

**1/14th SCALER/C
TRACTOR TRUCK**

MAN TGX 26.540 6x4 XLX



1/14 電動RCビッグトラクタシリーズ
トレーラーヘッド
MAN TGX 26.540 6x4 XLX



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

MAN TGX 26.540

6x4 XLX

●小学生や組立になれていない方は、保護者の方や模型にくわいの方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《使用するプロボセットについて》

RCトレーラートラック用4チャンネル2サーボ1アンプのプロボセットをご用意ください。また、4チャンネル3サーボプロボをお持ちの場合はバック付きFETアンプを組み合わせて使用することができます。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT (NOT INCLUDED)

This R/C car performs three operations: forward/reverse running, steering and gear changing. For optimum enjoyment and performance it is recommended to use a 4-channel, 2-servo digital proportional R/C unit combined with an electronic speed controller with variable forward and reverse function.

★Refer to instruction manual included in R/C unit for safe use.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge battery according to manual.

FERNSTEUER-EINHEIT (NICHT ENTHALTEN)

Dieses R/C Auto hat drei Funktionsweisen: Vorwärts/Rückwärts-Fahren, Lenkung und Gangschaltung. Um den größten Spaß zu haben, wird eine 4-Kanal 2-Servo digital/proportional R/C Anlage zusammen mit einem elektronischen Fahrtregler mit variabler Vorwärts- und Rückwärts-Funktion empfohlen.

★Für sichere Anwendung die bei der R/C-Einheit beiliegende Anleitung beachten.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE (NON INCLUS DANS LE KIT)

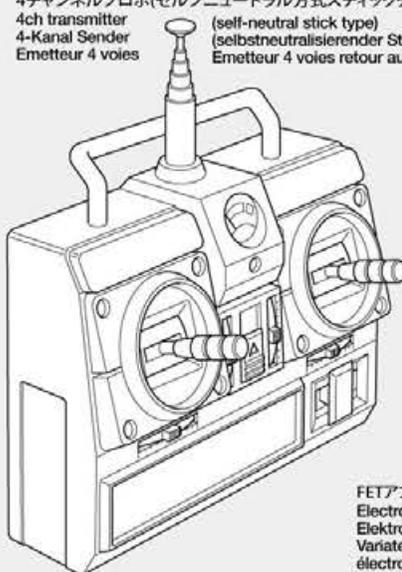
Ce véhicule R/C peut effectuer: marche avant/arrière, direction et changement de vitesses. Pour des performances optimales, il est recommandé d'employer un ensemble de radiocommande 4 voies avec deux servos et un variateur de vitesse électronique marche avant/marche arrière variables.

★Se reporter aux instructions de l'ensemble de radiocommande pour une utilisation en toute sécurité.

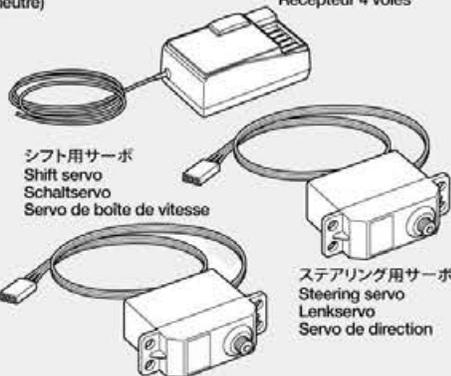
BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

4チャンネルプロボ(セルフニュートラル方式スティックタイプ)
4ch transmitter
4-Kanal Sender
Emetteur 4 voies
(self-neutral stick type)
(selbstneutralisierender Steuerknüppel)
Emetteur 4 voies retour au neutre)



4チャンネル受信機
4ch receiver
4-Kanal Empfänger
Récepteur 4 voies



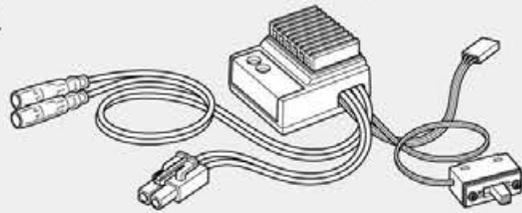
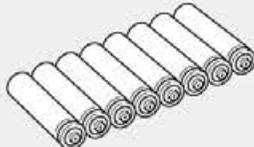
シフト用サーボ
Shift servo
Schaltservo
Servo de boîte de vitesse

ステアリング用サーボ
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

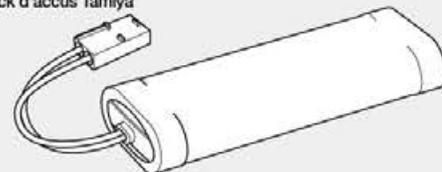
FETアンプ(バック付)
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse
électronique

※TROP.11を使用する場合は不要です。
※ESC is not required when using 56511
Tractor Truck Multi-Function Control Unit.
※Wird die 56511 Sattelschlepper Multi-
funktionen-Steuereinheit verwendet, ist
kein EFR erforderlich.
※Pas besoin de variateur si on utilise
l'Unité Multi-Fonctions pour Tracteur 56511.

送信機用バッテリー単3乾電池8本
8xR6/AA/UM3(1.5V) batteries for transmitter
8xR6/AA/UM3(1.5V) Batterien für den Sender
8xPiles R6/AA/UM3 (1,5V) pour l'émetteur



タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible Charger
Geignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

● 図中のボディ色指示には下記の4色から選んで塗装してください。また、好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。

This instruction manual shows four body colors. Paint body as you like using Tamiya paints.

Diese Bauanleitung zeigt vier Karosseriefarben. Lackieren Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-Farben.

La notice de montage suggère quatre teintes de carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

TS-8 ●イタリアンレッド / Italian red / Italienisches Rot / Rouge Italien

TS-26 ●ピュアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur

TS-31 ●ブライトオレンジ / Bright orange / Leuchtorange / Orange brillant

TS-38 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

下記のプラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《タミヤカラー》TAMIYA PAINTS

TS-4 ●ジャーマングレイ / German grey / Deutsches Grau / Gris Panzer

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

AS-7 ●ニュートラルグレイ / Neutral Gray / Mittelgrau / Neutral Gray

X-26 ●クリアオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide



《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)
+Screwdriver (large)
+Schraubenzieher (groß)
Tournevis+(grand)



+ドライバー(小)
+Screwdriver (small)
+Schraubenzieher (klein)
Tournevis+(petit)



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles



プラスチックモデル用接着剤
Plastic cement
Plastikkleber
Colle plastique



瞬間接着剤(タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischer Kleber
Colle à base de caoutchouc synthétique



★この他に、ヤスリや柔らかい布があると便利です。
★File and soft cloth will also assist in construction.
★Hilfreich für den Zusammenbau können sein:
Feile, weiches Tuch.
★Des limes et un chiffon doux seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

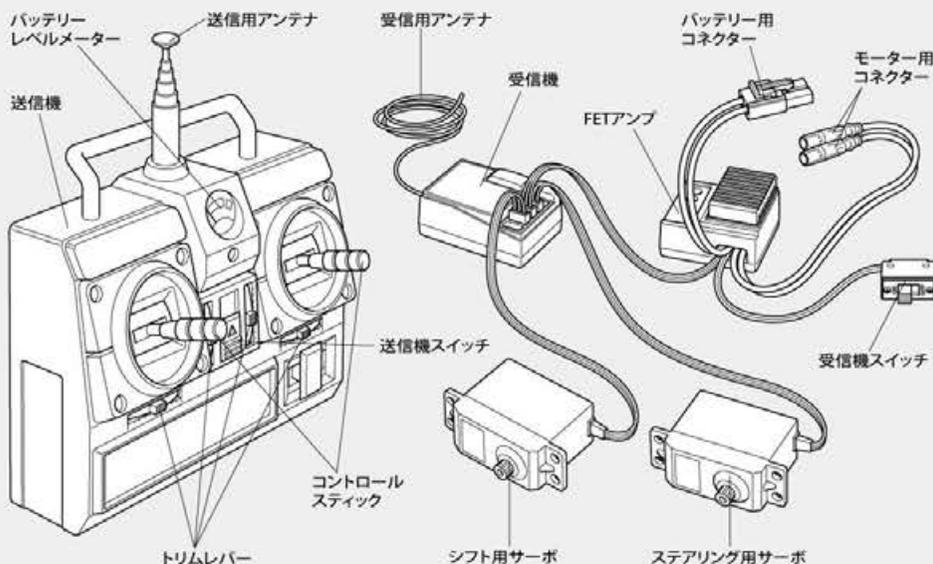
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《4チャンネルプロボセット》4-CHANNEL R/C SYSTEM



《4チャンネルプロボの名称》

デジタル・プロボのRC装置は、送信機と受信機、サーボなどから成り立っています。さらにRCトレーラーでは、スピードコントロール用としてFETアンプ(バック付き)を使用します。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジなどのスティック操作を電波信号に変えて発信します。
- コントロールスティック=車のステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジにつながるサーボやアンプを動かし、車をコントロールします。
- トリムレバー=サーボのニュートラル位置をずらすための微調整レバーです。ニュートラル位置は送受信機の電源ONでコントロールスティックにさわらない状態のサーボの停止位置です。
- バッテリーレベルメーター=送信機の電池の残量をチェックするためのメーターです。
- 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをサーボとFETアンプにつたえる装置です。
- FETアンプ=受信機が受けたスピードコントロールの信号を走行用バッテリーの電流量をコントロールしてモーターに送る装置です。RCトレーラーでは、バックのスピードコントロールもできるバック付FETアンプを使用します。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のステアリングやシフトチェンジなどのコントロール部分を動かします。

《COMPOSITION OF 4 CHANNEL R/C UNIT》

A 4-channel R/C system consists of a transmitter, receiver, and servos. In addition, the model requires an electronic speed control with variable forward and reverse speed.

- Transmitter: Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
- Trim: Lever for adjusting central position of servo. Neutral position refers to the state in which the car is still, wheels are in proper direction and the control sticks are centered when the radio unit is switched on.
- Level indicator: Indicates battery level of a transmitter.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

《ZUSAMMENSTELLUNG DER 4-KANAL R/C-EINHEIT》

Eine 4-Kanal R/C-Anlage besteht aus einem Sender, Empfänger und Servos. Zusätzlich benötigt das Modell einen variablen, elektronischen Vorwärts/Rückwärts-Fahrtregler.

- Sender: Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
- Trimm: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos. Die Servos sind dann in Neutralstellung, wenn bei eingeschalteter Fernsteuerung und Steuerknüppeln in Mittelstellung die Räder auf Geradeaus stehen und das Fahrzeug nicht losfährt.
- Spannungsanzeige: Zeigt den Ladezustand der Senderbatterien an.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Servo und den Fahrgler um.
- Elektronischer Fahrtregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Servo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Signale in mechanische Bewegung um.

《COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 4 VOIES》

Un ensemble R/C 4 voies comprend un émetteur, un récepteur et des servos. En plus, ce modèle nécessite l'utilisation d'un variateur de vitesse électronique avec marche avant et arrière variables.

- Emetteur: Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
- Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo. La position servos au neutre signifie que, radiocommande en marche, le véhicule est à l'arrêt, les roues en position de déplacement en ligne droite et que les manches de commande de l'émetteur sont centrés.
- Niveau de charge: indique le niveau de charge des accus de l'émetteur.
- Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
- Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et règle la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足部品などありました場合は、お買い求めの販売店にご相談ください。
 ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
 グリス このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください

★Study the instructions thoroughly before assembly.
 ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.
 ★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
 ★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
 Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
 ★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
 ★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
 Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★図中の TROP 表記のある組み立ては1/14 RCビッグトラックオプションパーツ (TROP) を組み込むことができます。P31~P32、TROP説明書を参照して取り付けてください。
 ★TROP denotes instruction for option parts. Refer to P31-P32 and instruction manual included with "TROP".
 ★TROP weist auf die Anleitung für Zubehörtelle hin. Beachten Sie S31-S32 und die bei "TROP" beiliegende Anleitung.
 ★TROP indique pièces optionnelles. Se référer à la page 31-32 et manuel inclus dans "TROP".

A 1~7

1

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims in neutral.
- 8 Keep sticks in neutral.
- 9 Servo in neutral position.

Kontrolle der R/C-Ausrüstung

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Hebel in Mittelstellung.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Charger complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Mettre les manches au neutre.
- 9 Le servo au neutre.

※の部品はキットには含まれていません。
 Parts marked ※ are not in kit.
 Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
 Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

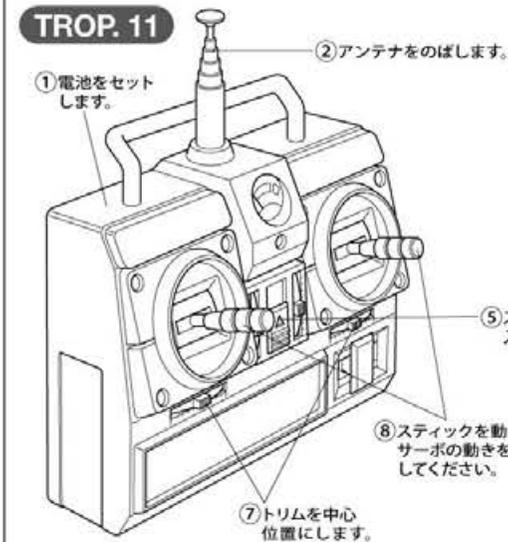
- BA4 ×1 3mmナット Nut Mutter Ecrou
- BB6 ×1 2mmナット Nut Mutter Ecrou
- MA13 ×1 5mmビロボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
- MA14 ×1 4mmビロボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule

このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。
 Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.
 Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.
 Appliquer du frein-fillet type gel sur les zones repérées par cette icône.

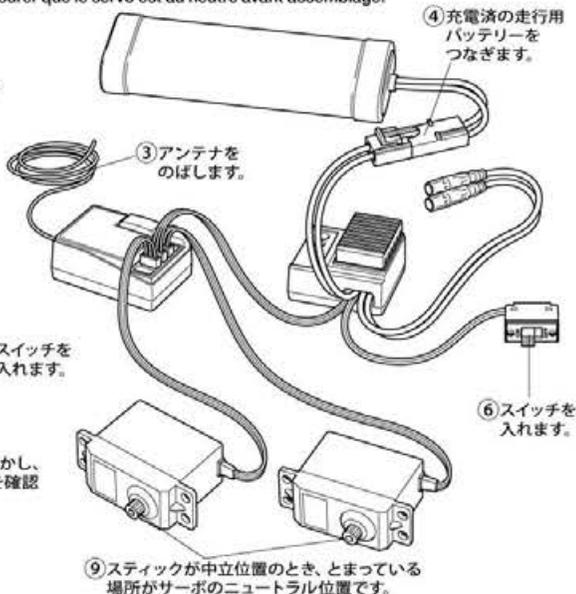


1 《ラジオコントロールメカのチェック》 Checking R/C equipment Überprüfen der R/C-Anlage Vérification de l'équipement R/C

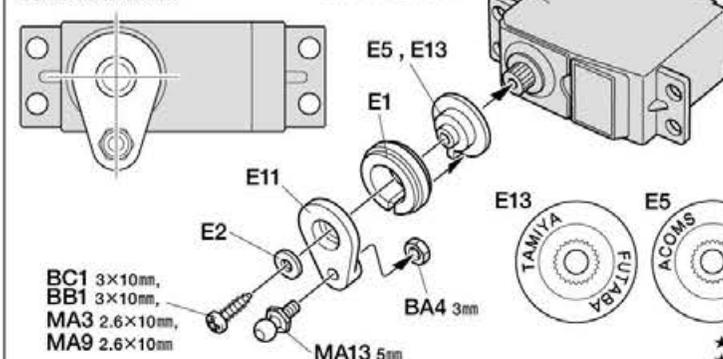
TROP. 11



★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
 ★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



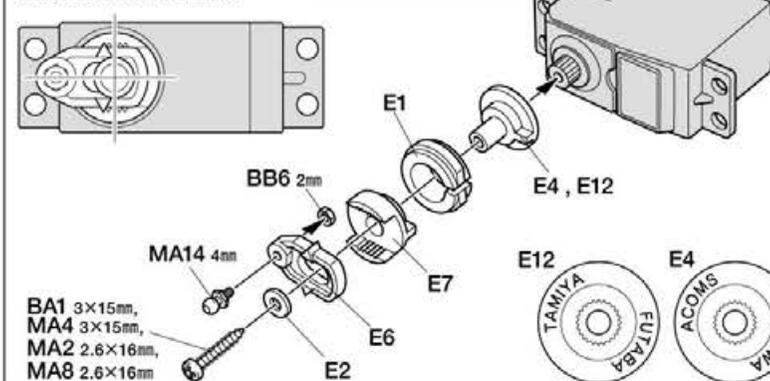
《ステアリングサーボ》 Steering servo Lenkservo Servo de direction



- BC1 ×1 3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis
- MA3 ×1 2.6×10mmバインドビス Screw Schraube Vis
- BB1 ×1 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MA9 ×1 2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

★使用するサーボに合わせて取り付けてください。
 ★Match part with servo.
 ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
 ★Utiliser une pièce adaptée au servo.

《シフトサーボ》 Shift servo Schaltservo Servo de boîte de vitesse



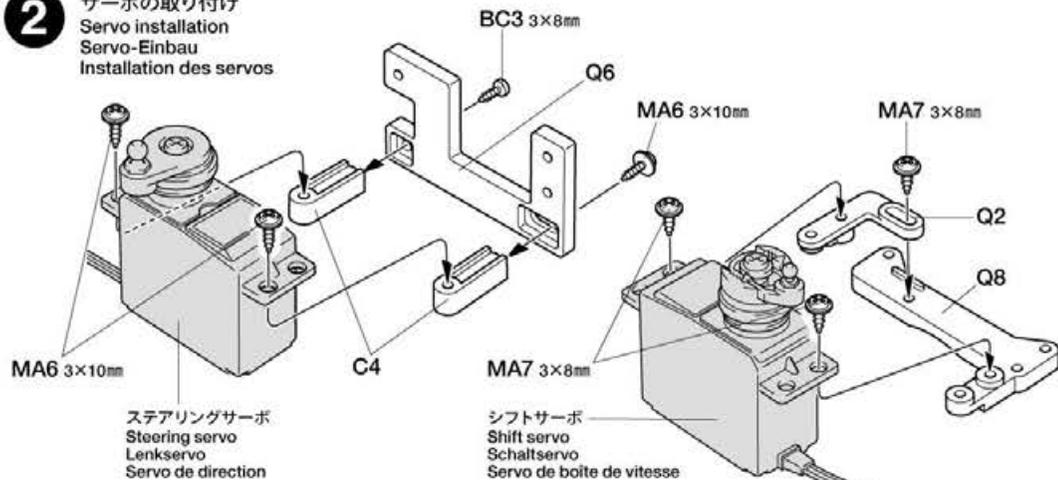
- BA1 ×1 3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis
- MA2 ×1 2.6×16mm丸ビス Screw Schraube Vis
- MA4 ×1 3×15mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MA8 ×1 2.6×16mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse

2

- BC3 ×1 3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA6 ×3 3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
- MA7 ×3 3×8mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

2

サーボの取り付け
Servo installation
Servo-Einbau
Installation des servos



3

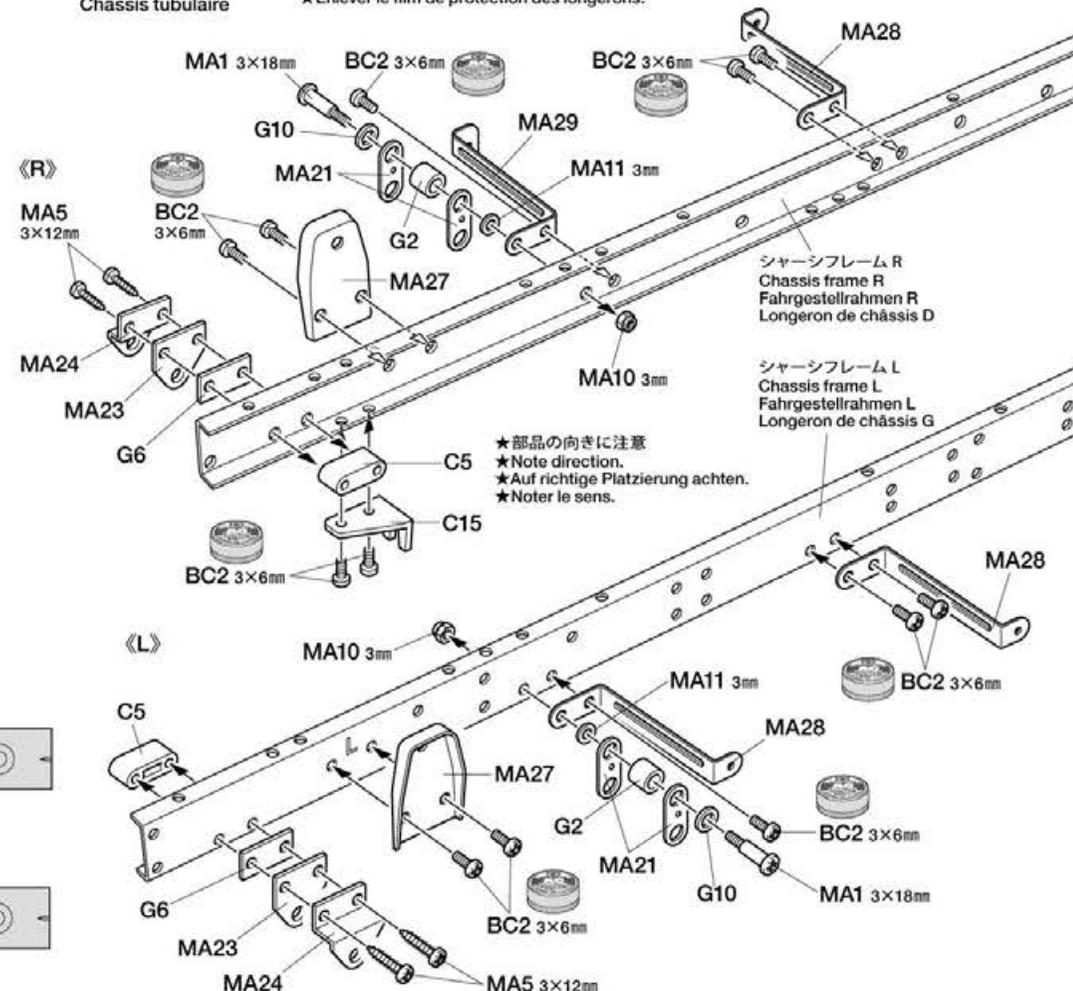
- BC2 ×12 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA1 ×2 3×18mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte
- MA5 ×4 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

3

シャーシフレーム
Chassis frame
Fahrgestellrahmen
Châssis tubulaire

- ★シャーシフレームは保護シールをはがして使用してください。
- ★Remove vinyl protective film from frames.
- ★Schutzfolie von Rahmen abziehen.
- ★Enlever le film de protection des longerons.

- MA10 ×2 3mm ロックナット(薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrrou de blocage (fin)
- MA11 ×2 3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- MA21 ×4 シャックル
Shackle
Federbügel
Support de lames
- MA23 ×2 フロントサステーA
Front suspension stay A
Vordere Aufhängungsstrebe A
Support de suspension avant A
- MA24 ×2 フロントサステーB
Front suspension stay B
Vordere Aufhängungsstrebe B
Support de suspension avant B



- MA28 ×3 パネルステーA
Panel stay A
Panneelhalterung A
Support de panneau A
- MA29 ×1 パネルステーB
Panel stay B
Panneelhalterung B
Support de panneau B

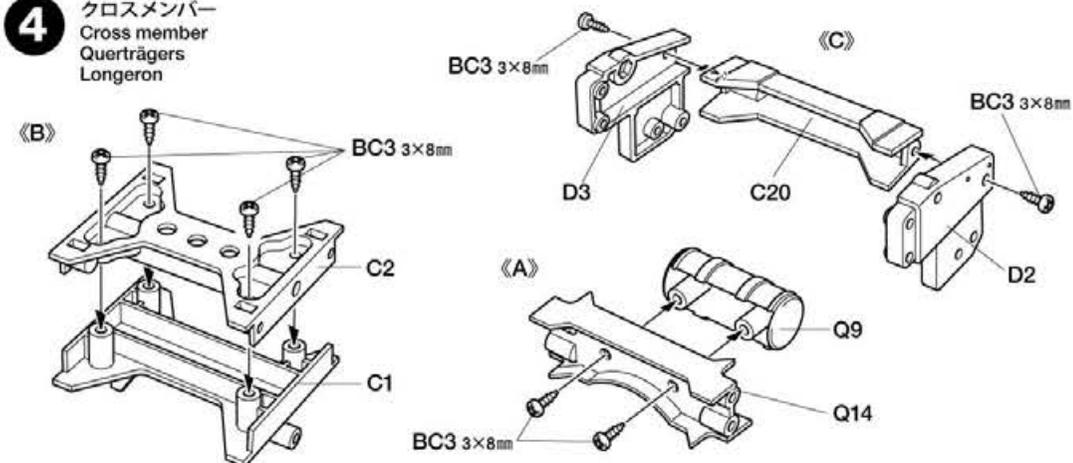
- MA27 ×2 フロントダンパーステーA
Front damper stay A
Vordere Dämpferstrebe A
Support d'amortisseur avant A

4

- BC3 ×8 3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

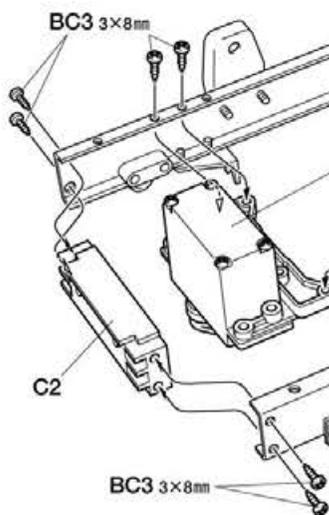
4

クロスメンバー
Cross member
Querträgers
Longeron



5

- BC2 ×6 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB1 ×4 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BC3 ×21 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



- MA22 ×4 バンプストッパー
Bump stopper
Anschlagpuffer
Arrêt d'axe

6

- BB4 ×2 2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA4 ×2 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- MA12 ×1 5×9mmビロボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- MA13 ×1 5mmビロボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- MA15 ×6 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

- MA16 ×1 3×42mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

- MA17 ×1 3×16mmネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

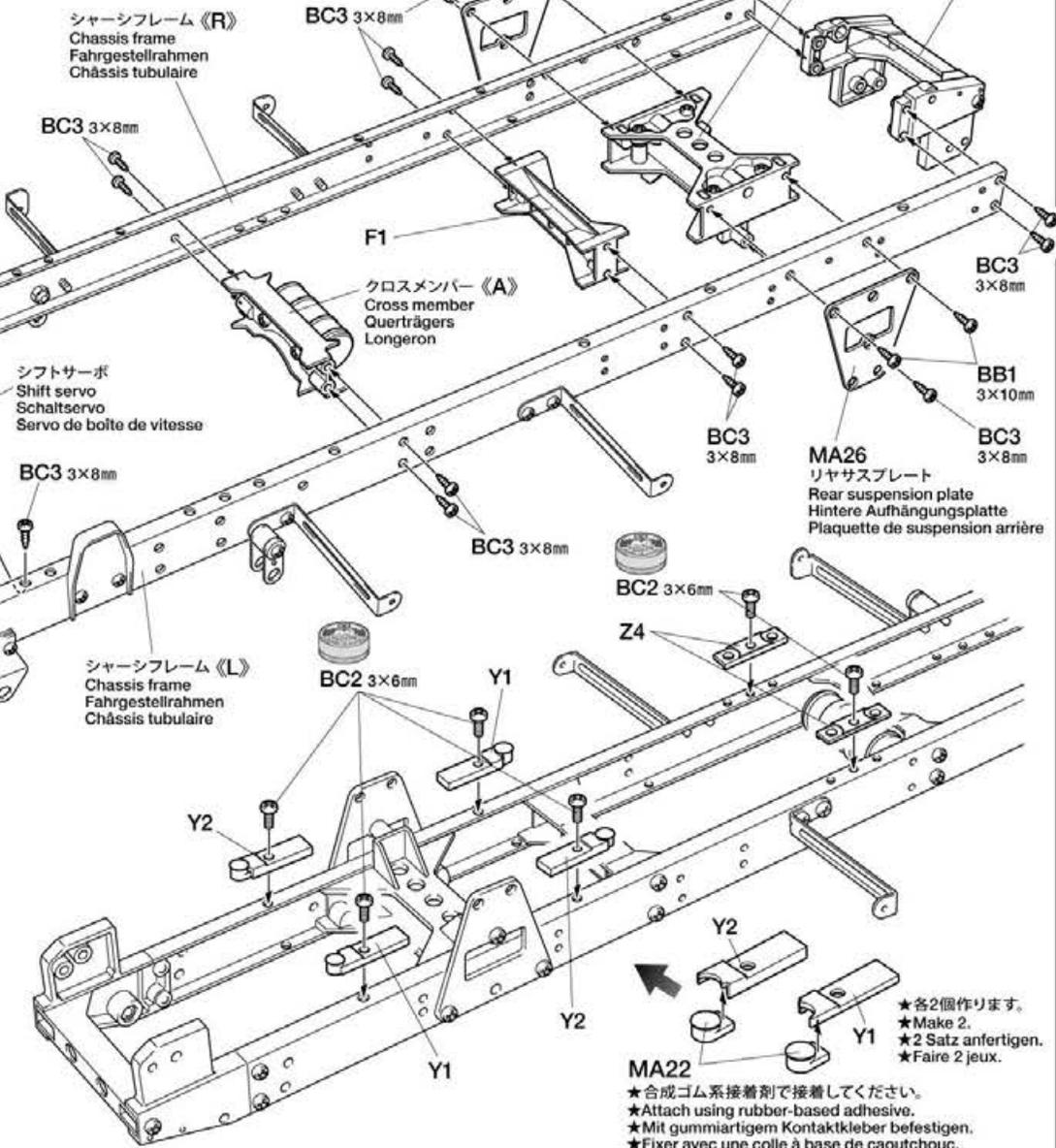
- MA18 ×1 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

- MA19 ×1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

- MA20 ×1 ステアリングシャフト
Steering shaft
Lenkwelle
Axe de direction

5

クロスメンバーの取り付け
Attaching cross member
Befestigen des Querträgers
Fixation du longeron



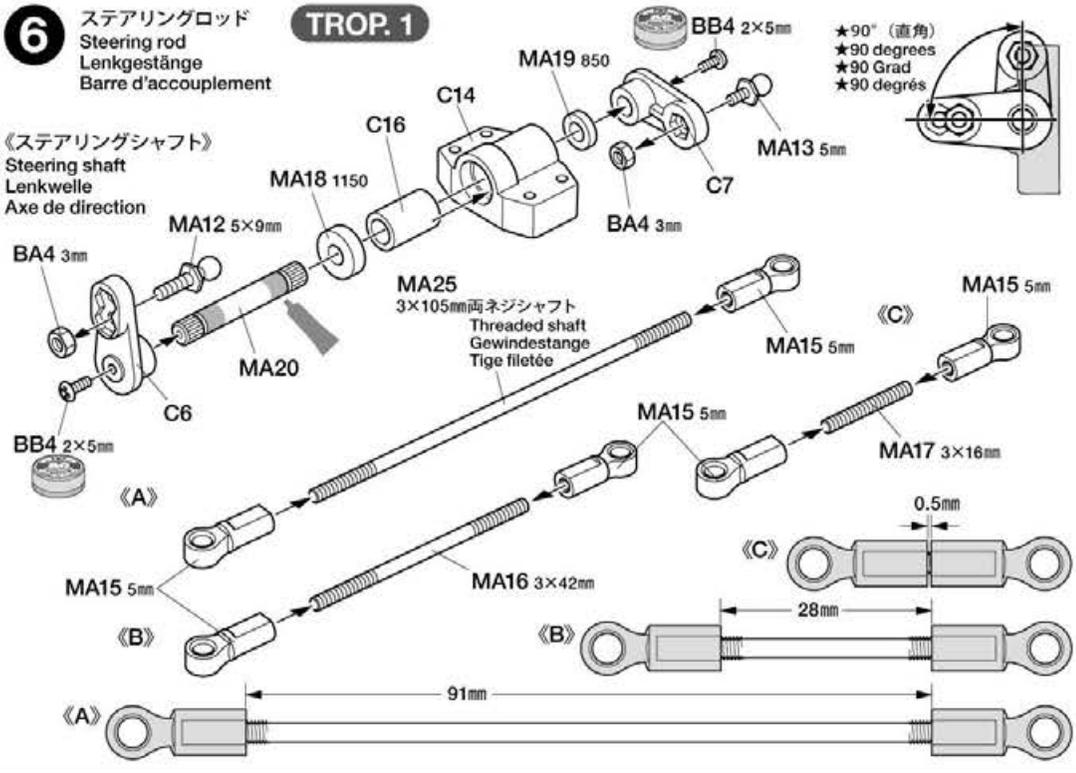
- ★各2個作ります。
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.
- ★合成ゴム系接着剤で接着してください。
★Attach using rubber-based adhesive.
- ★Mit gummiartigem Kontaktkleber befestigen.
★Fixer avec une colle à base de caoutchouc.

6

ステアリングロッド
Steering rod
Lenkgestänge
Barre d'accouplement

TROP. 1

《ステアリングシャフト》
Steering shaft
Lenkwelle
Axe de direction



- ★90° (直角)
- ★90 degrees
- ★90 Grad
- ★90 degrés

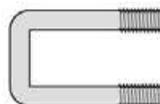
7

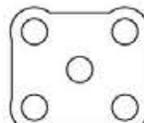
-  3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4
-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×3

B 8~10

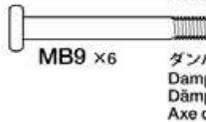
8

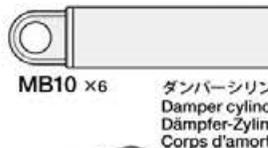
-  3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BC2 ×2
-  3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop
BA5 ×8

-  **MB5** ×4
Uボルト
U-Bolt
U-Bolzen
Boulon en U

-  **MB6** ×2
リーフスペーサー
Spring seat
Federsitz
Assise de ressort

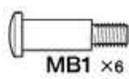
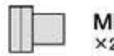
-  **MB8** ×6
ダンパースプリング
Damper spring
Dämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur

-  **MB9** ×6
ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur

-  **MB10** ×6
ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

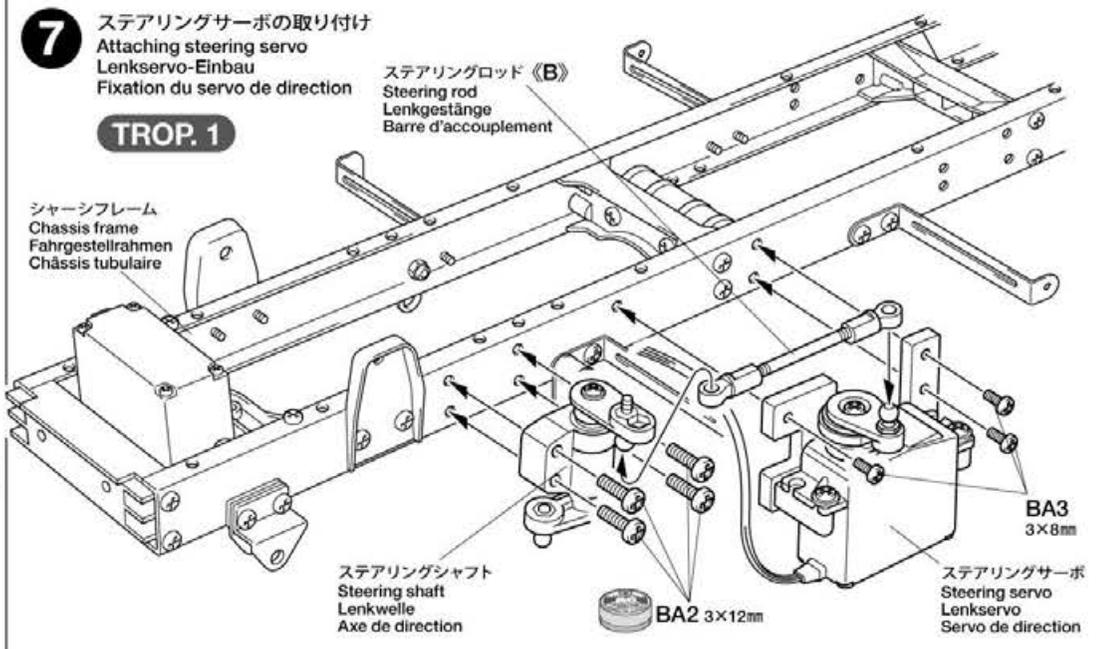
-  **MB12** ×2
フロントダンパーステーB
Front damper stay B
Vordere Dämpferstabe B
Support d'amortisseur avant B

9

-  3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2
-  3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop
BA5 ×6
-  3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
BA6 ×2
-  3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
MB1 ×6
-  **MB3** ×2
ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur

7 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

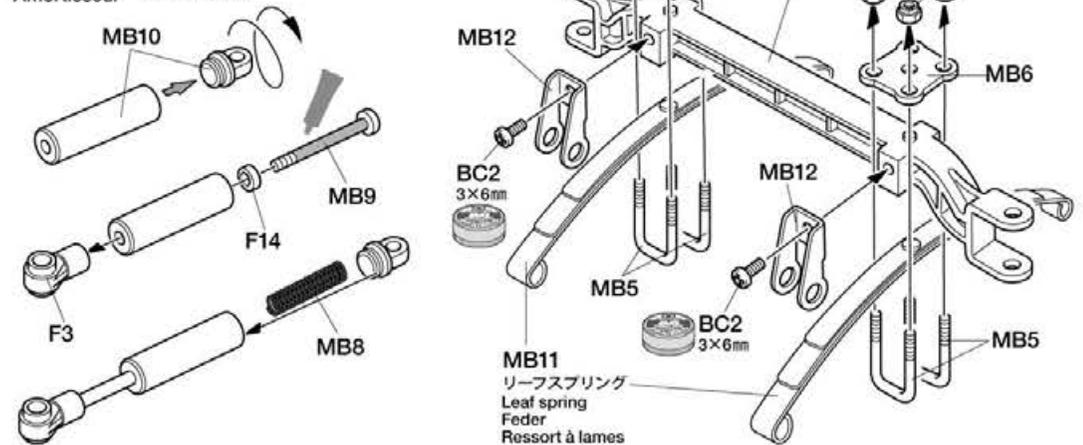
TROP. 1



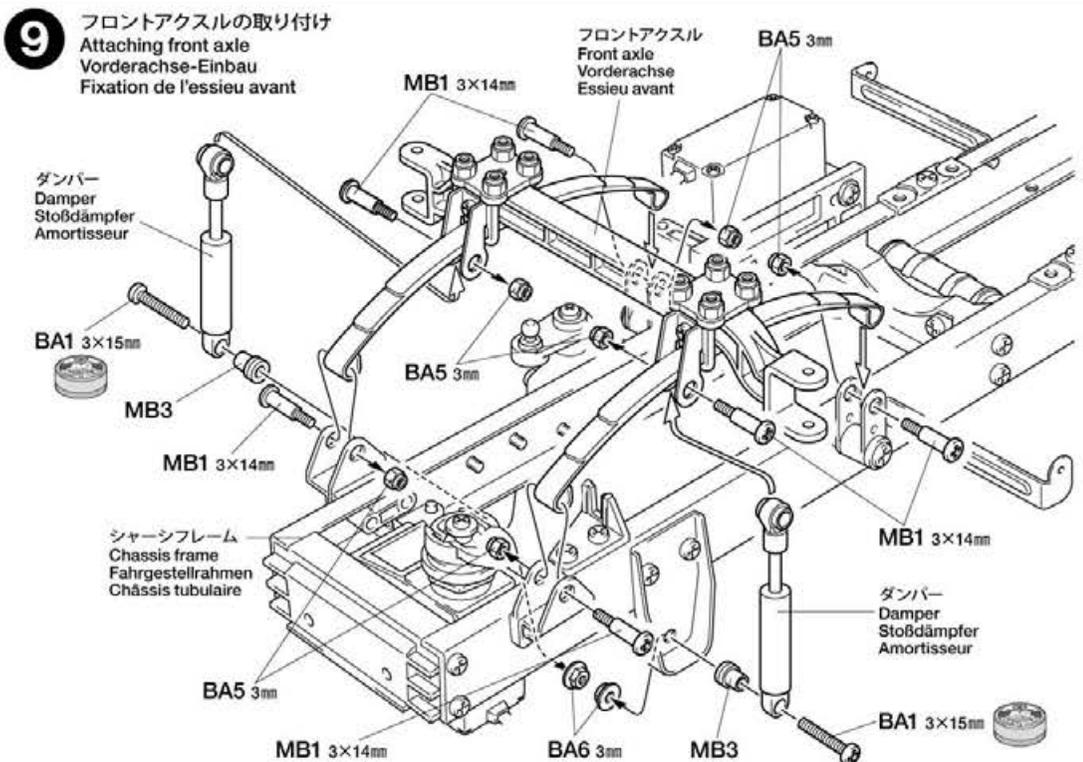
8 《フロントアクスル》
Front axle
Vorderachse
Essieu avant

TROP. 3

《ダンパー》 ★6個作ります。
Damper ★Make 6.
Stoßdämpfer ★6 Satz anfertigen.
Amortisseur ★Faire 6 jeux.

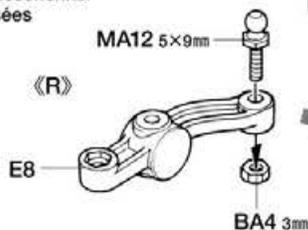


9 フロントアクスルの取り付け
Attaching front axle
Vorderachse-Einbau
Fixation de l'essieu avant



10

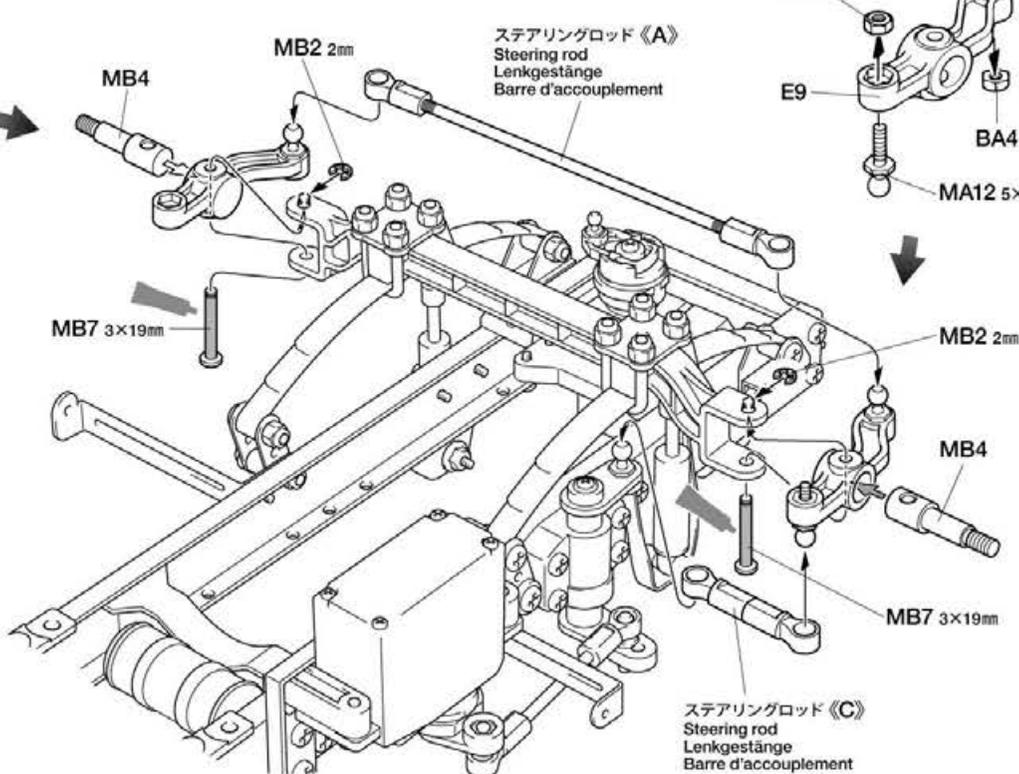
《アップライト》
Upright
Achsschenkel
Fusées



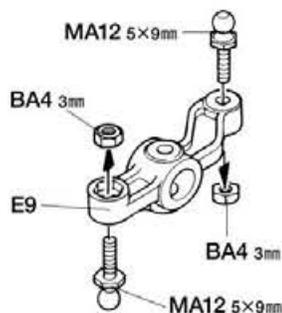
- BA4 ×3 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- MB2 ×2 2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
- MA12 ×3 5×9mmビロ-ボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- MB4 ×2 アップライトシャフト
Upright shaft
Achsschenkelwelle
Axe de fusée
- MB7 ×2 3×19mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation

10

アップライトの取り付け
Attaching uprights
Achsschenkel-Einbau
Fixation des fusées



《L》



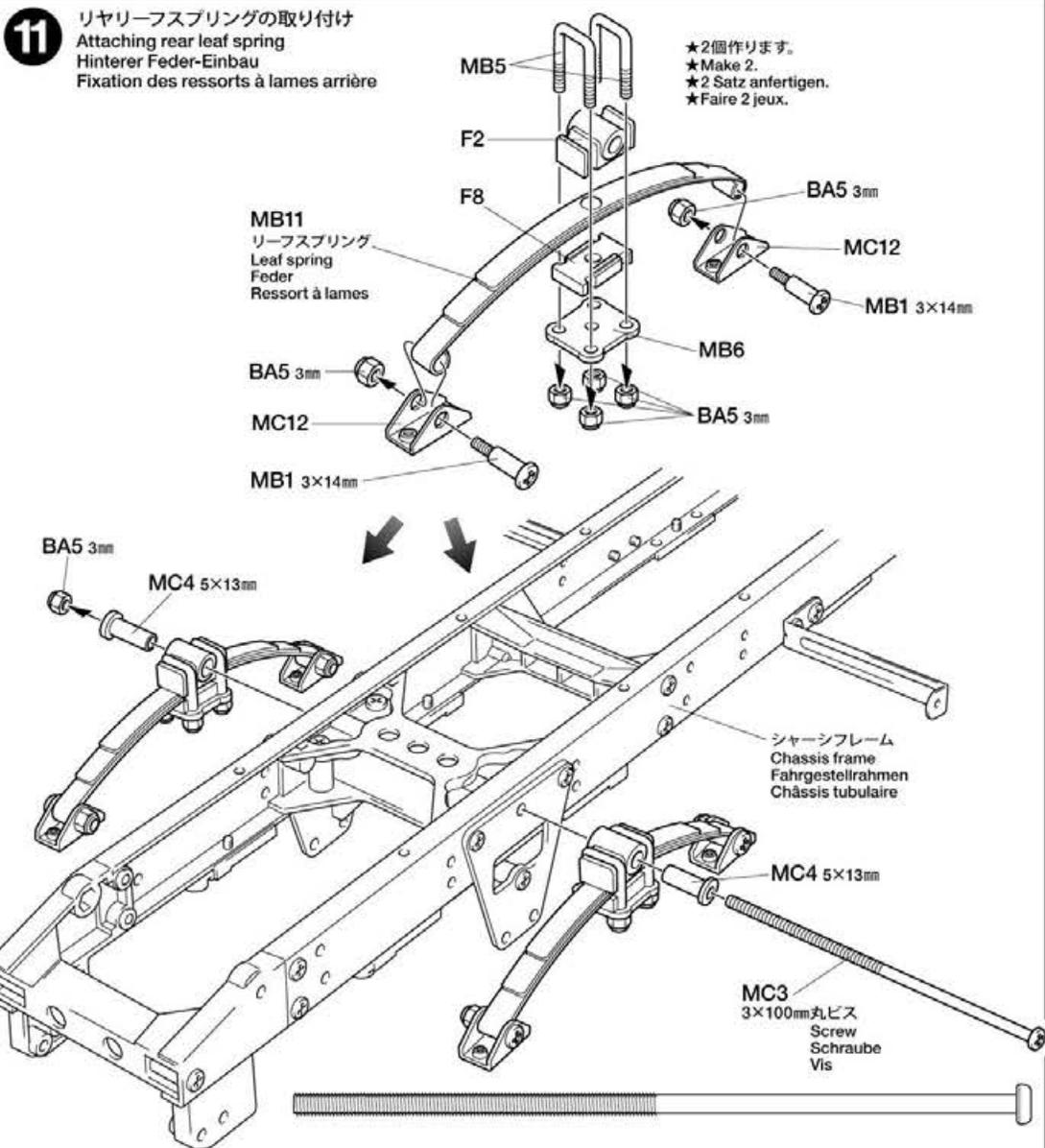
C 11~17

11

11

リヤリーフスプリングの取り付け
Attaching rear leaf spring
Hinterer Feder-Einbau
Fixation des ressorts à lames

- BA5 ×13 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- MB1 ×4 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MB5 ×4 Uボルト
U-Bolt
U-Bolzen
Boulon en U
- MB6 ×2 リーフスベ-サー
Spring seat
Federsitz
Assise de ressort
- MC4 ×2 5×13mm丸ブッシュ
Round bushing
Kreishülse
Entretoise
- MC12 ×4 リヤサステ- B
Rear suspension stay B
Hintere Aufhängungsstrebe B
Support de suspension arrière B



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

タミヤカタログ

スケ-ルモデルを中心に掲載したタミヤカ-ログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

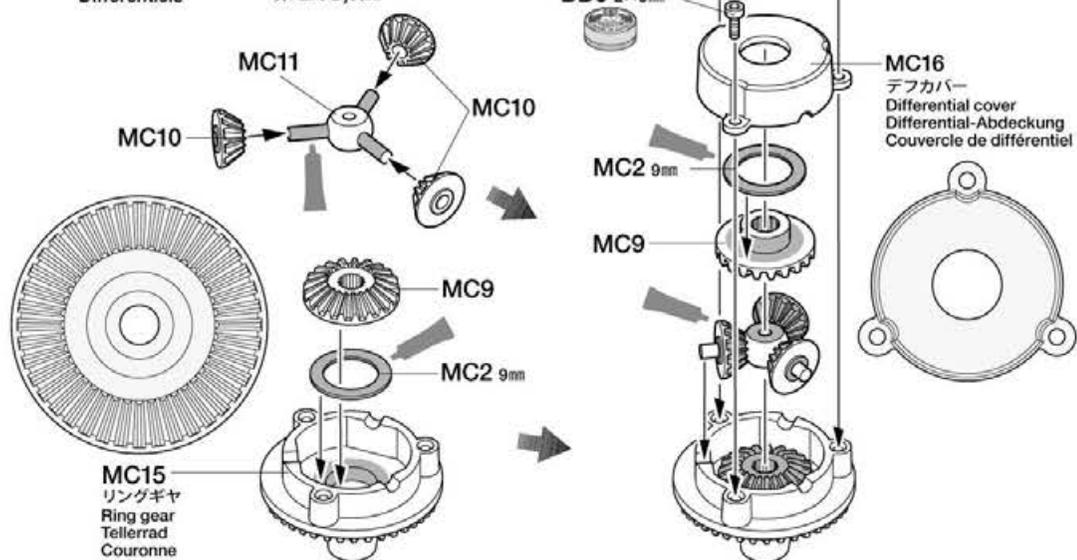
12

- BB3 ×6
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
- MC2 ×4
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- MC9 ×4
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- MC10 ×6
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
- MC11 ×2
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

12

デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiels

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



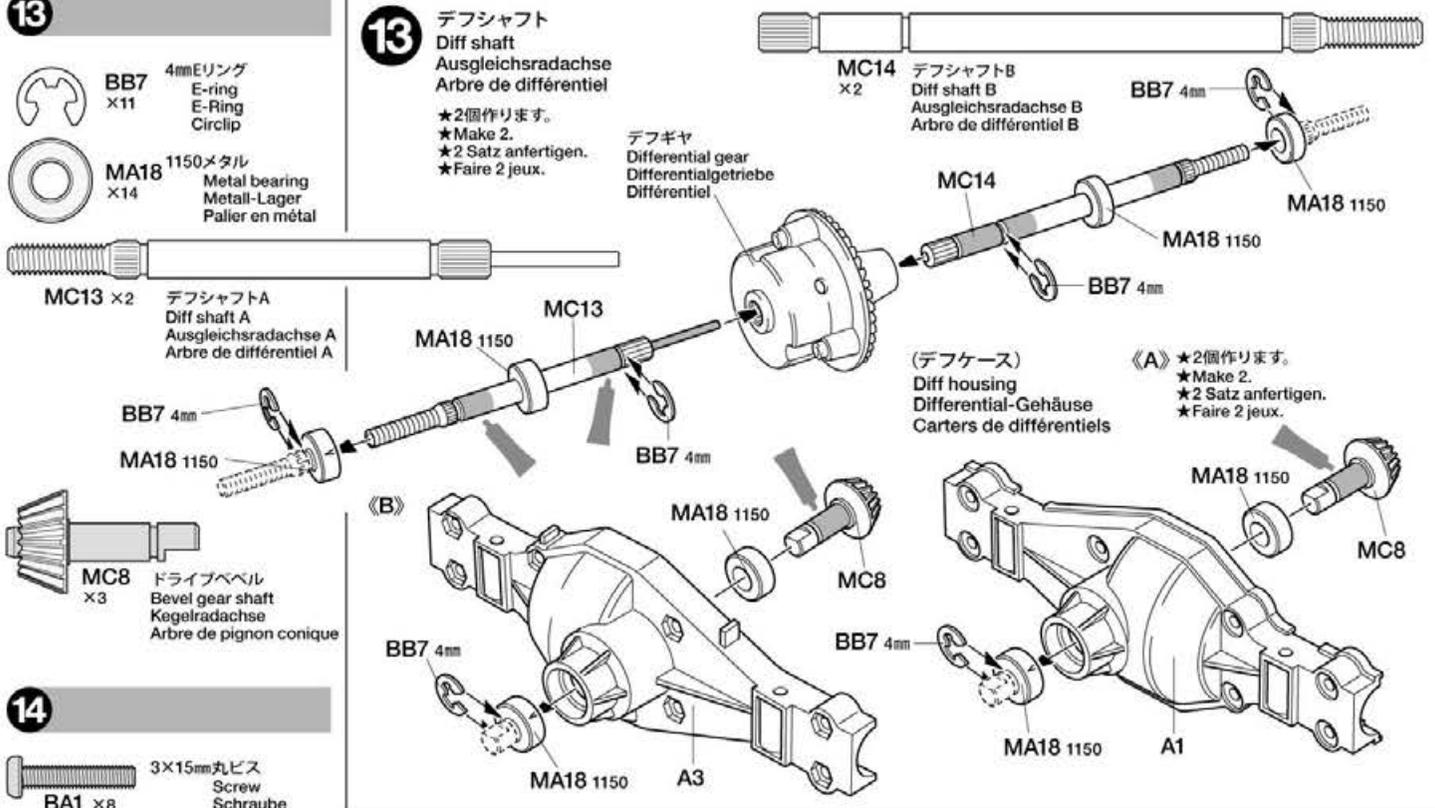
13

- BB7 ×11
4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
- MA18 ×14
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

13

デフシャフト
Diff shaft
Ausgleichsradachse
Arbre de différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



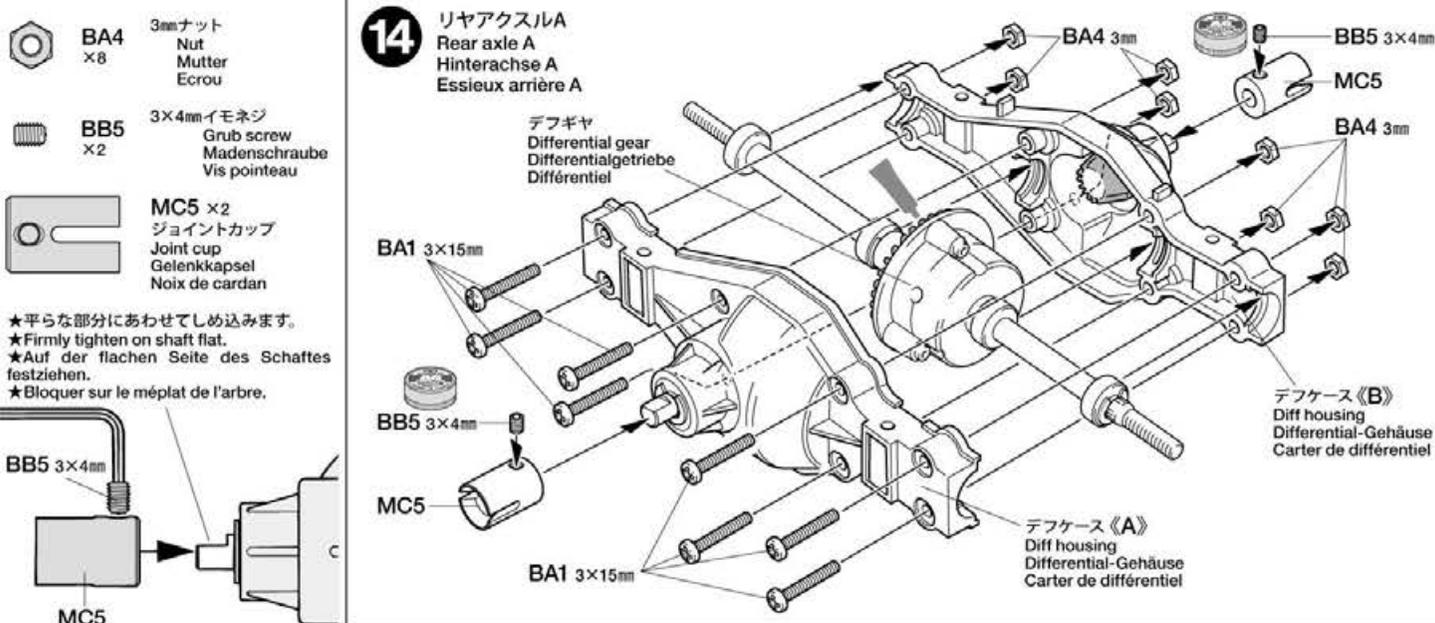
14

- BA1 ×8
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA4 ×8
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BB5 ×2
3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MC5 ×2
ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

14

リアアクスルA
Rear axle A
Hinterachse A
Essieux arrière A

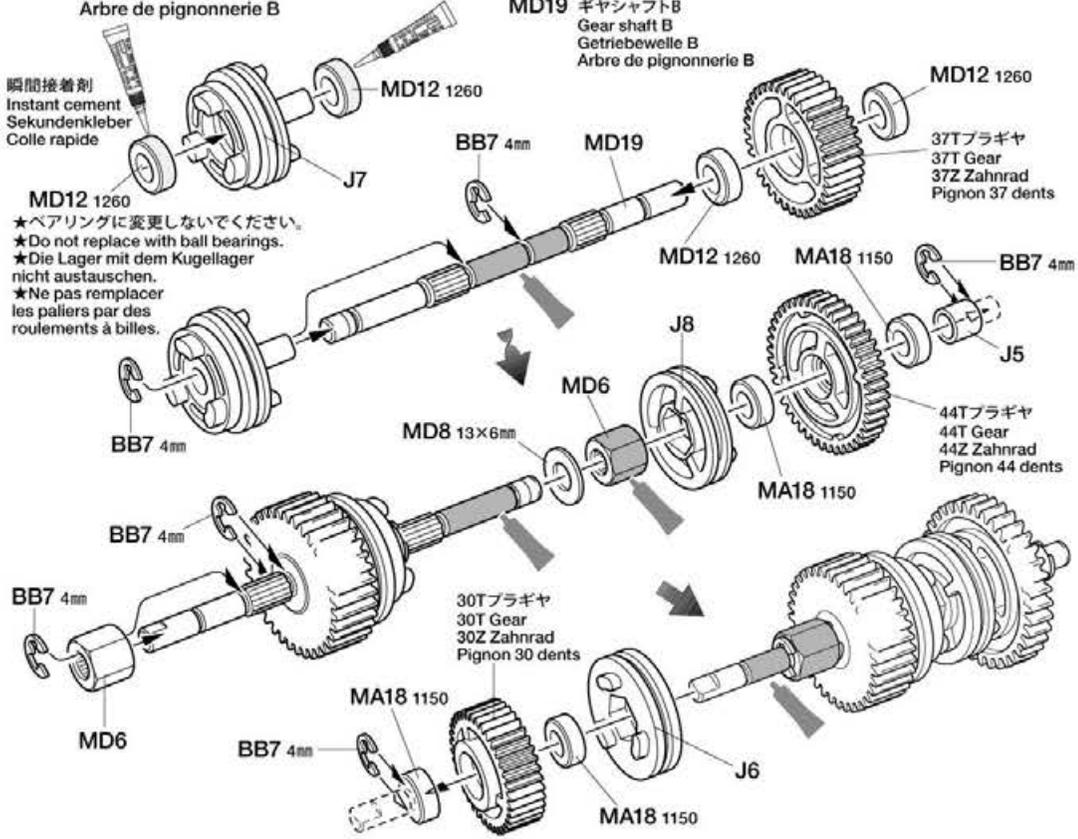
★平らな部分にあわせて締め込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



20

-  **BB7** ×6
4mm Eリング
E-ring
E-Ring
Circlip
-  **MD6** ×2
ギヤスペーサー (長)
Gear hub (long)
Stabmutter (lang)
Moyeu de pignon (long)
-  **MD8** ×1
13×6mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
-  **MD12** ×4
1260メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
-  **MA18** ×4
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

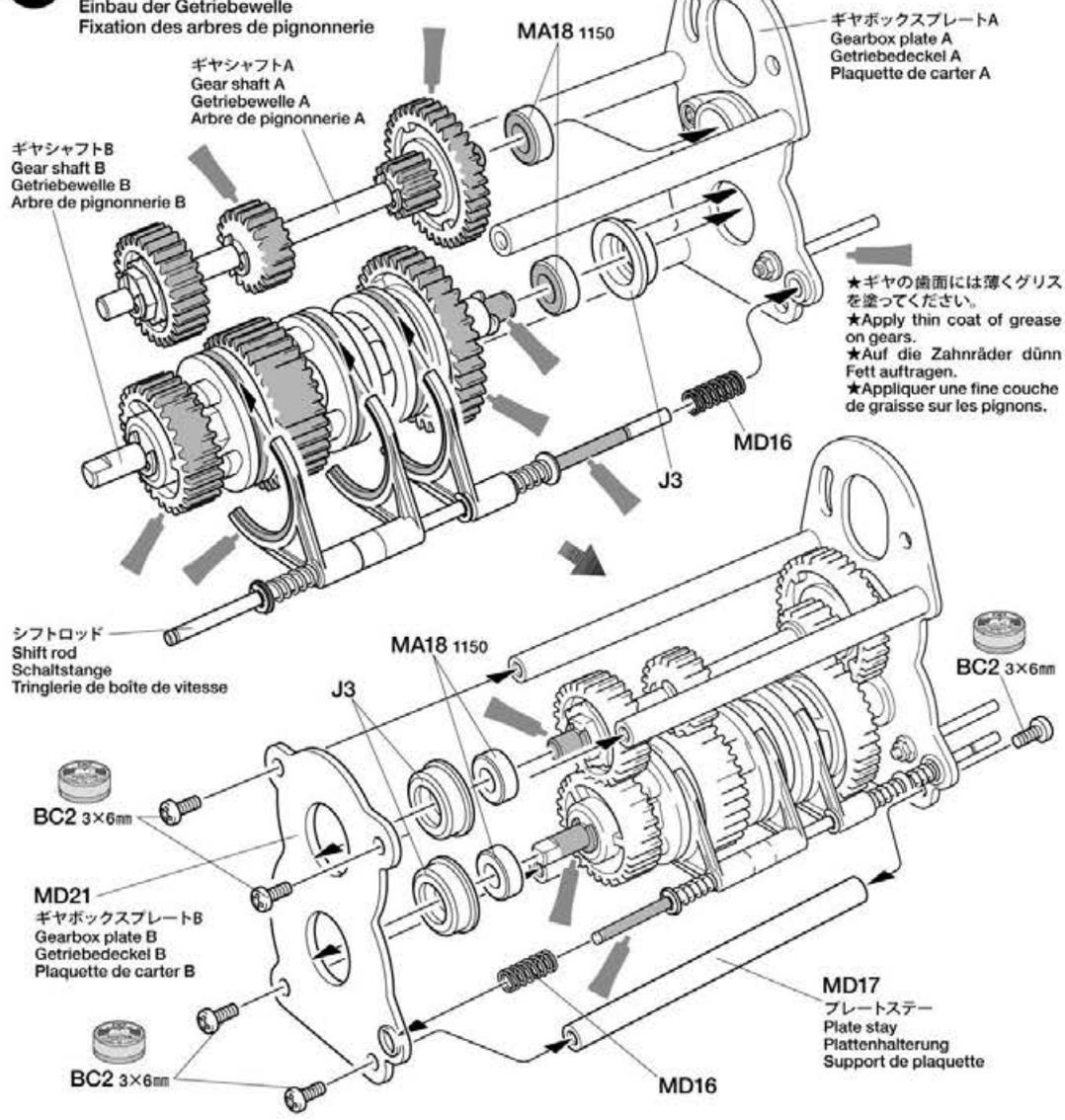
20 ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonnrie B



21

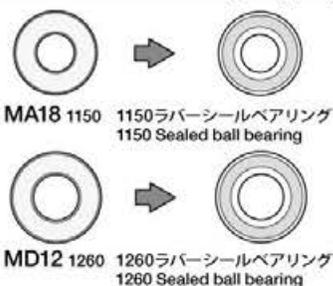
-  **BC2** ×5
3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **MA18** ×4
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
-  **MD16** ×2
シフトスプリング
Shift spring
Schaltfeder
Ressort de boîte de vitesse

21 ギヤシャフトの取り付け
Attaching gear shaft
Einbau der Getriebewelle
Fixation des arbres de pignonnrie

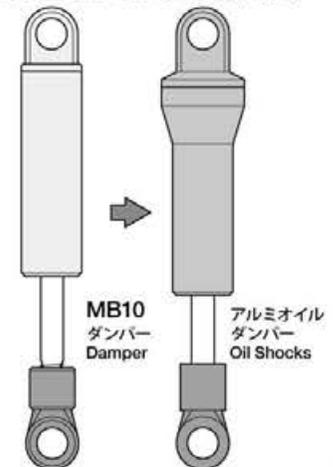


OPTIONS

- OP.8 1150ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
- OP.29 1150ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
- OP.65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)



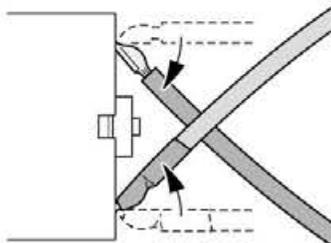
- TROP.3 アルミオイルダンパー
56503 Tractor Truck Oil Shocks (1 pair)



22

-  3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BC2 ×2
-  3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BB5 ×1
-  3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
MD2 ×1
-  3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
MA11 ×1
-  2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
MB2 ×2
-  10Tピニオンギヤ
10T Pinion gear
10Z Motorritzel
Pignon moteur 10 dents
MD3 ×1
-  4mmシフトボール
Shift ball
Kugelkopf
Rouleau de boîte
MD9 ×1
-  シフトアーム
Shift arm
Schaltarm
Renvoi de boîte
MD22 ×1
-  MC5 ×1
ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

《モーターコード》
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



★コードの端子部分を曲げます。
★Bend terminals as shown.
★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.
★Orienter les câbles comme indiqué.

23

-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×5
-  3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA4 ×5

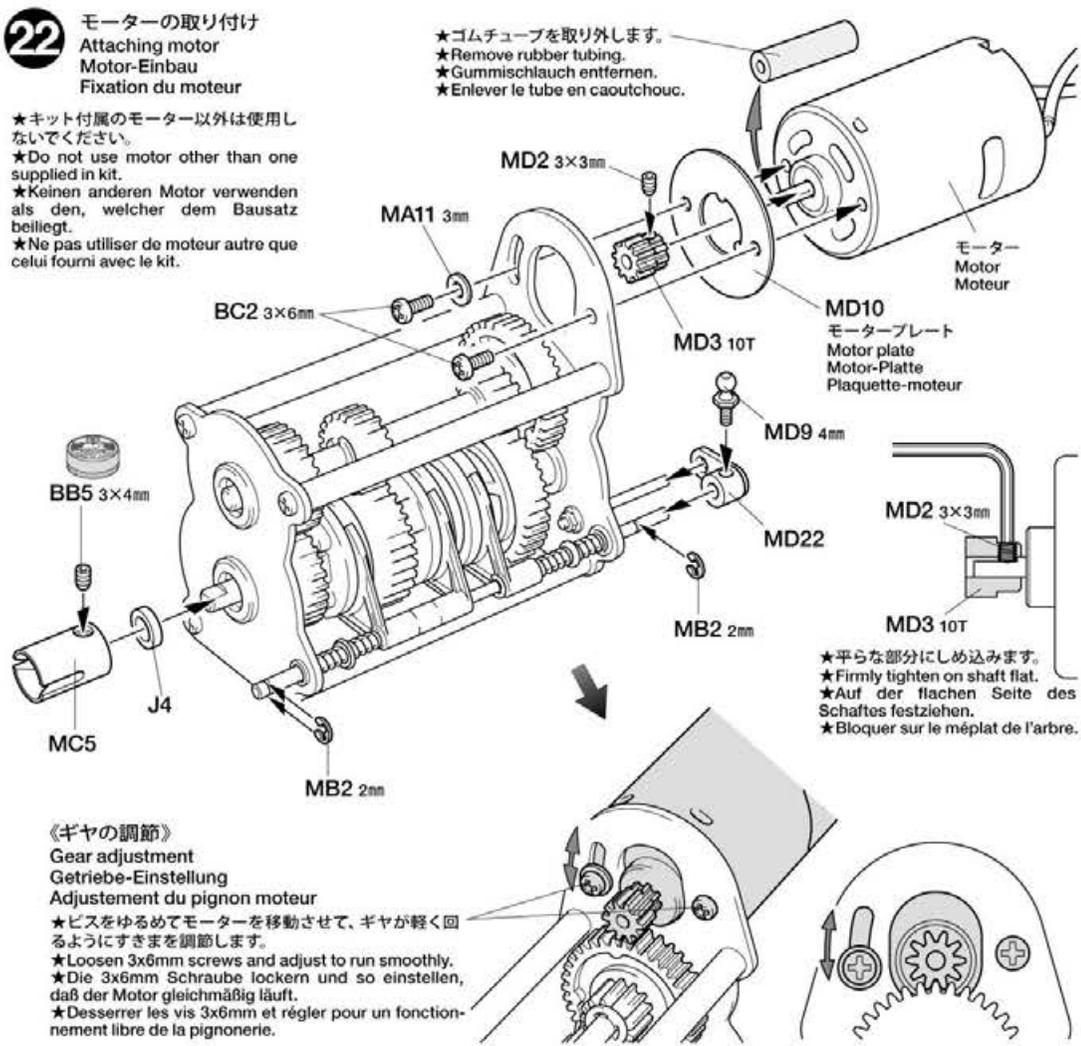
24

-  4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
MD13 ×2
-  クランクロッド
Crank rod
Kurbelachse
Arbre coudé
MD15 ×1

22 モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

★キット付属のモーター以外は使用しないでください。
★Do not use motor other than one supplied in kit.
★Keinen anderen Motor verwenden als den, welcher dem Bausatz beiliegt.
★Ne pas utiliser de moteur autre que celui fourni avec le kit.

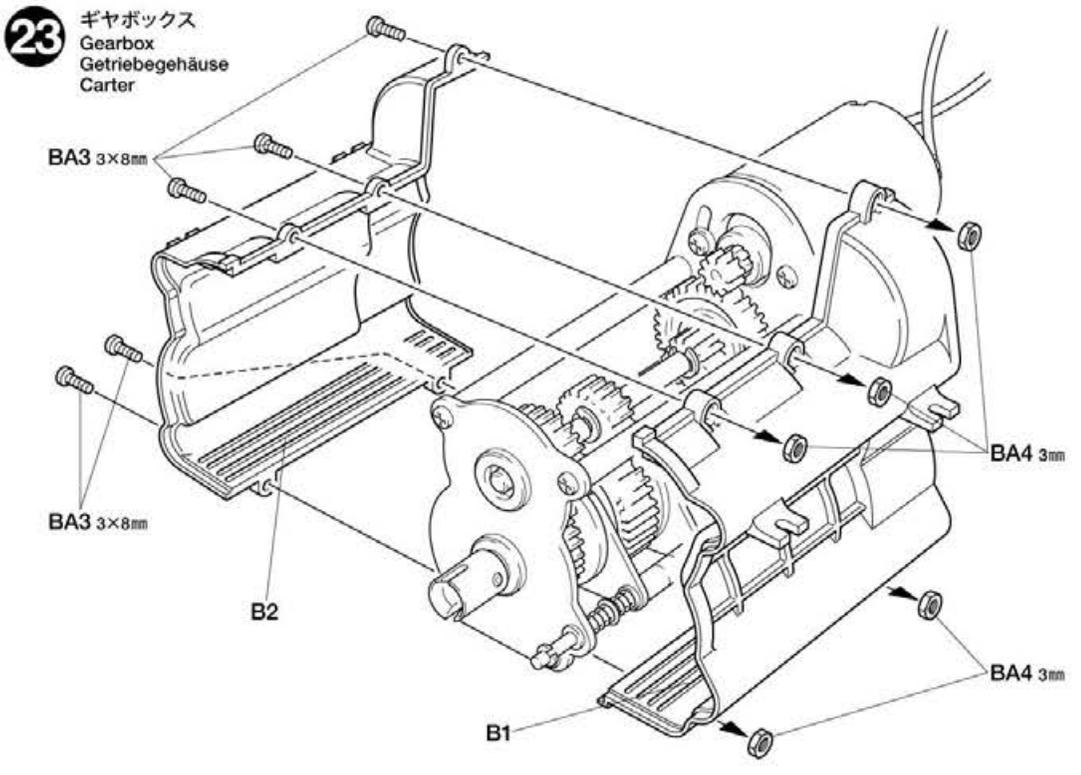
★ゴムチューブを取り外します。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.



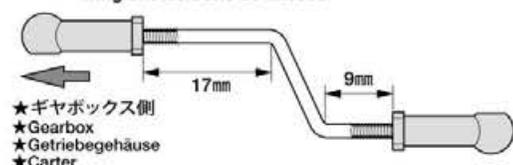
《ギヤの調節》
Gear adjustment
Getriebe-Einstellung
Adjustement du pignon moteur

★ビスをゆるめてモーターを移動させて、ギヤが軽く回るようにすまきを調節します。
★Loosen 3x6mm screws and adjust to run smoothly.
★Die 3x6mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.
★Desserrer les vis 3x6mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignonerie.

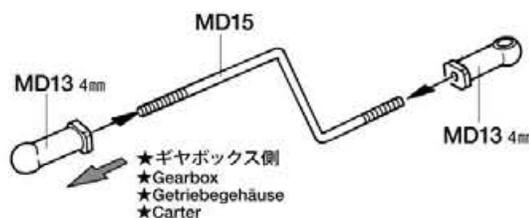
23 ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter



24 シフトロッド
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse



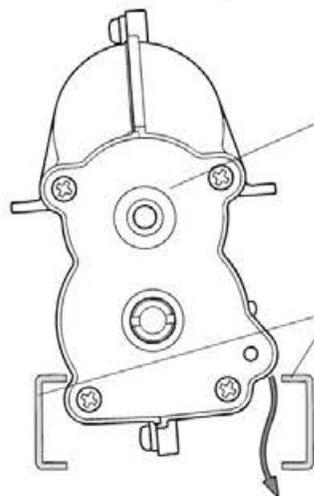
★ギヤボックス側
★Gearbox
★Getriebegehäuse
★Carter



★ギヤボックス側
★Gearbox
★Getriebegehäuse
★Carter

25

BC2 ×4
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter
★ギヤボックスを左右にかたむけながら取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Monter comme indiqué.

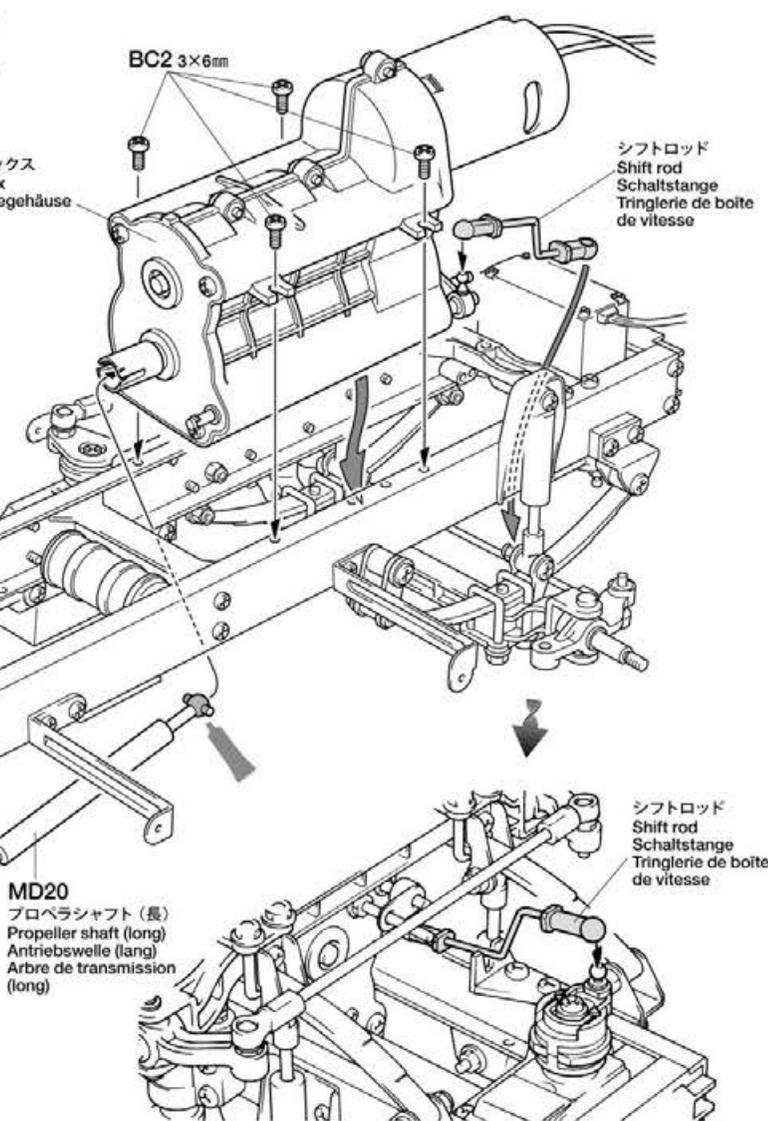
シャーシフレーム
Chassis frame
Fahrgestellrahmen
Longerons du châssis

25 ギヤボックスの取り付け
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter

ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

BC2 3×6mm

シフトロッド
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte
de vitesse



MD20
プロペラシャフト(長)
Propeller shaft (long)
Antriebswelle (lang)
Arbre de transmission
(long)

シフトロッド
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte
de vitesse

E 26~40

26

BC1 ×1
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB4 ×2
2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6 ×1
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecroû à flasque

ME1 ×3
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ME7 ×1
3mmタイナット
Press nut
Druckmutter
Ecroû de pression

MA14 ×1
4mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

ME13 ×1
リターンズプリング
Return spring
Ausrück-Feder
Ressort de retour

ME14 ×1
サポートスプリング
Support spring
Feder der Abstützung
Ressort de support

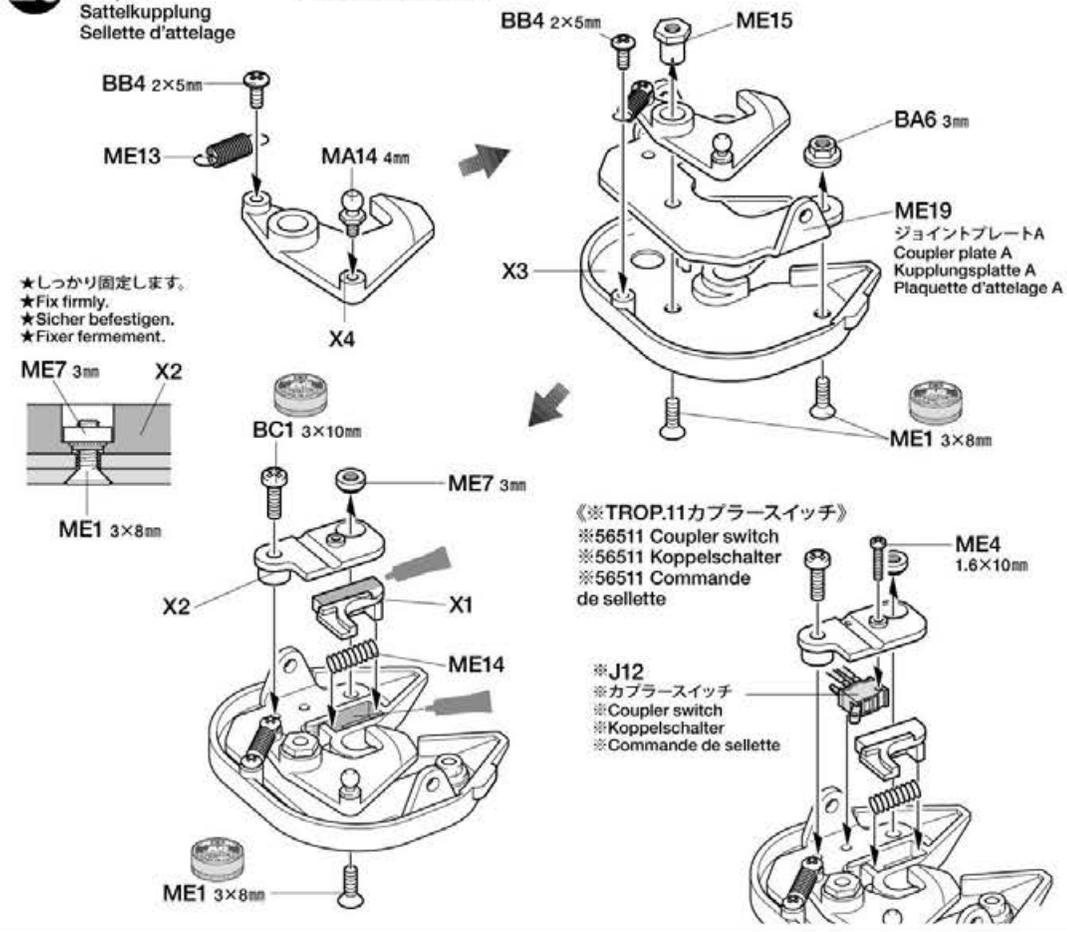
ME15 ×1
ジョイントナット
Coupler nut
Spannmutter
Ecroû d'attelage

《※カブラースイッチ固定ビス》
※Coupler switch screw
※Schraube des Koppelschalters
※Vis de la commande de sellette

ME4 ×1
1.6×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

26 カブラーの組み立て
Coupler
Sattelkupplung
Sellette d'attelage

TROP. 5 & 11



BB4 2×5mm

ME13

MA14 4mm

X4

★しっかり固定します。
★Fix firmly.
★Sicher befestigen.
★Fixer fermement.

ME7 3mm X2

ME1 3×8mm

BC1 3×10mm

ME7 3mm

X2

X1

ME14

ME1 3×8mm

BB4 2×5mm ME15

BA6 3mm

ME19
ジョイントプレートA
Coupler plate A
Kupplungsplatte A
Plaquette d'attelage A

X3

ME1 3×8mm

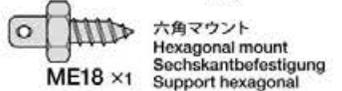
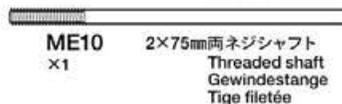
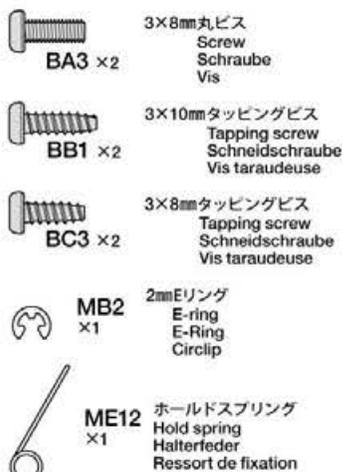
《※TROP.11カブラースイッチ》

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

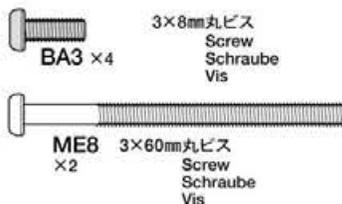
※J12
※カブラースイッチ
※Coupler switch
※Koppelschalter
※Commande de sellette

ME4
1.6×10mm

27



28

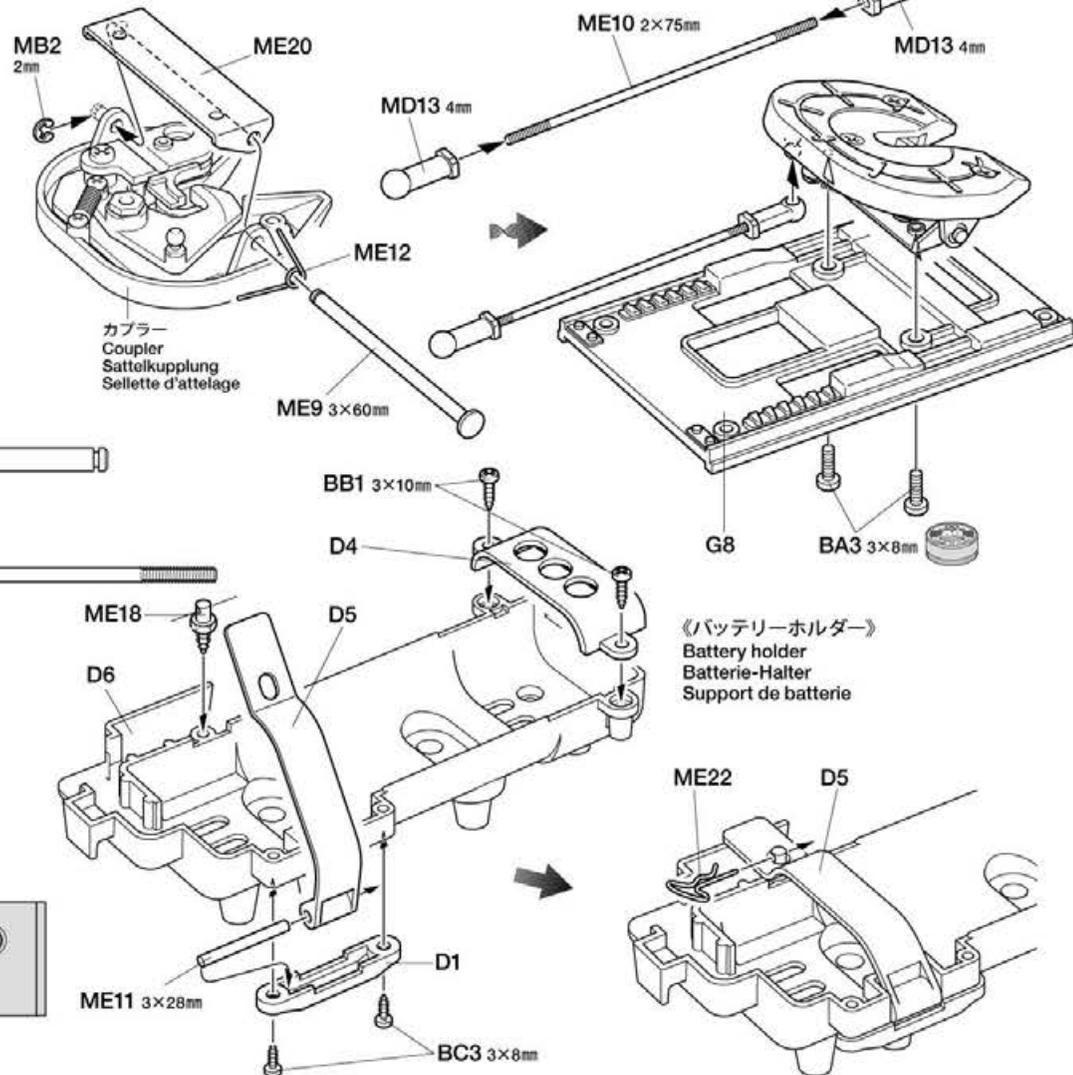


★リヤフェンダー(Y部品)は先端がとがっている部分があります。組み立ての際には注意してください。
★Rear fender parts (Y Parts) have sharp edges. Handle carefully during assembly.
★Teile der hinteren Schutzbleche (Y Teile) haben scharfe Kanten. Beim Zusammenbau vorsichtig damit umgehen.
★Les pièces de garde-boue arrière (Y) présentent des arêtes vives. Les manipuler avec soin durant l'assemblage.

27

トレーラージョイント
Coupler
Sattelkupplung
Sellette d'attelage

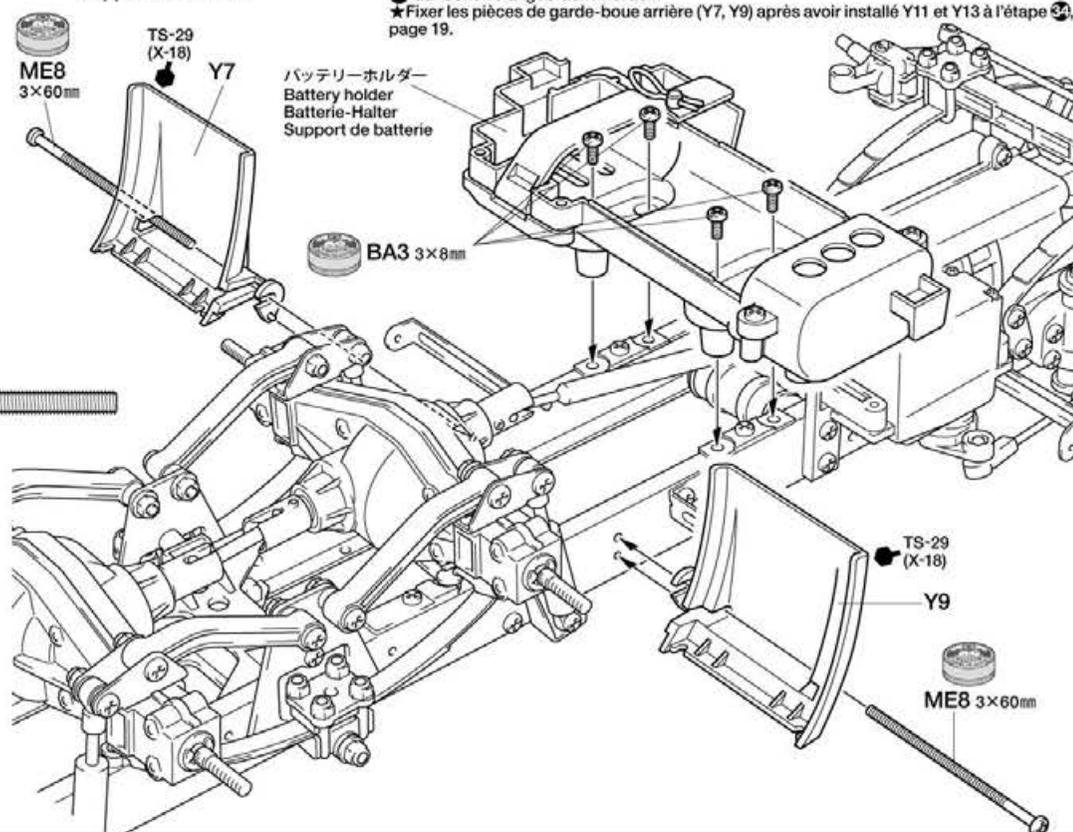
TROP. 5



28

バッテリーホルダーの取り付け
Battery holder
Batterie-Halter
Support de batterie

★リヤフェンダー部品 (Y7, Y9) は、P19 ㉔ でY11, Y13を取り付けて位置決めをしてからネジをしっかりと締め込んでください。
★Secure rear fender parts (Y7, Y9) after attaching Y11 and Y13 at step ㉔ on page 19.
★Die Teile der hinteren Schutzbleche (Y7, Y9) festmachen, nachdem Y11 und Y13 bei Schritt ㉔ auf Seite 18 angebracht wurden.
★Fixer les pièces de garde-boue arrière (Y7, Y9) après avoir installé Y11 et Y13 à l'étape ㉔, page 19.



29

BB1 x2
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BC2 x6
3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3 x2
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB6 x1
2mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou

MA6 x1
3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

MA14 x1
4mm ビローボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule

ME16 x1
5×4mm 丸ブッシュ
Round bushing
Kreishülse
Entretoise

TROP. 11

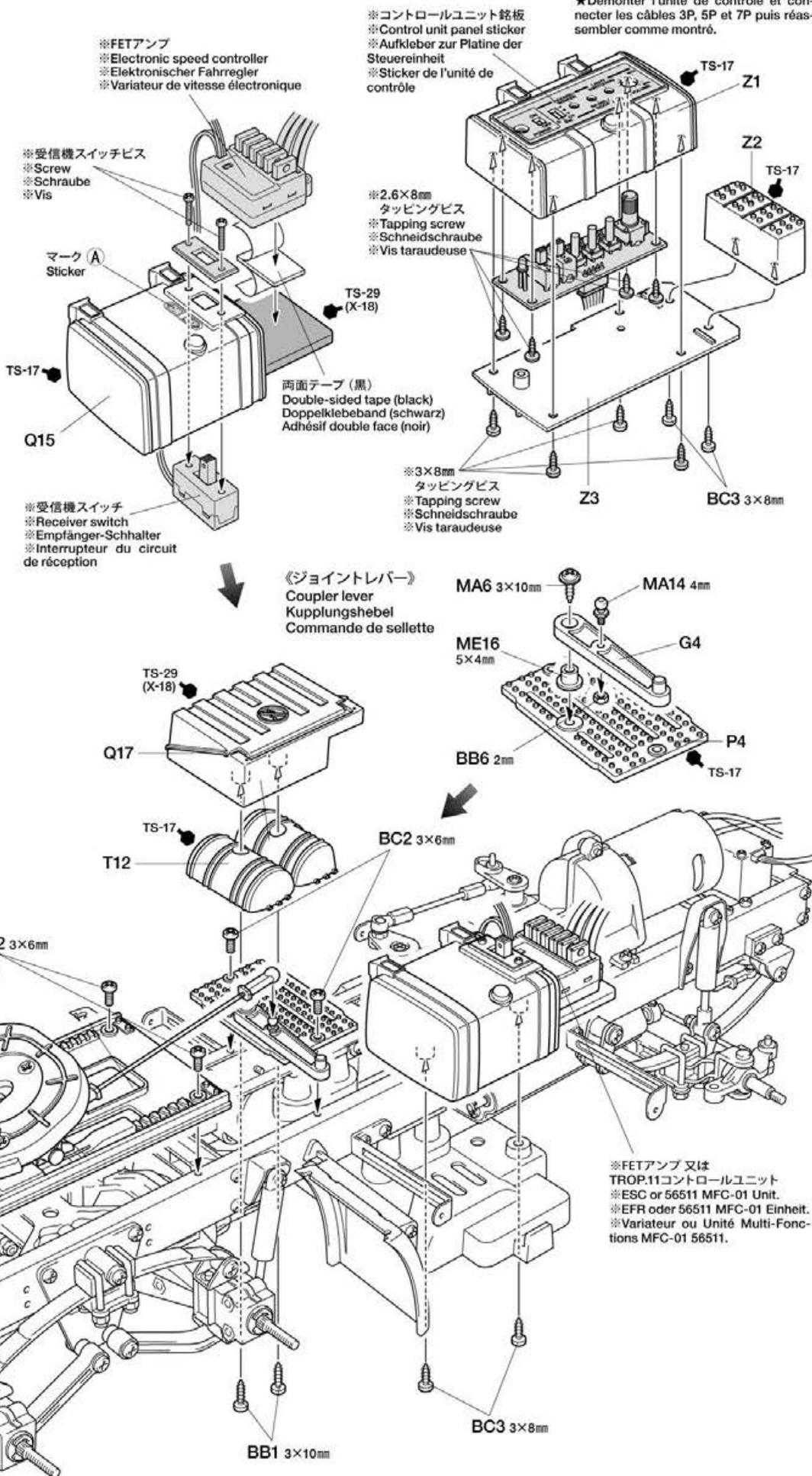
BC3 x2
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★取り扱い、操作方法については、
TROP.11 説明書をご覧ください。
★Refer to the 56511 instruction
manual for handling/operation.
★Beachten Sie für Handhabung und
Betrieb die 56511 Anleitungen.
★Se reporter au manuel
d'instruction 56511 pour l'utilisation.

29

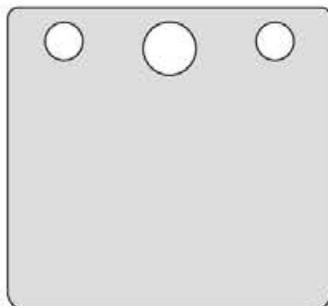
FETアンプの取り付け
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrregler
Variateur de vitesse électronique

TROP. 5 & 11



30

- BC2 ×2
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB2 ×4
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB4 ×4
2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- ME6 ×2
3mmナット (薄)
Nut
Mutter
Ecrou



ME26 マッドフラップ
Mud flap
Schmutzfänger
Bavette

のマークは接着指示のマークです。接着面を確認して、プラスチックモデル用接着剤で接着してください。

★Apply plastic cement to the place shown by this mark.

★Auf die mit dieser Markierung angegebenen Stellen Plastikkleber auftragen.

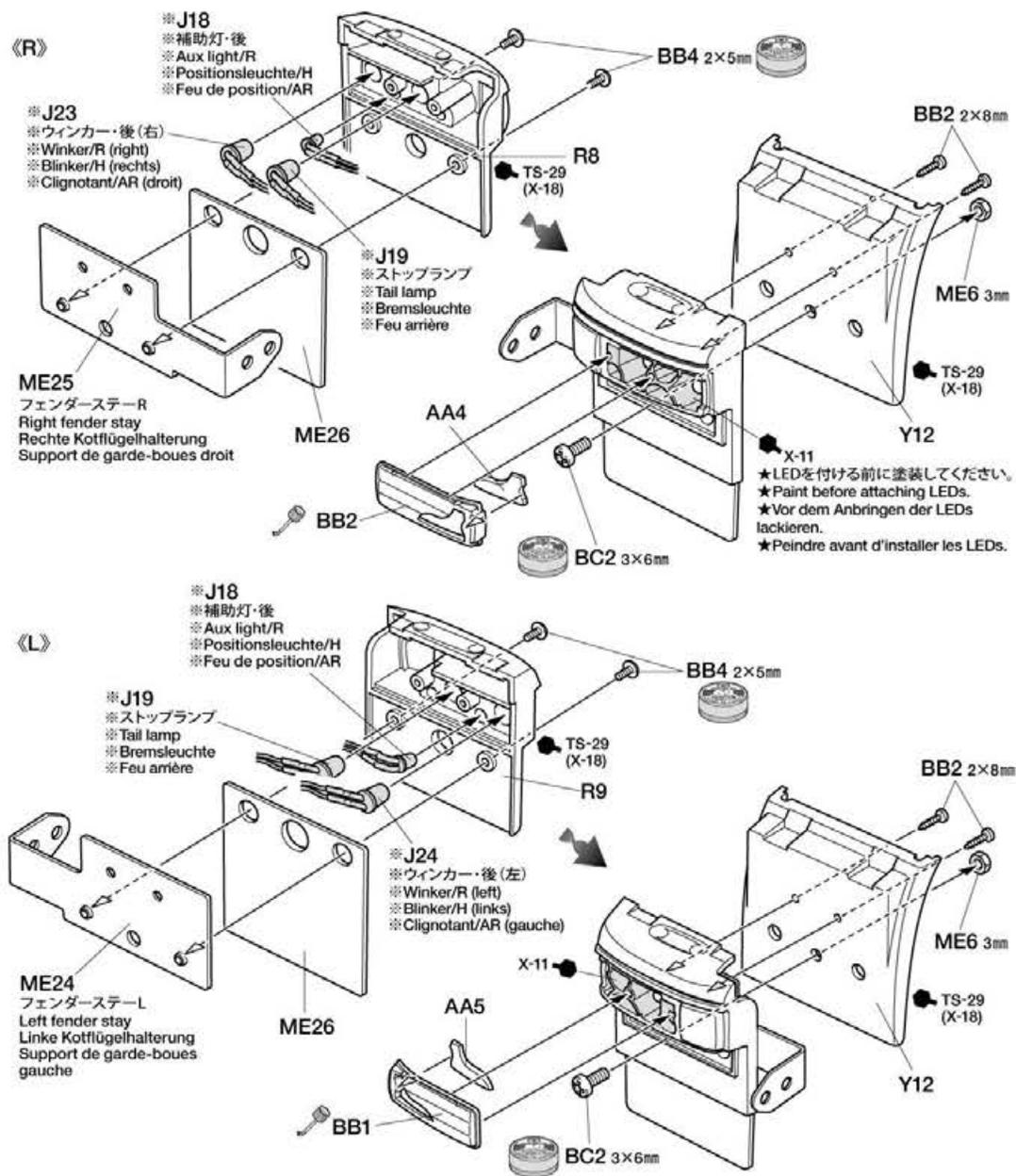
★Apposer de la colle pour maquettes plastique aux endroits indiqués par ce marquage.

30

テールライト
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

TROP. 1 & 11

※J18 (バックランプ)には補助灯・後用のφ3 (白色)白・青コードLEDを使用してください。
※Use J16 in place of J18 for back lamps.
※J16 an Stelle von J18 Rücklichtern verwenden.
※Utiliser J16 à la place de J18 pour les feux de recul.



31

- BC1 ×4
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- ME2 ×4
2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- ME6 ×4
3mmナット (薄)
Nut
Mutter
Ecrou
- BB6 ×4
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

《G11 (2mmナット回し)》

Wrench
Mutternschlüssel
Clé



★十字レンチと共にナット回し(2mm)として利用してください。

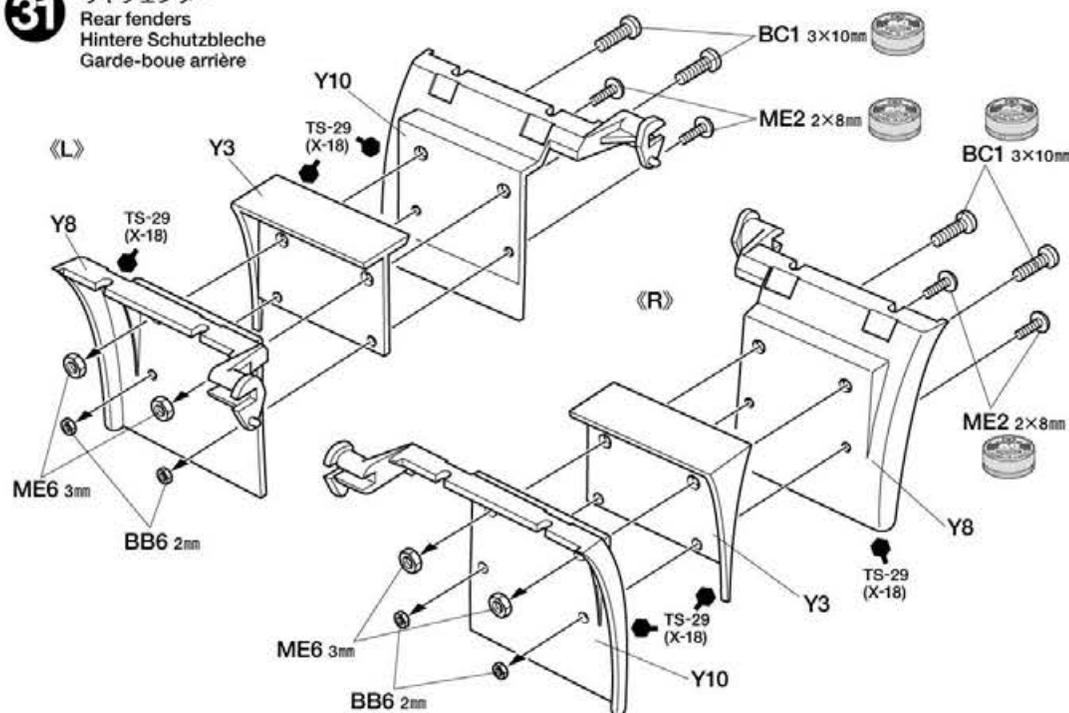
★Use G11 when attaching 2mm nut.

★Zum Befestigen der 2mm Mutter G11 verwenden.

★Utiliser G11 pour serrer les écrous de 2mm.

31

リヤフェンダー
Rear fenders
Hintere Schutzbleche
Garde-boue arrière

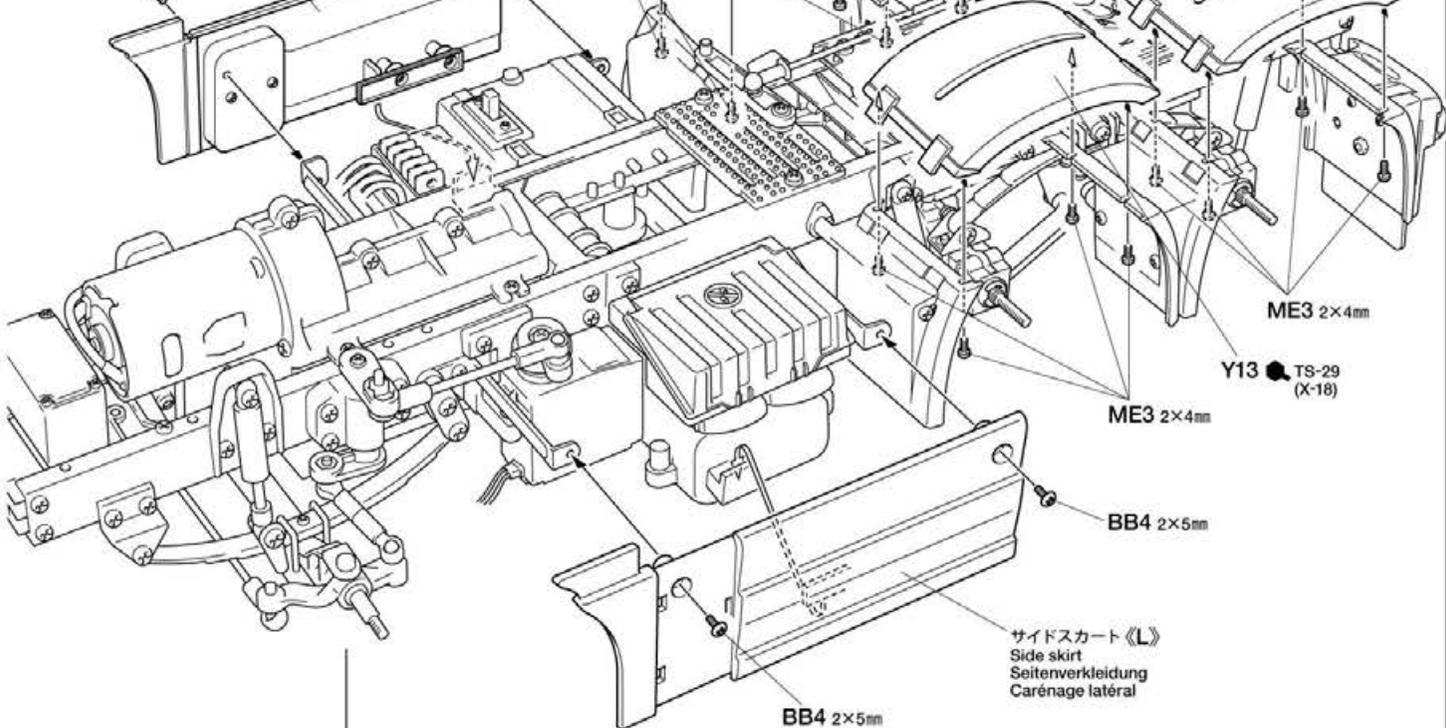


34

-  BB4 ×4 2×5mmトラス丸ビス
Screw Schraube Vis
-  ME3 ×16 2×4mm丸ビス
Screw Schraube Vis

サイドスカート《R》
Side skirt
Seitenverkleidung
Carénage latéral

BB4 2×5mm



サイドスカート《L》
Side skirt
Seitenverkleidung
Carénage latéral

BB4 2×5mm

35

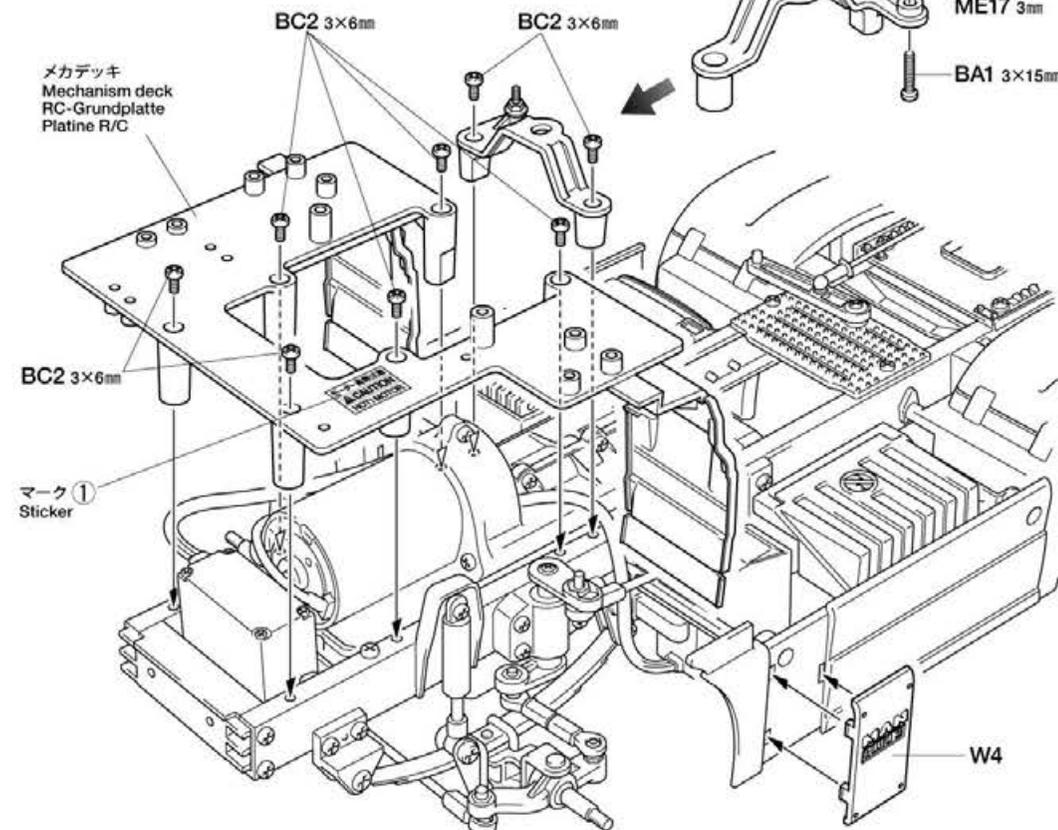
-  BA1 ×1 3×15mm丸ビス
Screw Schraube Vis
-  BC2 ×8 3×6mm丸ビス
Screw Schraube Vis
-  BA6 ×1 3mmフランジナット
Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
-  ME17 ×1 3mm板ラグ
Terminal Anschlussklemme Cosse

TAMIYA CA CEMENT (ゴムタイヤ用) タミヤ瞬間接着剤
●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーニング中などのタイヤの成形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いので組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

CERAMIC GREASE
タミヤセラミックグリス
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。
This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubricating all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

35

メカデッキの取り付け
Attaching mechanism deck
Befestigen der RC-Grundplatte
Fixation de la platine R/C



メカデッキ
Mechanism deck
RC-Grundplatte
Platine R/C

マーク①
Sticker

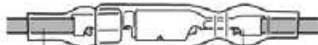
W4



3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《モーターコードのつなぎ方》

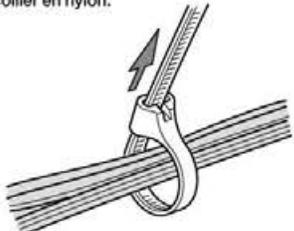
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



モーター側 Motor Moteur	アンブ (MFC-01) 側 Speed controller Fahrregler Variateur de vitesse
黄コード Yellow Gelb Jaune	プラスコード(+) (+) Cable (+) Kabel (+) Câble
緑コード Green Grün Vert	マイナスコード(-) (-) Cable (-) Kabel (-) Câble

★コネクタ部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

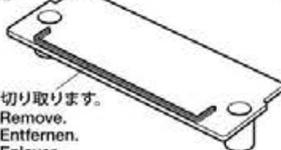
TROP. 11

《※TROP.11MFC-01ユニット》

※56511 MFC-01 Unit
※56511 MFC-01 Einheit
※56511 Unité MFC-01

●受信機用ステー (P3) 上面のリップ (凸) を切り取り、MFC-01ユニット、受信機を防震、両面テープで取り付けます。
●Remove projections on the receiver stay and attach MFC-01 unit/receiver using shock absorber tape/double-sided tape.
●Die Überstände an der Empfängerhalterung entfernen, dann MFC-01 Einheit/Empfänger mit stoßdämpfendem/doppelseitigem Klebeband befestigen.
●Supprimer les reliefs sur le support du récepteur et fixer l'unité MFC-01 avec de la bande adhésive double face en mousse et le récepteur avec de la bande adhésive double face simple.

《P3》

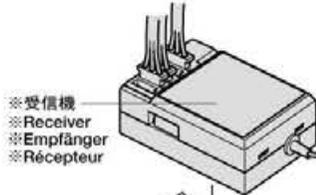


★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★シート、ダッシュボードは取り付けられません。
★Detach seats and dashboard.
★Sitze und Armaturen Brett ausbauen.
★Détacher les sièges et le tableau de bord.

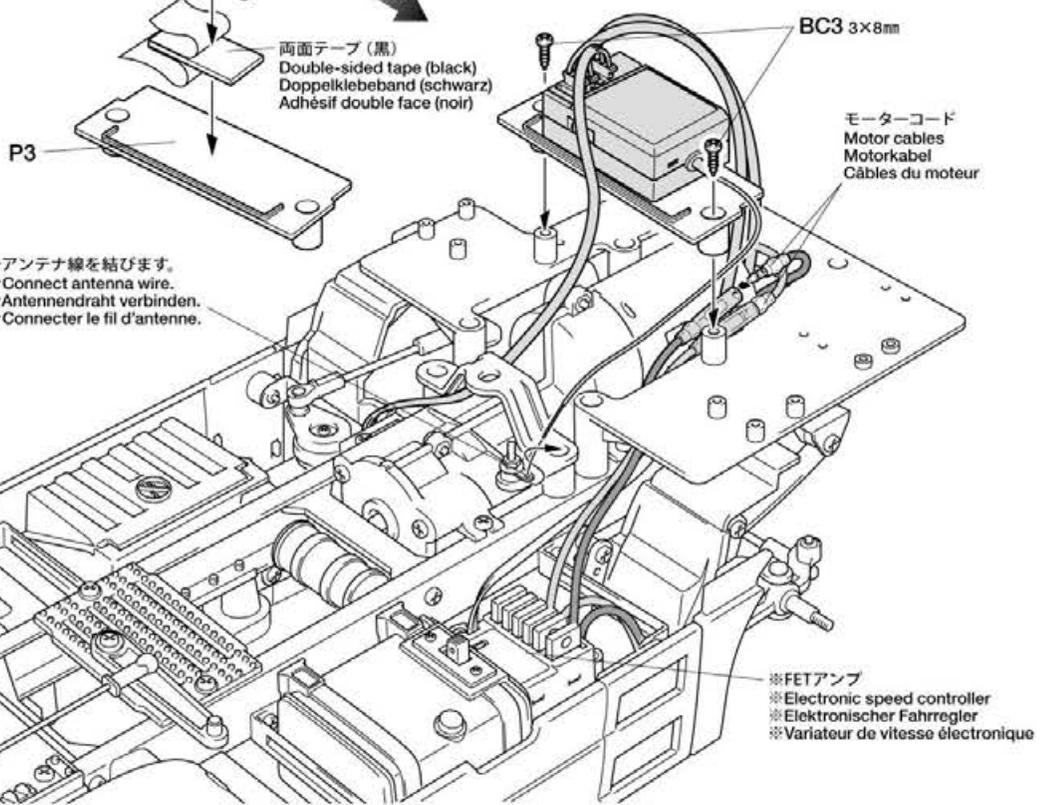
受信機の取り付け
Attaching receiver
Empfänger-Einbau
Fixation du récepteur

TROP. 1 & 10 & 11



※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

★各プロボの説明書に従って、サーボコネクタを差し込みます。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Gemäß der bei der R/C-Einheit enthaltenen Anleitung.
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.



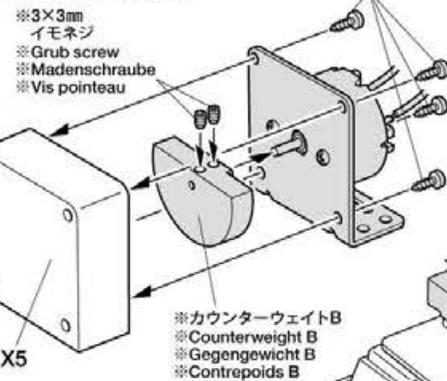
★アンテナ線を結びます。
★Connect antenna wire.
★Antennendraht verbinden.
★Connecter le fil d'antenne.

※FETアンブ
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

TROP. 11

《※TROP.11振動ユニット》

※56511 Vibration unit
※56511 Vibrationseinheit
※56511 Unité de vibration



※3×8mm
タッピングビス
※Tapping screw
※Schneidschraube
※Vis taraudeuse

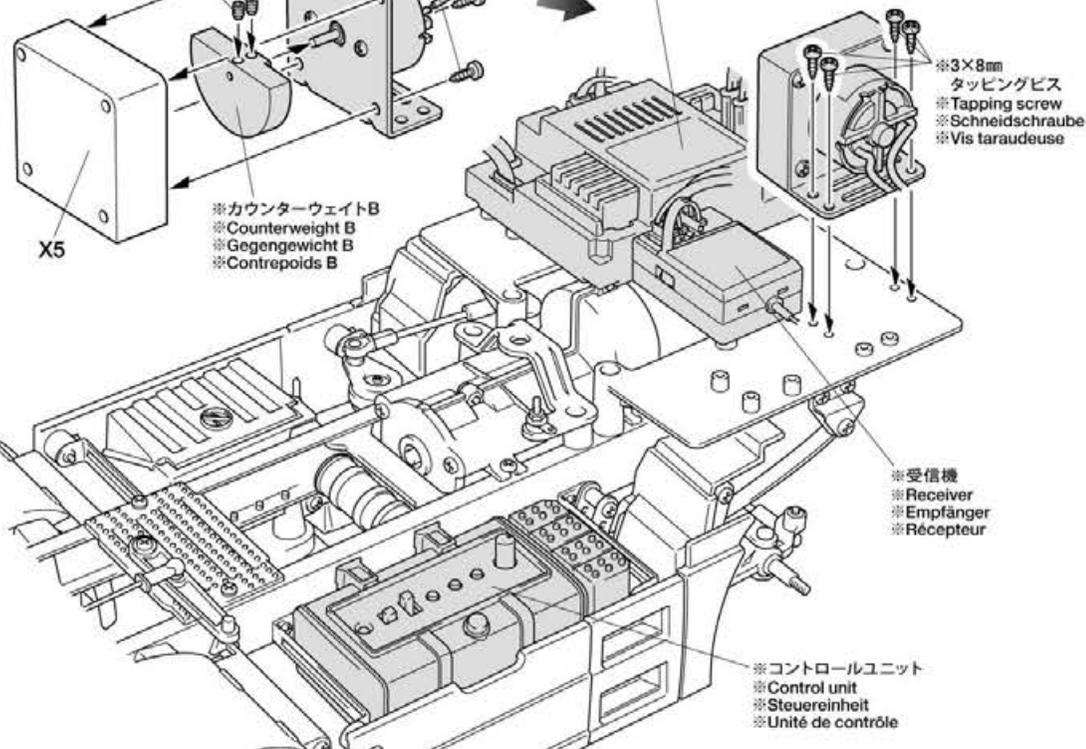
※3×3mm
イモネジ
※Grub screw
※Madenschraube
※Vis pointeau

※カウンターウェイトB
※Counterweight B
※Gegengewicht B
※Contrepoids B

★取り扱い、操作方法については、TROP.11説明書をご覧ください。
★Refer to the 56511 instruction manual for handling/operation.
★Beachten Sie für Handhabung und Betrieb die 56511 Anleitungen.
★Se reporter au manuel d'instruction 56511 pour l'utilisation.

※MFC-01ユニット
※MFC-01 Unit
※MFC-01 Einheit
※Unité MFC-01

★防振テープ、両面テープ(黒・2枚重ね)で取り付けます。
★Attach with shock absorber tape.
★Mit stoßdämpfendem Klebeband befestigen.
★Fixer avec de la bande adhésive double face en mousse.



※3×8mm
タッピングビス
※Tapping screw
※Schneidschraube
※Vis taraudeuse

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※コントロールユニット
※Control unit
※Steuereinheit
※Unité de contrôle

32

BA1 x4
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 x2
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

テールライト《L》
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

BA2 3×12mm

BC3 3×8mm

BC3 x2
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

ME23 x1 シャーシステー
Chassis stay
Chassis-Strebe
Support du châssis

32

テールライトの取り付け
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

★テールライト、フェンダー部品は、P19 32でY11、Y13を取り付けて位置決めをしてからネジをしっかりと締め込んでください。

★Secure taillight and fender parts after attaching Y11 and Y13 at step 32 on page 19.

★Heckleuchte und Schutzblechteile festmachen, nachdem Y11 und Y13 bei Schritt 32 auf Seite 19 angebracht wurden.

★Fixer les feux arrière et les pièces des garde-boue après avoir installé Y11 et Y13 à l'étape 32, page 19.

BA1 3×15mm

リヤフェンダー《L》
Rear fender
Hinteres Schutzblech
Garde-boue

リヤフェンダー《R》
Rear fender
Hinteres Schutzblech
Garde-boue

ME23

テールライト《R》
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

BA1 3×15mm

BA2 3×12mm

BC3 3×8mm

33

BC3 x4
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB2 x6
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★メッキ部品は接着面のメッキをはがしてから接着してください。

★Remove plating from areas to be cemented.

★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.

★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

●のマークは塗装指示のマークです。プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリル、エナメル塗料で仕上げてください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish window frames with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint.

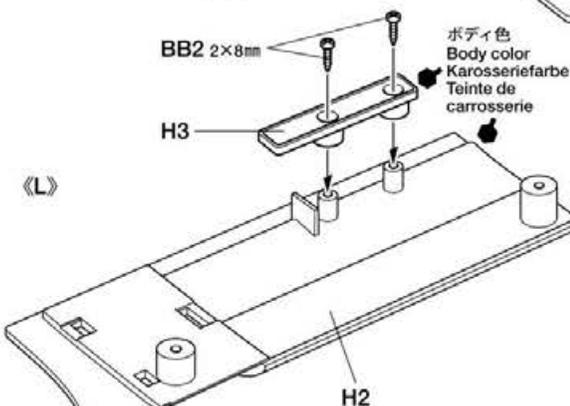
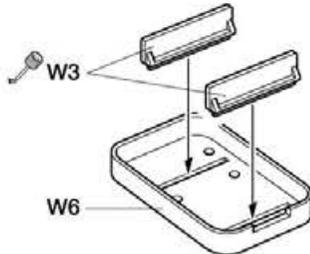
● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emailack fertigstellen.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Utiliser de la peinture en bombe Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

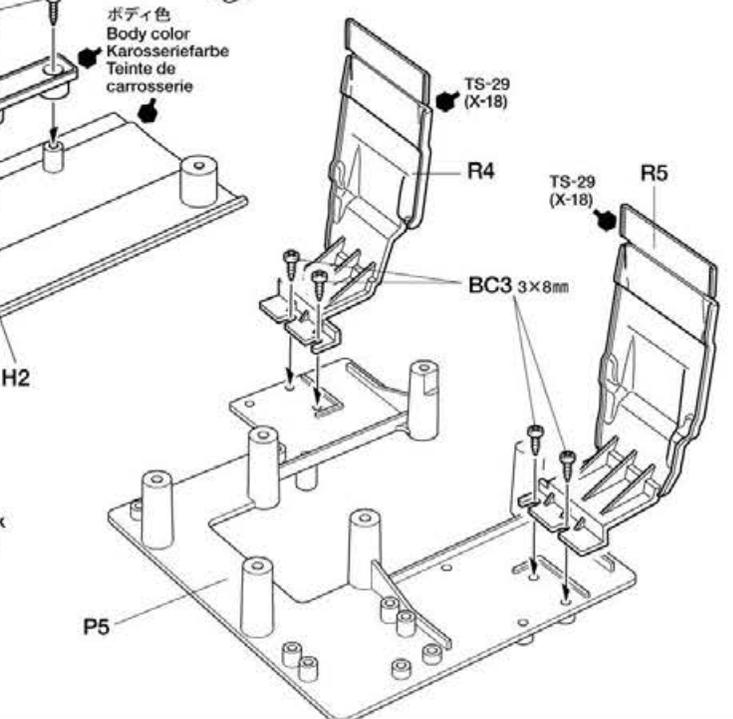
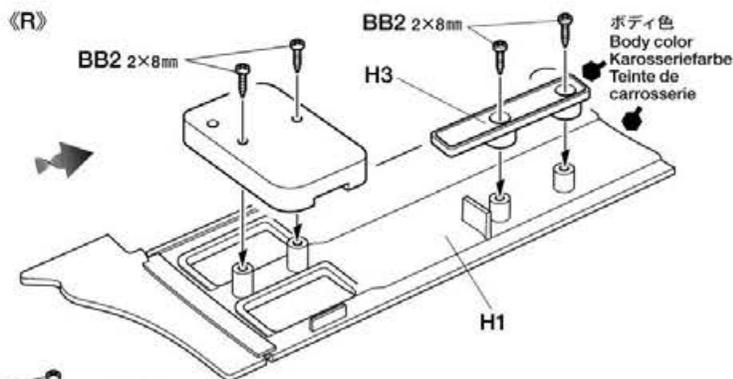
33

サイドスカート
Side skirts
Seitenverkleidung
Carénages latéraux

《R》



《メカデッキ》
Mechanism deck
RC-Grundplatte
Platine R/C



37

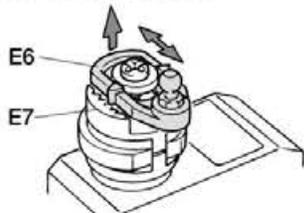
注意してください。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION



- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
- ★Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé.

38

- ★サーボホーンは長さの調節ができます。サーボのストローク（作動角度）によって長さを決めてください。
- ★Adjust servo horn length according to the stroke of servo.
- ★Servohorn längs gemäß des Servo-Ausschlags einstellen.
- ★Régler la longueur du palonnier en fonction de la course du servo.

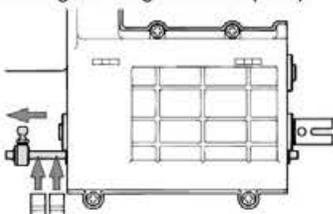


《2チャンネルで走行させる時》
When using 2ch radio
Bei Verwendung einer
2-Kanal-Funkfernsteuerung
Lors de l'utilisation d'une radio 2 voies

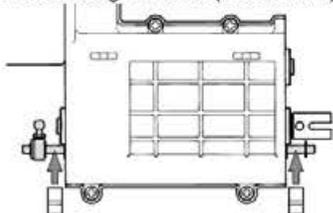


- ★C9で固定します。
- ★Attach C9.
- ★C9 einbauen.
- ★Attacher C9.

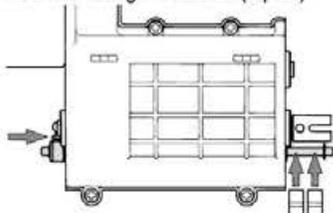
(ローギヤ) / Low gear
Niedrigster Gang / Première (lente)



(セカンドギヤ) / Second gear
Zweiter Gang / Seconde (intermédiaire)



(トップギヤ) / Top gear
Höchster Gang / Troisième (rapide)

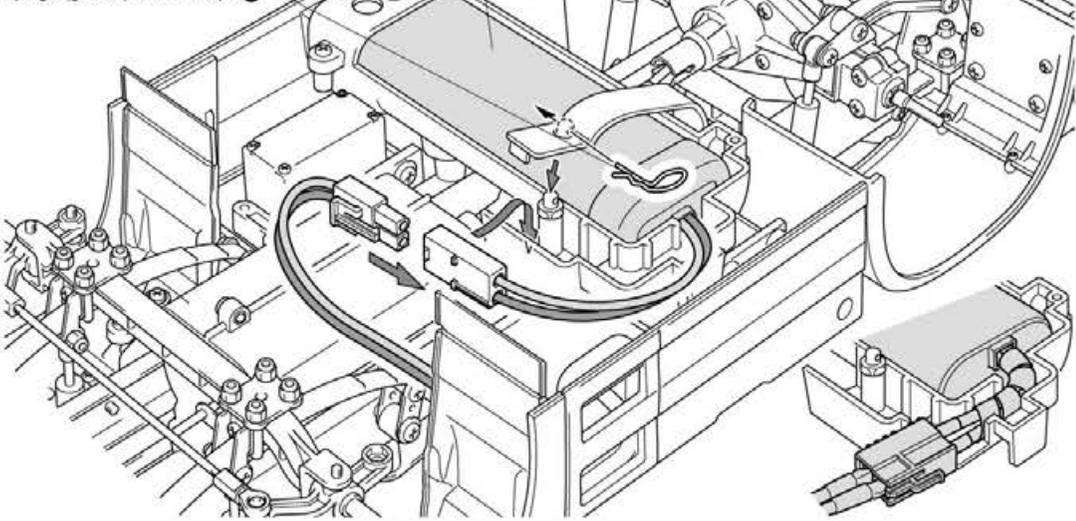


37

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

- ※タミヤ走行用バッテリー
- ※Tamiya Battery Pack
- ※Tamiya Akkupack
- ※Pack d'accus Tamiya

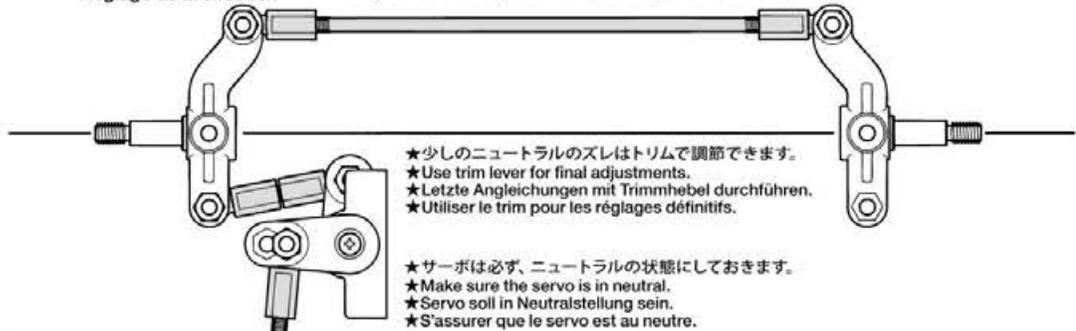
27で取り付けしたスナップピン(大)
Snap pin (large) attached in step 27
Federstift (groß) angebracht in Schritt 27
Epingle (grande) fixée à l'étape 27



38

《ステアリングの調節》
Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Règlage de la direction

- ★プロポのスティックが中立のとき、アップライトシャフトが一直線になるように調節します。
- ★Adjust so that the uprights are parallel to each other.
- ★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
- ★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'une à l'autre.

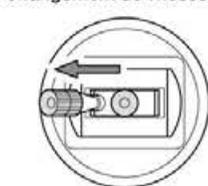


- ★少しのニュートラルのズレはトリムで調節できます。
- ★Use trim lever for final adjustments.
- ★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
- ★Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

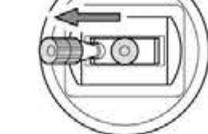
- ★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.

《シフトの確認》

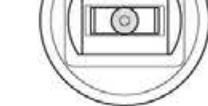
Shift
Schalten
Changement de vitesse



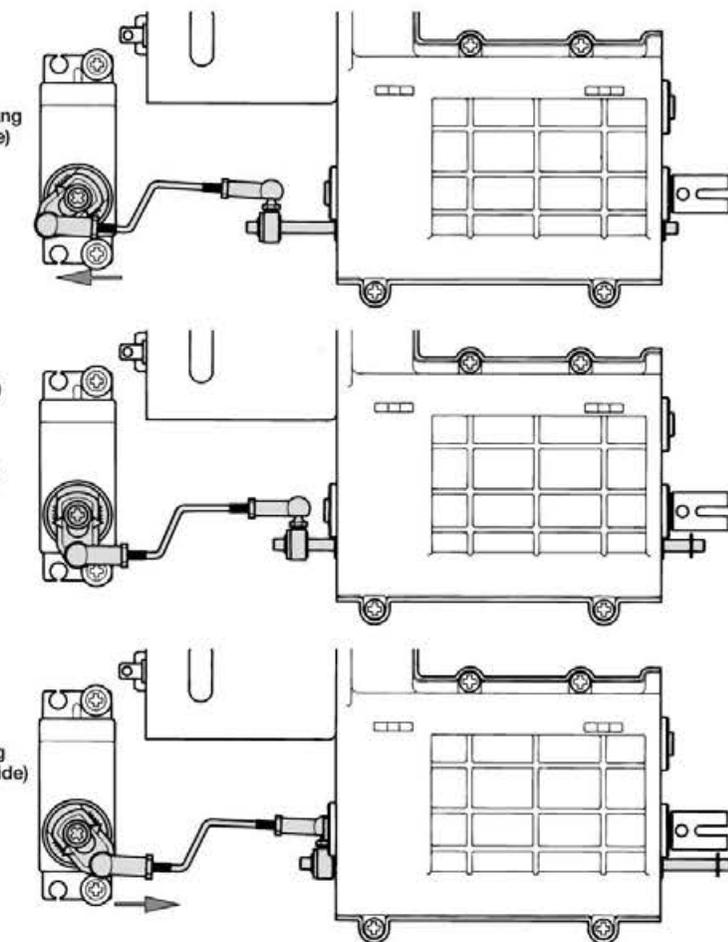
(ローギヤ)
Low gear
Niedrigster Gang
Première (lente)



(セカンドギヤ)
Second gear
Zweiter Gang
Seconde (intermédiaire)



(トップギヤ)
Top gear
Höchster Gang
Troisième (rapide)



39

BB3 2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BB6 2mmナット
Nut
Mutter
Ecrrou

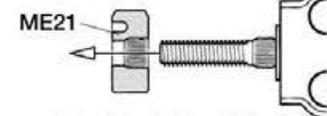
40

ME5 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrrou nylstop à flasque

MA18 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Pallier en métal

ME21 ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

《ホイールハブ》
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue



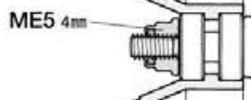
★取り付け向きに注意してください。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le placement.

ME21
ME5 4mm

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roues arrière

ME5 4mm

《ロックナット》
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrrou nylstop



★ナイロン部分までしっかり締めこみます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon
Kunststoffteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

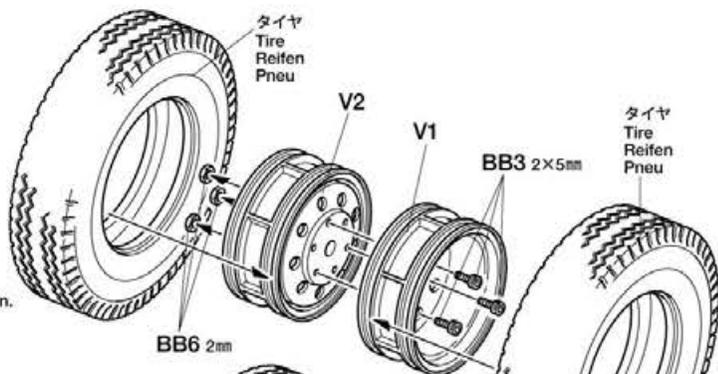
ME5 4mm

39

ホイールの組み立て
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

TROP. 8 & 9 & 12 & 13

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

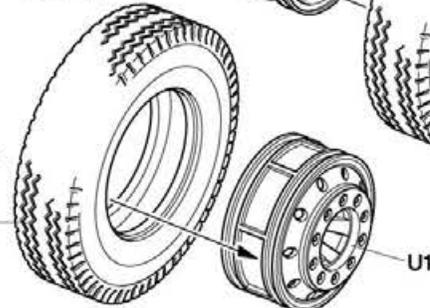


★瞬間接着剤をながし込み、
ホイールとタイヤを接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide
(cyanoacrylate).



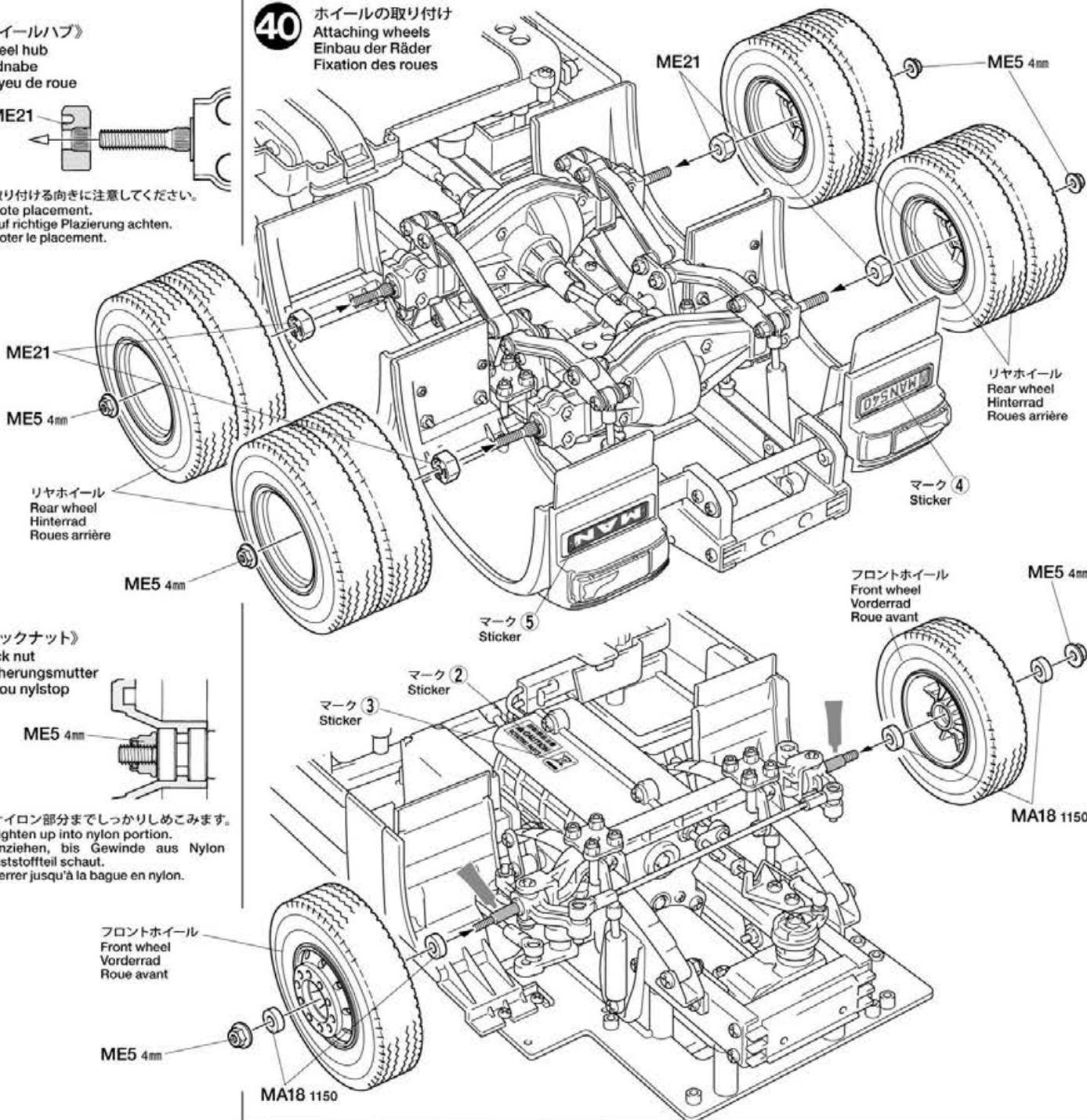
《フロント》
Front
Vorne
Avant
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu



40

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



F 41~56

41

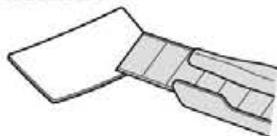
- ME3 ×8
2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB6 ×4
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- MF5 ×1
2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop
- MF8 ×1
2×2.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- MF9 ×1
スプリング
Spring
Feder
Ressort

MF13 ×2
ミラーステー
Mirror stay
Spiegelhalterung
Support de rétroviseur

MF14 ×4
ミラーホルダー
Mirror holder
Spiegelhalterung
Fixation de rétroviseur

MF12 サポートロッド
×1
Support rod
Halterstange
Tige de maintien

- ★メッキ部品は接着面のメッキをはがしてから接着してください。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.



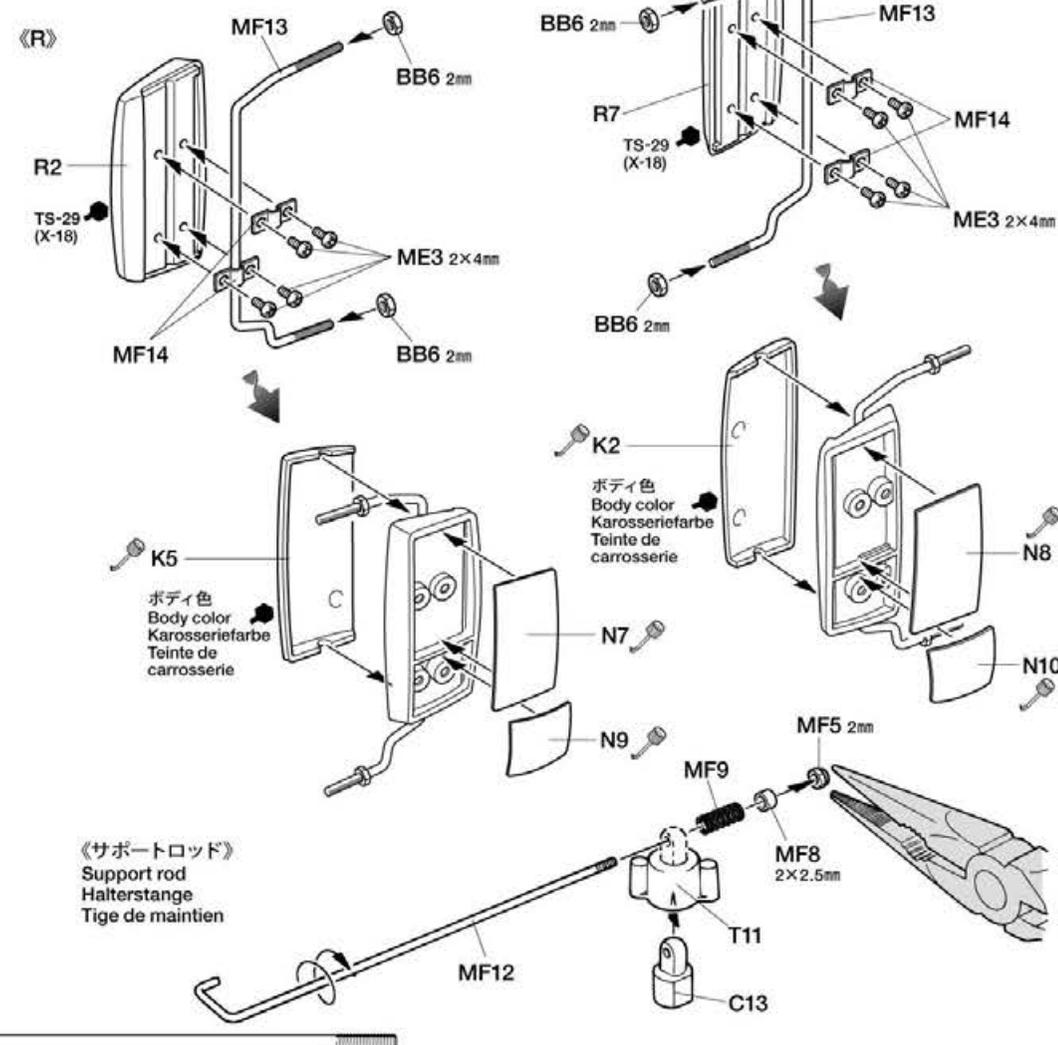
42

プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリル、エナメル塗料で仕上げてください。

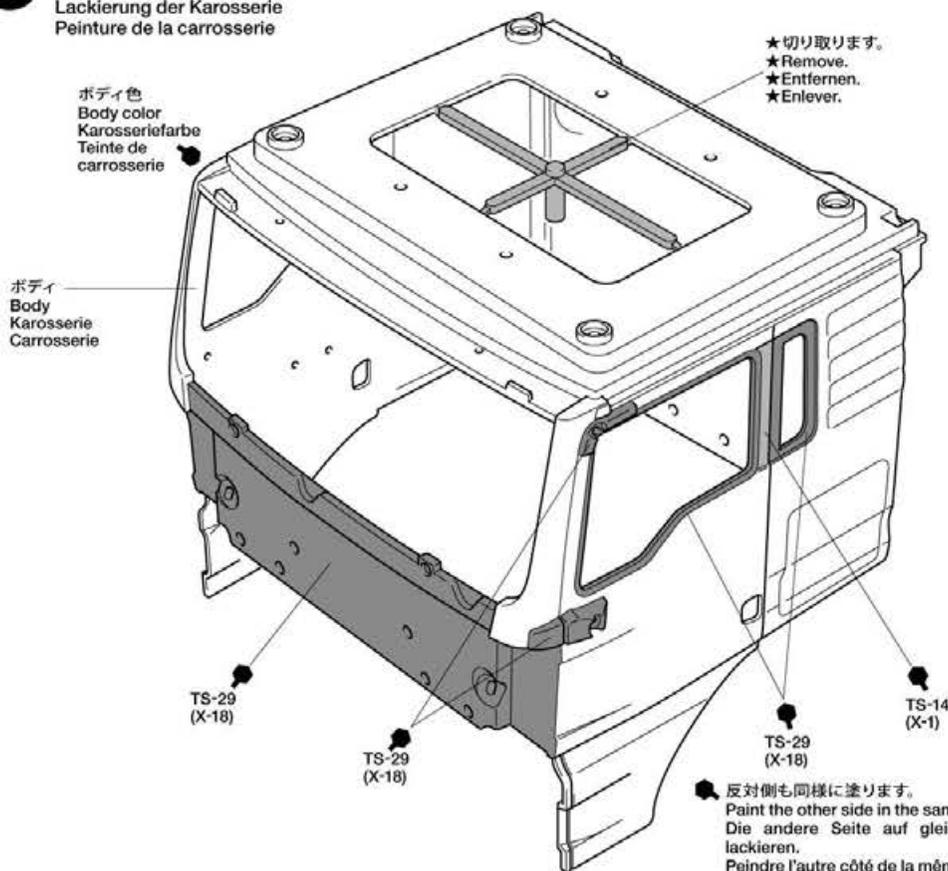
Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish window frames with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint. Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emailack fertigstellen.

Utiliser de la peinture en bombe Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

41 《ミラー》 Side mirrors Rückspiegel Rétroviseurs



42 ボディの塗装 Painting body Lackierung der Karosserie Peinture de la carrosserie



43

ME2 ×4
2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×8
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

TROP. 1 & 10 & 11

- ★TROP.1, 10, 11を搭載するときはウインドウ部をスモーク (TS-71) で塗装することをお勧めします。
- ★Paint windows with TS-71 Smoke when attaching 56501, 56510, and 56511.
- ★Wird 56501, 56510, and 56511 eingebaut, die Windschutzscheiben mit TS-71 Rauchfarben lackieren.
- ★Peindre les vitres en TS-71 Smoke en fixant 56501, 56510 et 56511.



- ★樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷む恐れがあります。
- ★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.
- ★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.
- ★Le frein-filet type gel peut attaquer le plastique. Eviter de contact direct de pièces plastique avec du frein-filet type gel.

44

BC3 ×2
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MF2 ×3
2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MF3 ×2
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB6 ×3
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

TROP. 2

- ★TROP.2を搭載するときはM1を取り付けません。
- ★Do not use M1 when installing 56502.
- ★M1 nicht verwenden, wenn 56502 eingebaut wird.
- ★Ne pas utiliser M1 si on installe 56502.

TAMIYA COLOR

タミヤカラー (スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミリタリーモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー (エナメル塗料)

細塗り塗装にぴったり。のびが良く軍ムラ、溶立ちもほとんどなし。つやの良さもエナメル塗料ならでは。もちろんスプレー塗料もOK。

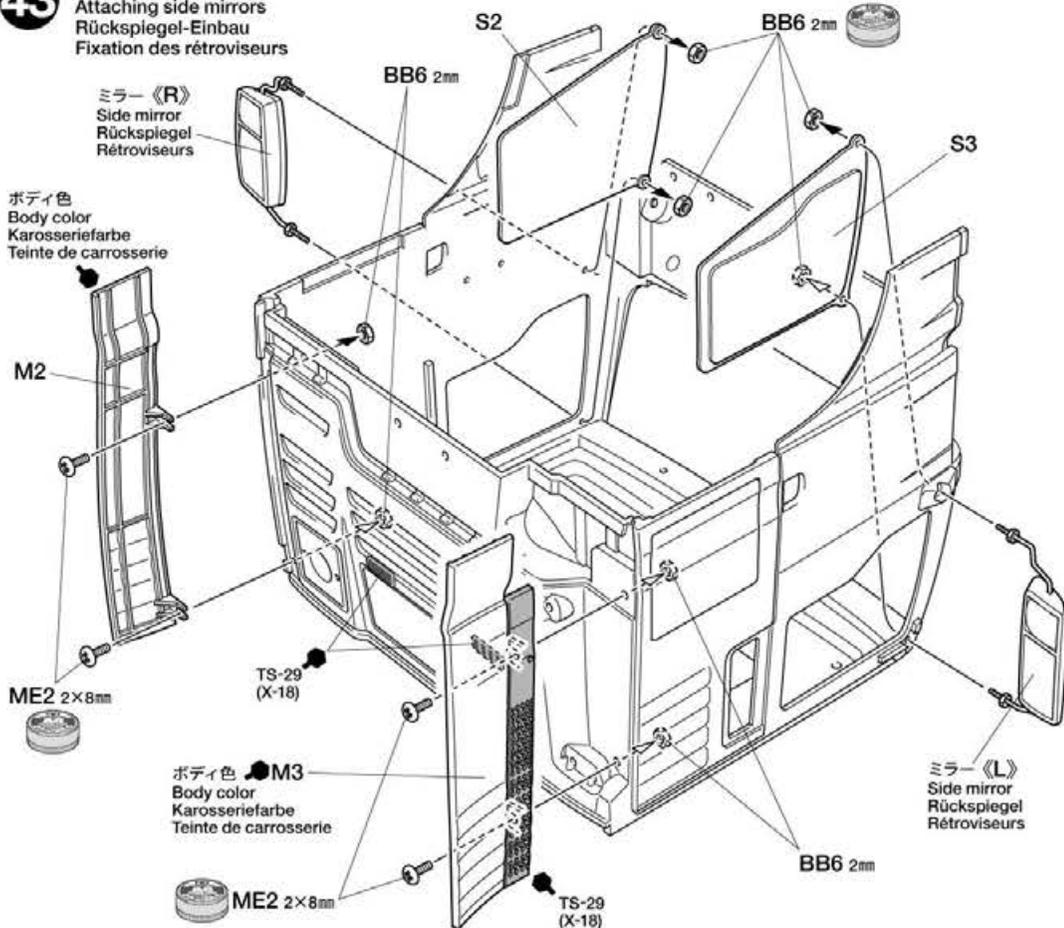
TAMIYA COLOR

タミヤカラー (アクリル塗料ミニ)

滑らかな筆使いに加え、軍ムラや溶気によるカブリがほとんどないのが特長の水溶性塗料。使いやすい10ml入りで、もちろんスプレー塗料もOK。

43

ミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rücksiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs



44

エアインテークの取り付け
Attaching induction pipe
Anbringen des Einlass-Rohrs
Fixation de la veine d'aspiration

TROP. 2

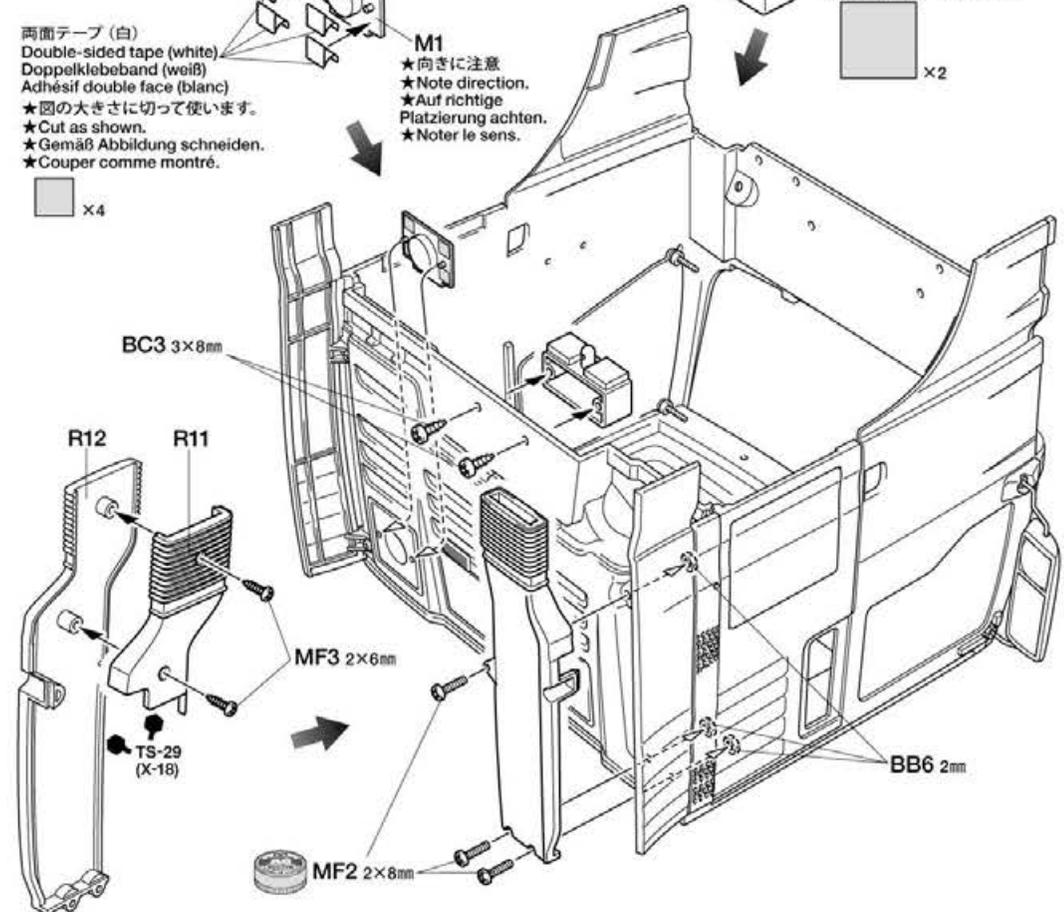
両面テープ (白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)
★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.

□ ×4

ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

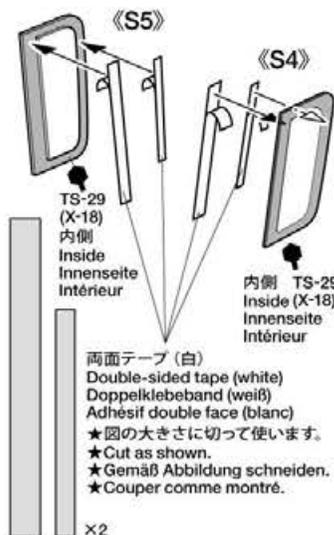
M1
★向きに注意
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

スポンジテープ (グレイ)
Sponge tape (gray)
Moosgummi-Klebeband (grau)
Ruban en mousse adhésif (gris)
★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.

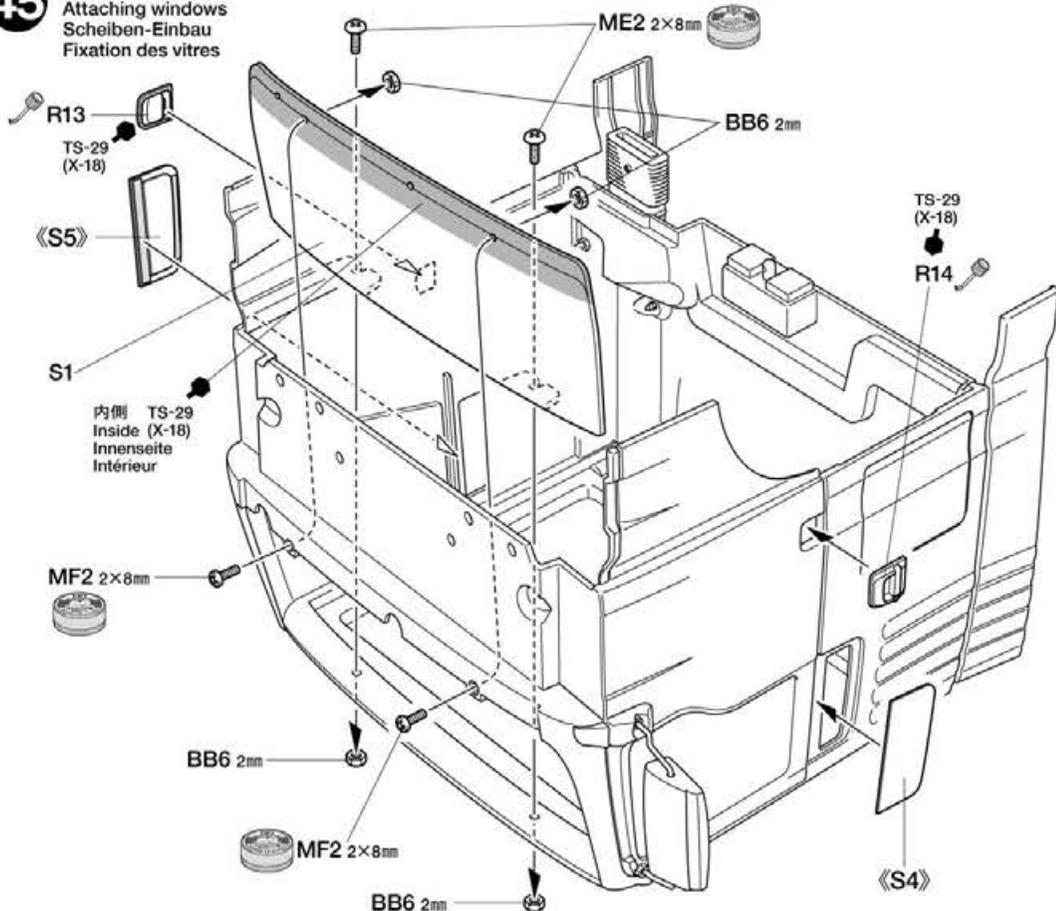


45

-  2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MF2 ×2
-  2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
ME2 ×2
-  2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BB6 ×4



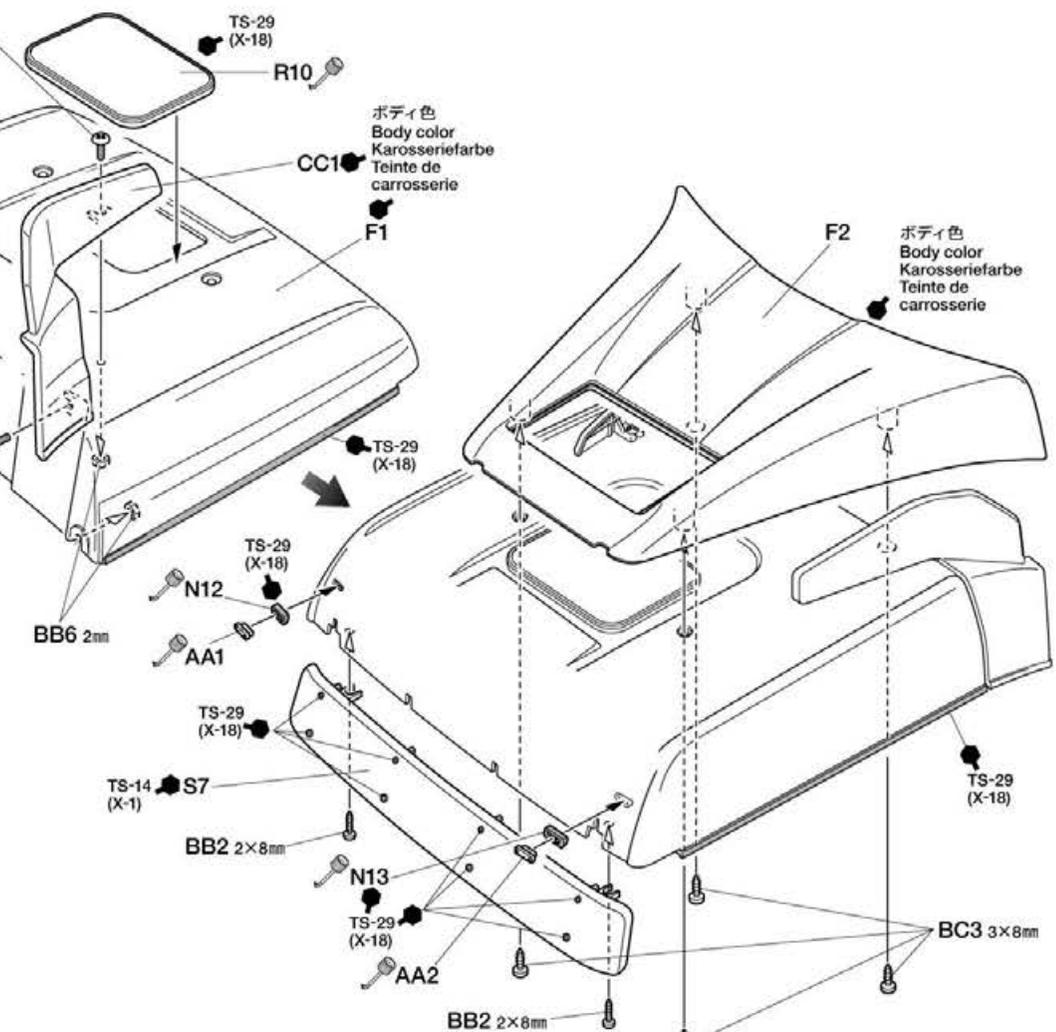
45 ウィンドウの取り付け
Attaching windows
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres



46

-  ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie
ME2 2×8mm
-  ME2 2×8mm
-  BB6 2mm
-  ME2 2×8mm
-  3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BC3 ×4
-  2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
ME2 ×4
-  2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB2 ×2
-  2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BB6 ×4

46 ルーフスポイラー
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit



47

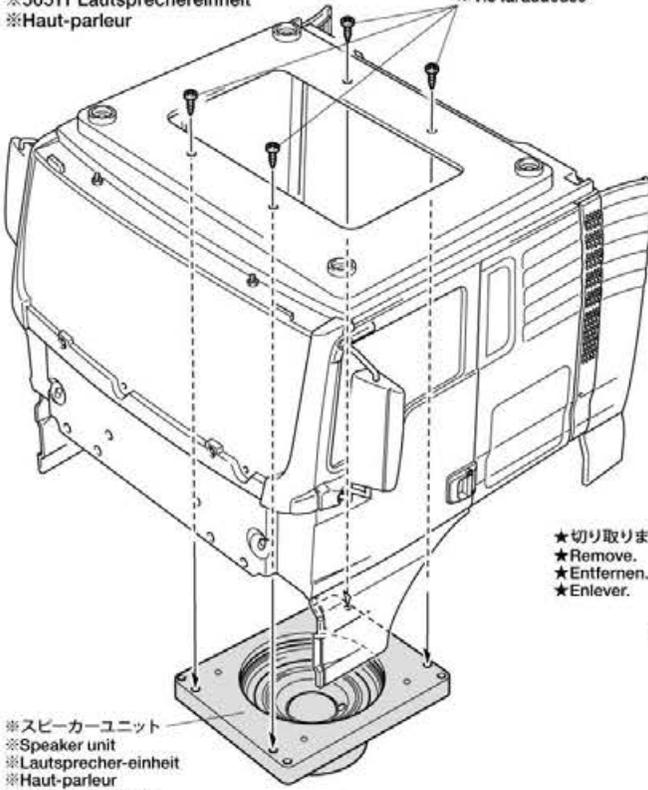


BC3 x4

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

TROP. 10 & 11

- ※《TROP.11 スピーカーユニット》
※56511 Speaker unit
※56511 Lautsprechereinheit
※Haut-parleur



※スピーカーユニット
※Speaker unit
※Lautsprecher-einheit
※Haut-parleur

(ボディ取付タイプ②)
Body attachment type ②
Typ ② zur Befestigung an der Karosserie
Haut-parleur à fixer sur la carrosserie de type ②

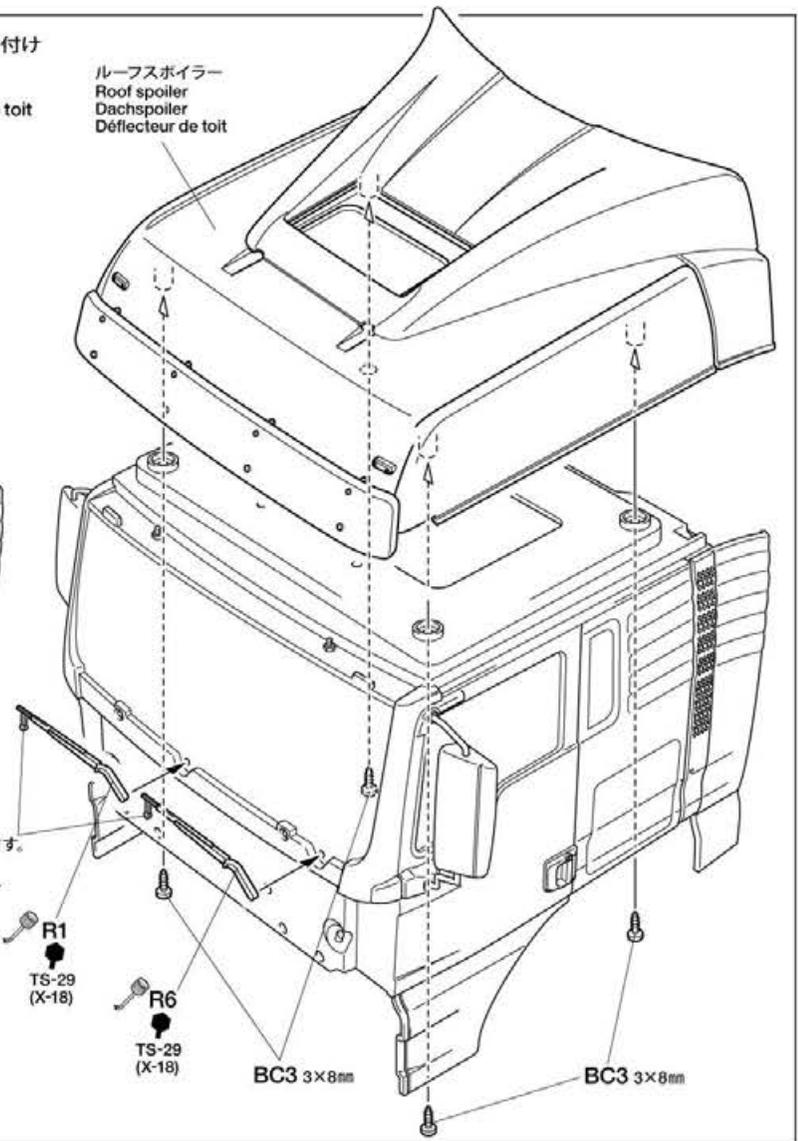
- ★TROP.11説明書をご覧ください。
★Refer to the instructions included with 56511.
★Beachten Sie die bei 56511 beiliegende Anleitung.
★Se reporter aux instructions fournies avec 56511.

47

ルーフスポイラーの取り付け
Attaching roof spoiler
Einbau des Dachspoiler
Fixation du déflecteur de toit

ルーフスポイラー
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit

※3×8mm
タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



- ★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

R1

TS-29 (X-18)

R6

TS-29 (X-18)

BC3 3×8mm

BC3 3×8mm

48

ヒンジの取り付け
Attaching hinge
Scharnier-Einbau
Fixation des charnières

BA3 3×8mm

MF7

- ★向きに注意
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

MF10

バンパーステーA
Bumper stay A
Stoßfängerhalter A
Support de pare-chocs A

MF4 3mm

MF11

バンパーステーB
Bumper stay B
Stoßfängerhalter B
Support de pare-chocs B

- ★向きに注意
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

48



MF1 x4

3×10mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA3 x4

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



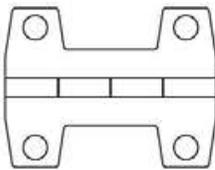
BC2 x2

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

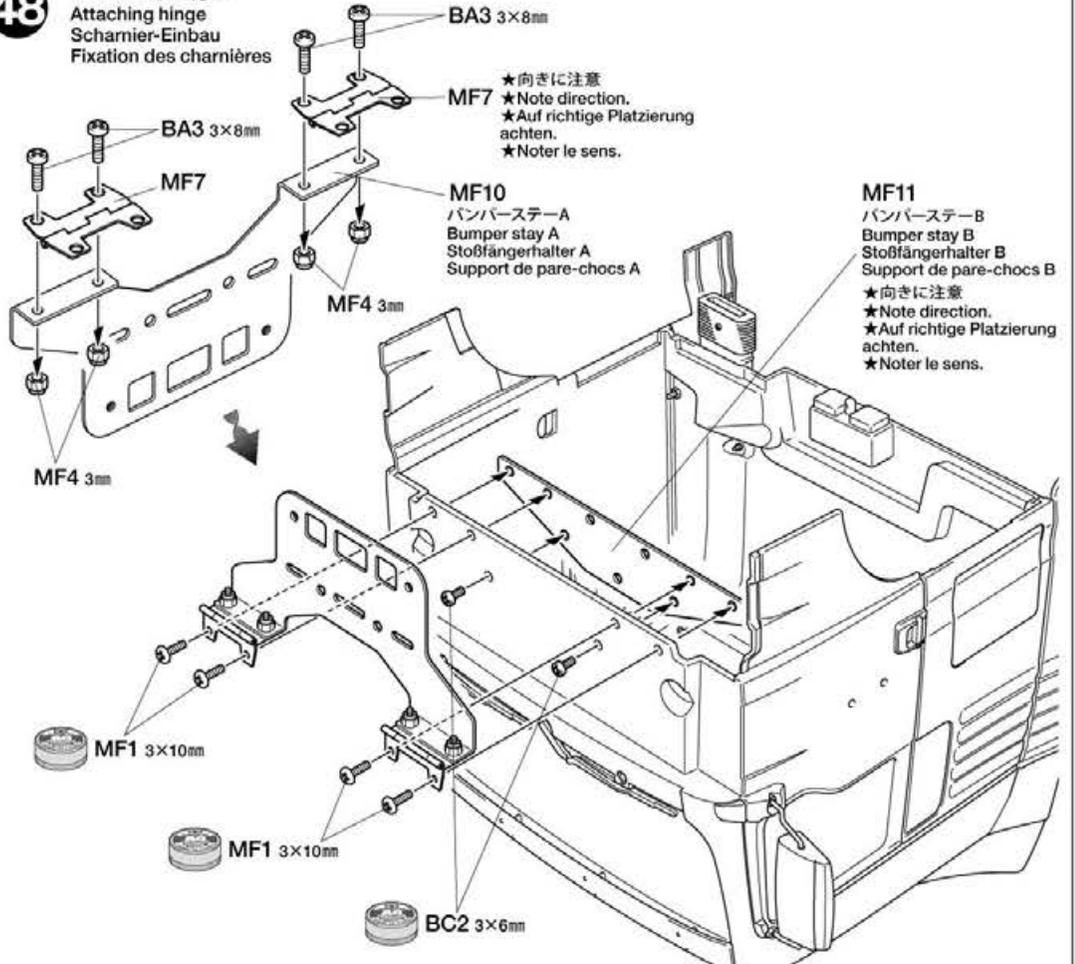


MF4 x4

3mmロックナット(黒)
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop



MF7 x2
ヒンジ
Hinge
Scharnier
Charnière



MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

49

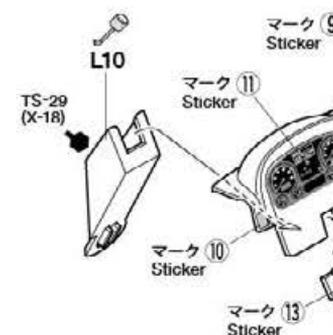
TROP. 1 & 10 & 11

★TROP.1, TROP.10, TROP.11を搭載するときには、ダッシュボードとシートは取り付けません。

★Do not attach seat and dashboard when installing 56501, 56510 or 56511.

★Sitze und Armaturenbrett nicht anbringen, wenn 56501, 56510 oder 56511 eingebaut wird.

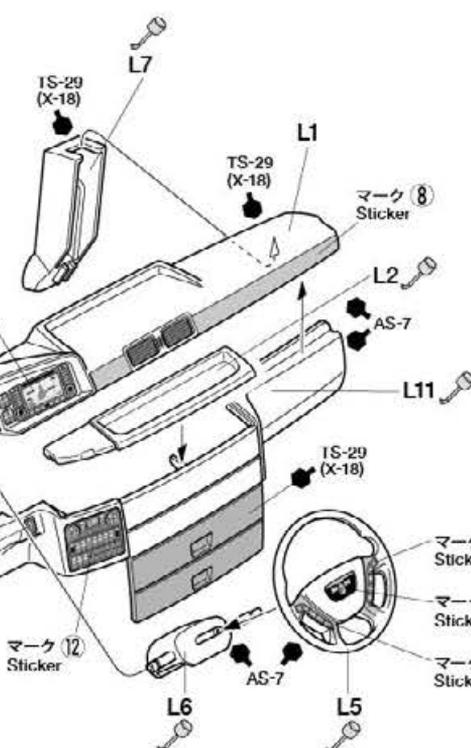
★Ne pas fixer les siège et le tableau de bord si 56501, 56510 ou 56511 sont installés.



49

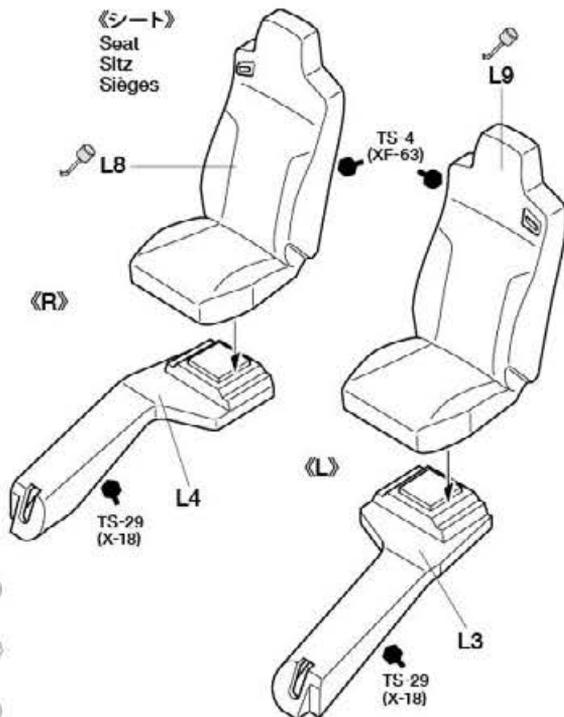
《ダッシュボード》
Dashboard
Armaturenbrett
Tableau de bord

TROP. 1 & 10 & 11



《シート》

Seat
Sitz
Sièges

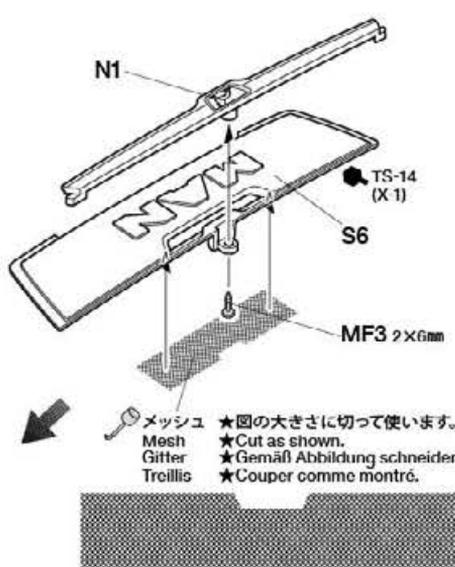
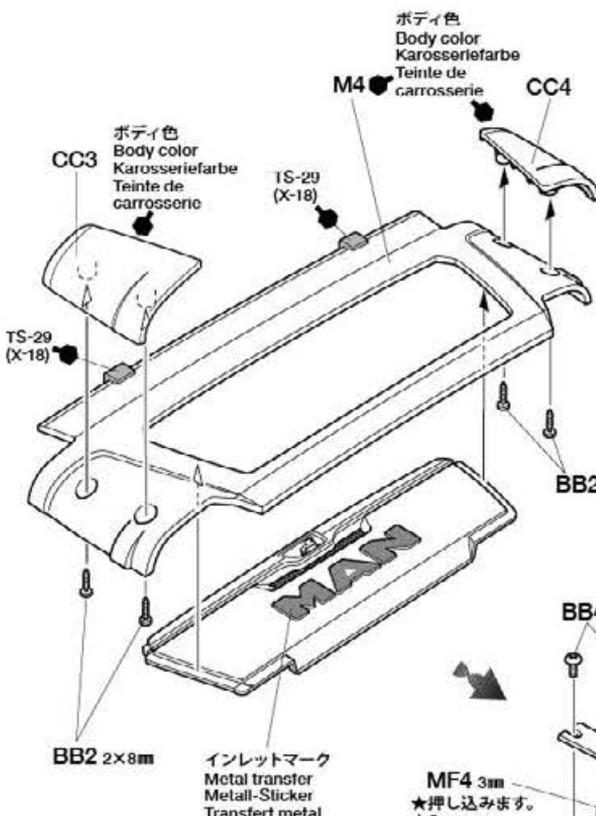


50

- BB2 x4 2×0mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MF3 x1 2×6mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB4 x4 2×5mm トラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MF4 x2 3mm ロックナット (黒)
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop

50

フロントグリルの組み立て
Front grille
Kühlergrill
Calandre



《インレットマークのはり方》

- ①貼りたいインレットマークを台紙ごと切り取ります。
- ②台紙からインレットマークのついた透明シールをはがして、所定の位置に貼ります。
- ③シールの上からインレットマークを車体にこすりつけます。
- ④車体にインレットマークが確実に付いているか確かめながら、ゆっくりシールをはがします。

HOW TO APPLY METAL TRANSFERS

- ①Cut around metal transfer using a sharp modeling knife.
- ②Remove the metal transfer and transparent film from lining, using tweezers.
- ③Place the film and metal transfer into position and rub the metal parts lightly.
- ④Carefully peel away the transparent film from model and metal transfer, making sure the metal transfer stays on the model.

WIE METALL-STICKER ANGEBRACHT WERDEN

- ①Schneiden Sie mit einem scharfen Modelliermesser um den Metall-Sticker herum.
- ②Entfernen Sie mit einer Pinzette den Metall-Sticker und die Transparentfolie von den Kennzeichnungslinien.
- ③Die Folie und den Metall-Sticker an die entsprechende Stelle plazieren und festrubeln.
- ④Sobalen Sie die Transparentfolie vorsichtig von dem Modell und dem Metall-Sticker ab und stellen Sie sicher, daß das Metall nicht mit abgezogen wird.

COMMENT APPLIQUER LES TRANSFERTS METAL

- ①Découper le motif à l'aide d'un couteau de modéliste pointu.
- ②Retirer le transfert métal et le film transparent du support à l'aide de pinceaux.
- ③Placer le film et le transfert métal à l'endroit souhaité puis frotter fermement.
- ④Enlever délicatement le film transparent on s'assurant que le métal ne se décolle pas du modèle.



51



3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 x2

TROP. 1 & 10 & 11



3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC1 x2

★TROP.1、TROP.10、TROP.11を搭載するときには、ダッシュボードとシートは取り付けません。

★Do not attach seat and dashboard when installing 56501, 56510 or 56511.

★Sitze und Armaturenbrett nicht anbringen, wenn 56501, 56510 oder 56511 eingebaut wird.

★Ne pas fixer les siège et le tableau de bord si 56501, 56510 ou 56511 sont installés.

52



2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MF3 x2

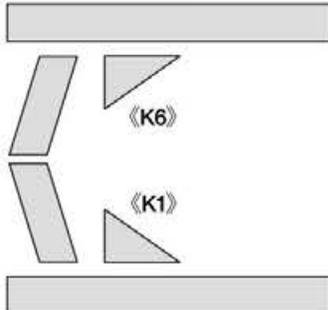
両面テープ (白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

★図の大きさに切って使います。

★Cut as shown.

★Gemäß Abbildung schneiden.

★Couper comme montré.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作のための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

LONG NOSE w/ CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS

ツル眉ピンセット



ITEM 74003

SHARP POINTED SIDE CUTTER for PLASTIC

薄刃ニッパー(ゲートカット用)



ITEM 74035

PRECISION CALIPER

精密ノギス



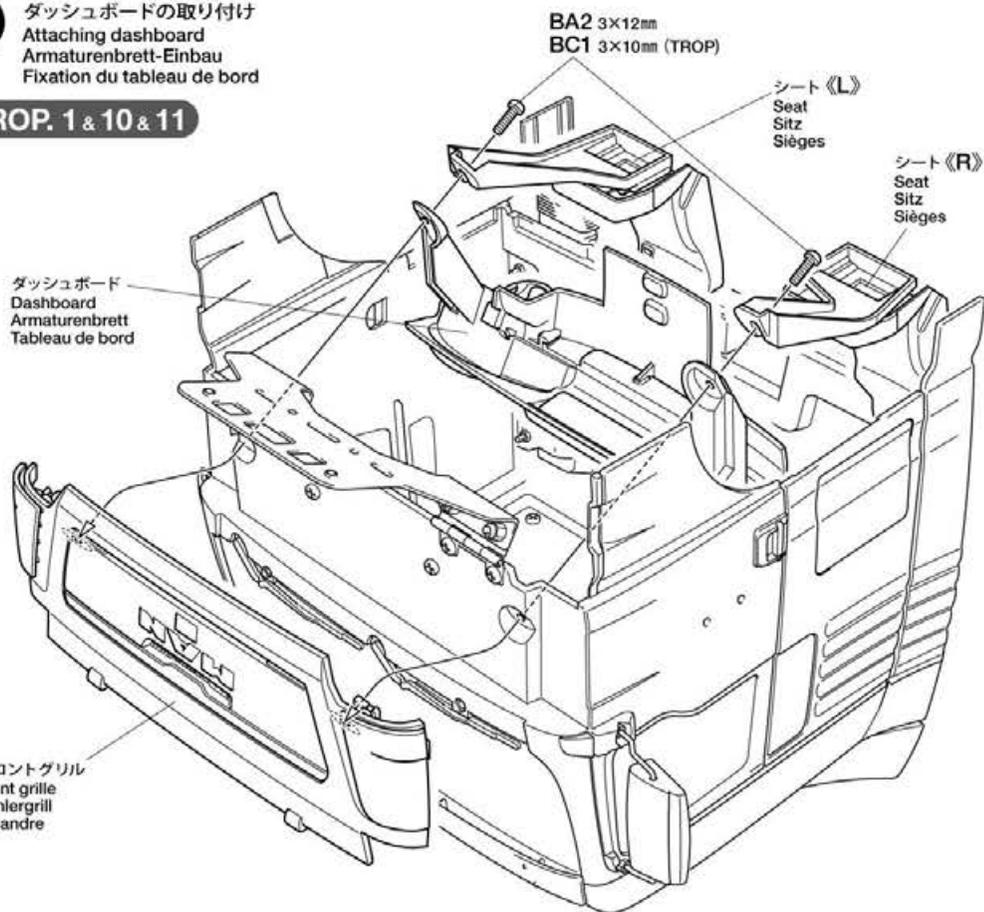
ITEM 74030

51

ダッシュボードの取り付け

Attaching dashboard
Armaturenbrett-Einbau
Fixation du tableau de bord

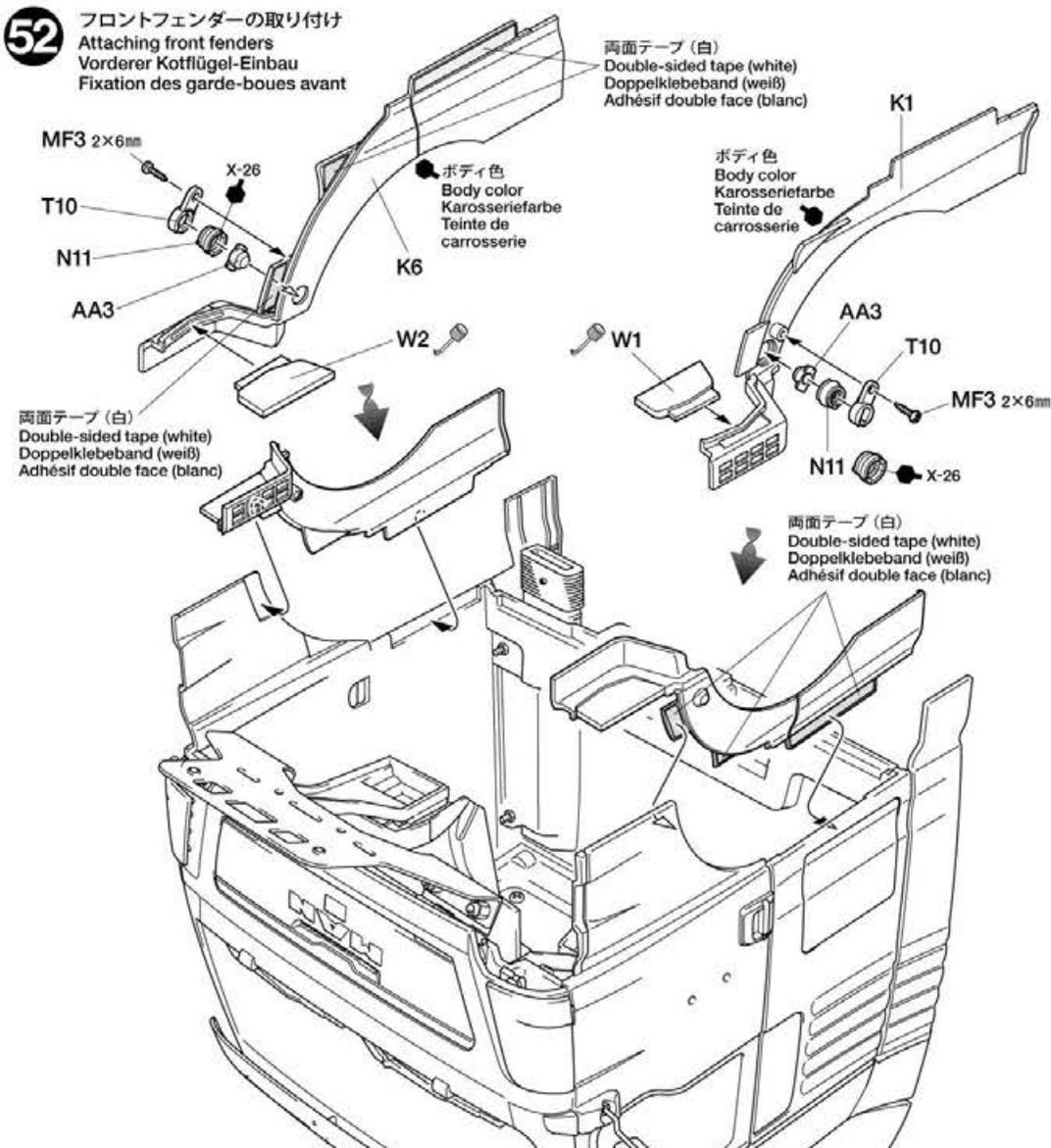
TROP. 1 & 10 & 11



52

フロントフェンダーの取り付け

Attaching front fenders
Vorderer Kotflügel-Einbau
Fixation des garde-boues avant



53

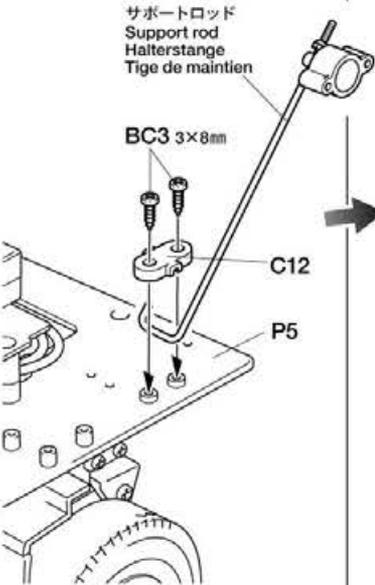


3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



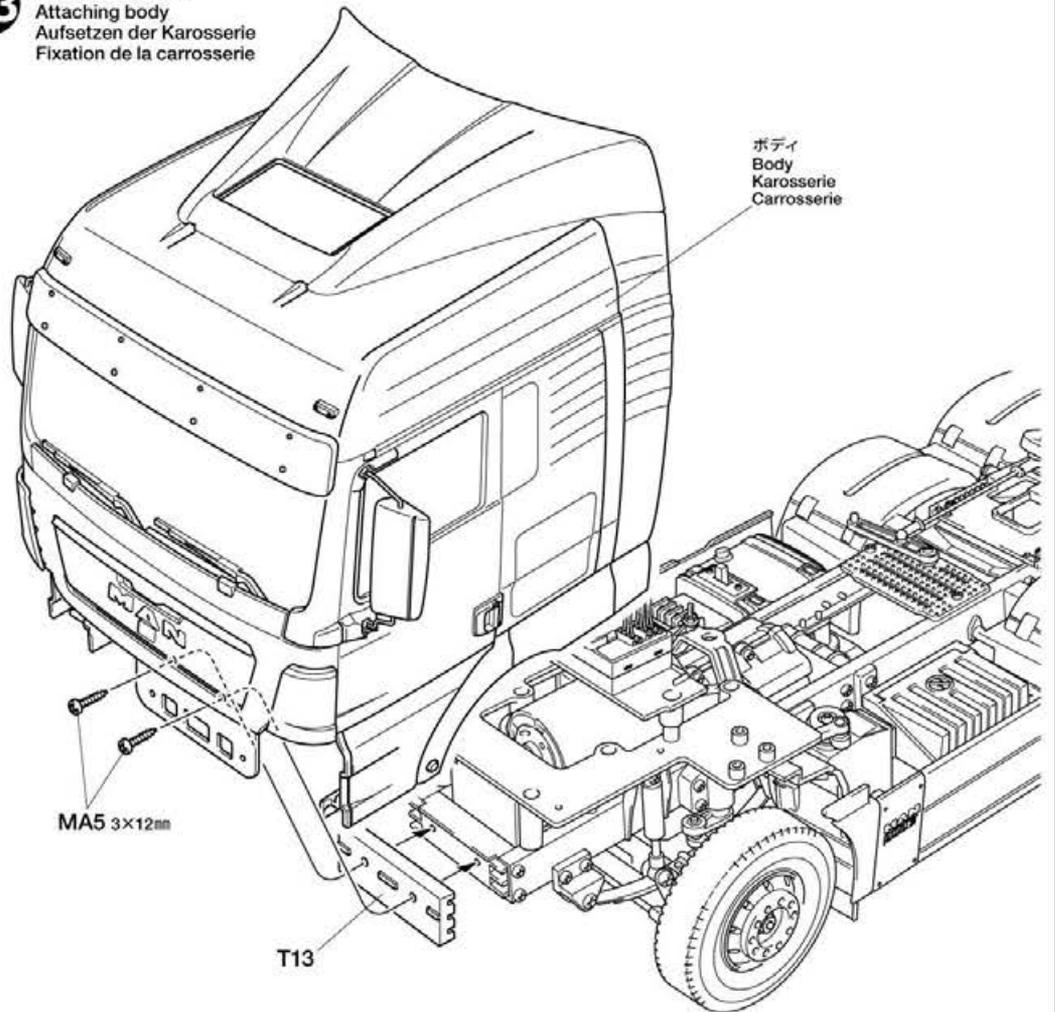
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★ボディを取り付ける前にサポートロッドをP5に取り付けます。
★Before attaching body, attach support rod to P5.
★Vor dem Anbringen der Karosserie den Halterstange und P5 anbringen.
★Avant de fixer la carrosserie, fixer le tige de maintien et P5.



53

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



54



2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



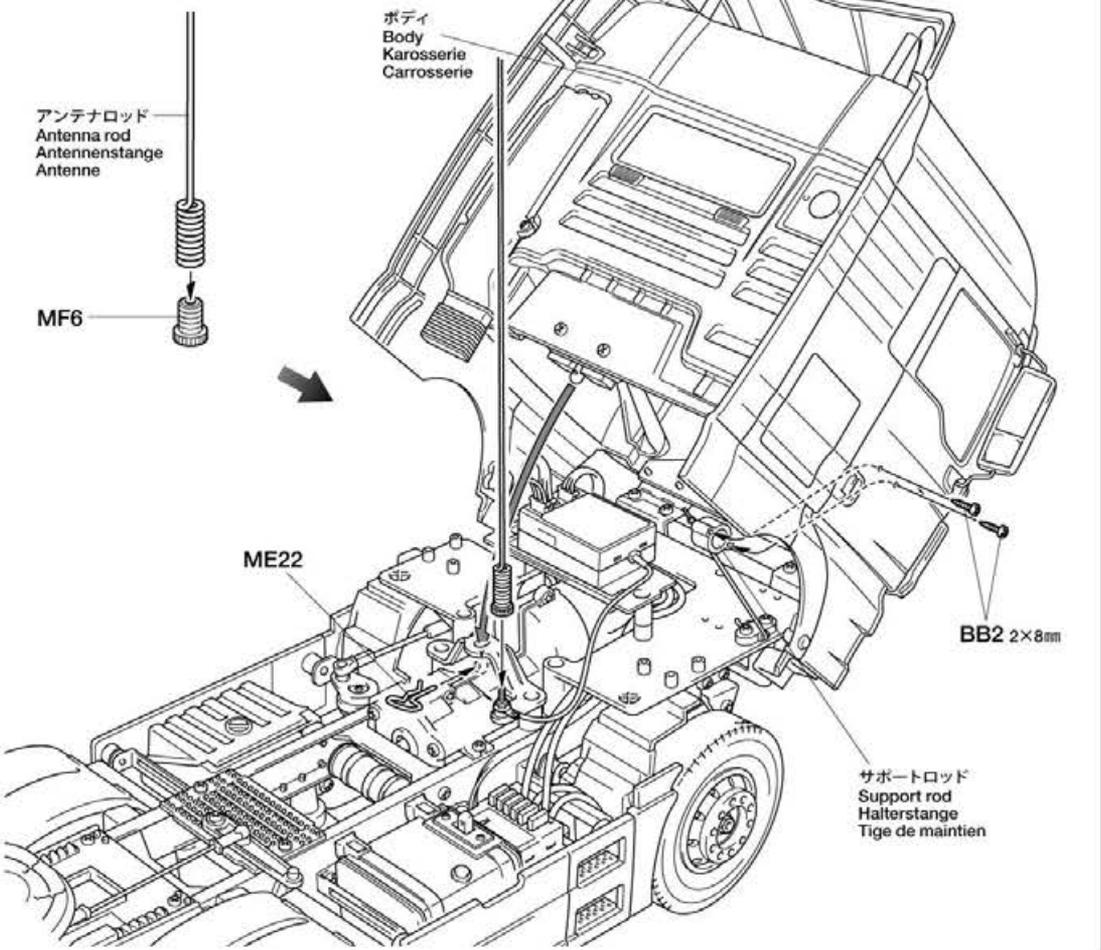
アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne



ME22 x1
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

54

アンテナロッドの取り付け
Antenna rod
Antennenstange
Antenne



TAMIYA CRAFT TOOLS

(+)-SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

(+)-SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M(4×75)



ITEM 74007

CRAFT KNIFE
クラフトカッター



ITEM 74013

- BC3 3×8mm
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- ME3 2×4mm
Screw
Schraube
Vis
- BB2 2×8mm
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MF3 2×6mm
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。
- ②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながら貼ってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ①Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
- ②Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
- ③Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body. If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

AUFKLEBER

- ①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ②An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Aufkleber richtig auf die Karosserie legen.
- ③Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Aufkleber nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Aufkleber zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ①Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
 - ②Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
 - ③Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
- En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

- ★番号のないマーク、余ったマークはご自由にお貼りください。
★Use extra stickers as you wish.
★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
★Apposer les stickers additionnels à votre gré.

TAMIYA CRAFT TOOLS

DESIGN KNIFE

デザインナイフ

TEM 74020

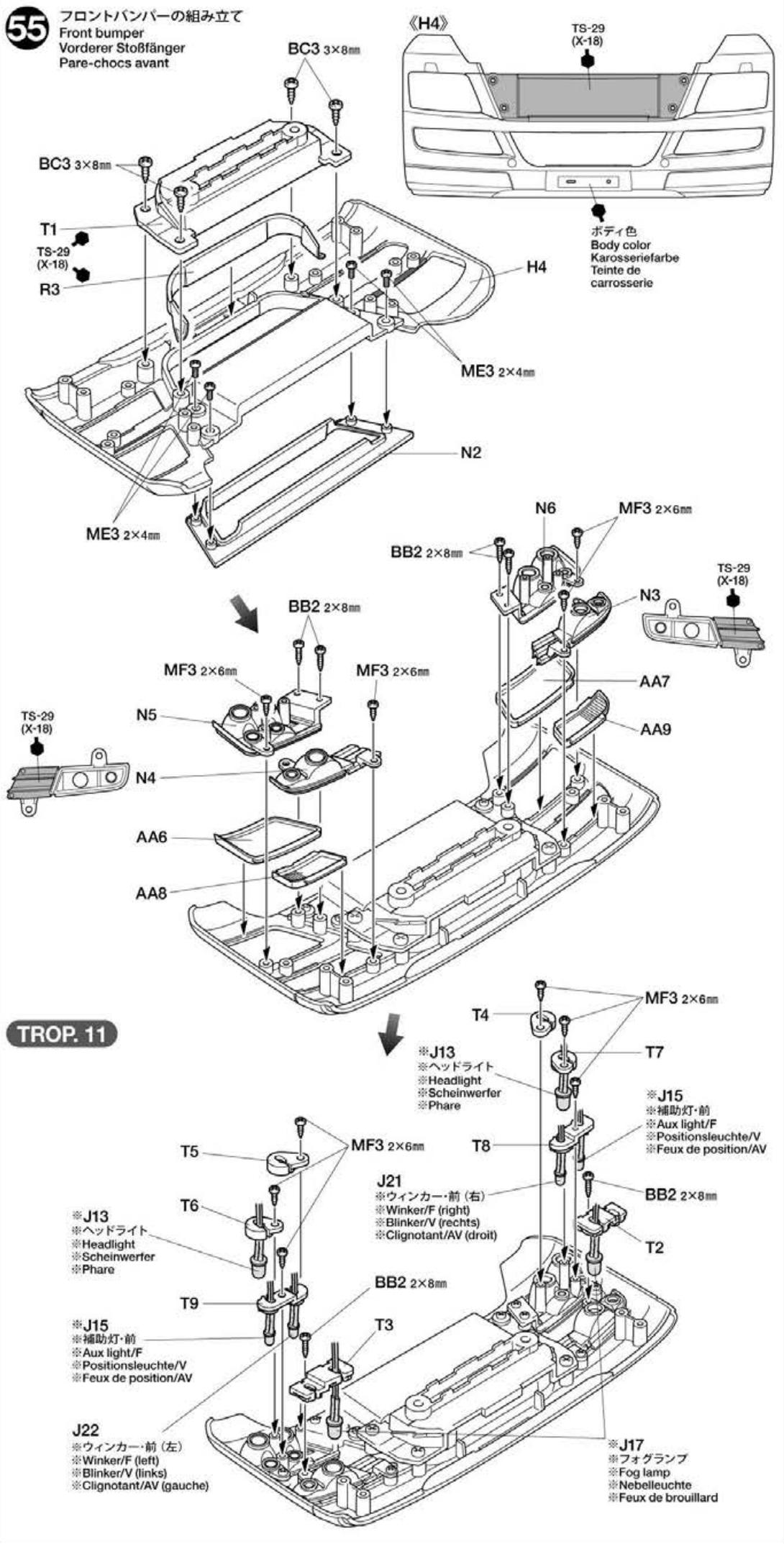
DECAL SCISSORS

デカルバサミ

ITEM 74031

55 フロントバンパーの組み立て

Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant



56

- BC2 x2
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB2 x4
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

RCビッグトラックシリーズ
TAMIYA 1/14 R/C TRACTOR TRUCKS

パネルバン・セミトレーラー
SEMI-TRAILER (56302)



タンク・セミトレーラー
TANK SEMI-TRAILER (56303)



フラットベッド・セミトレーラー
FLATBED SEMI TRAILER (66306)



ポールトレーラー
POLE-TRAILER (56310)

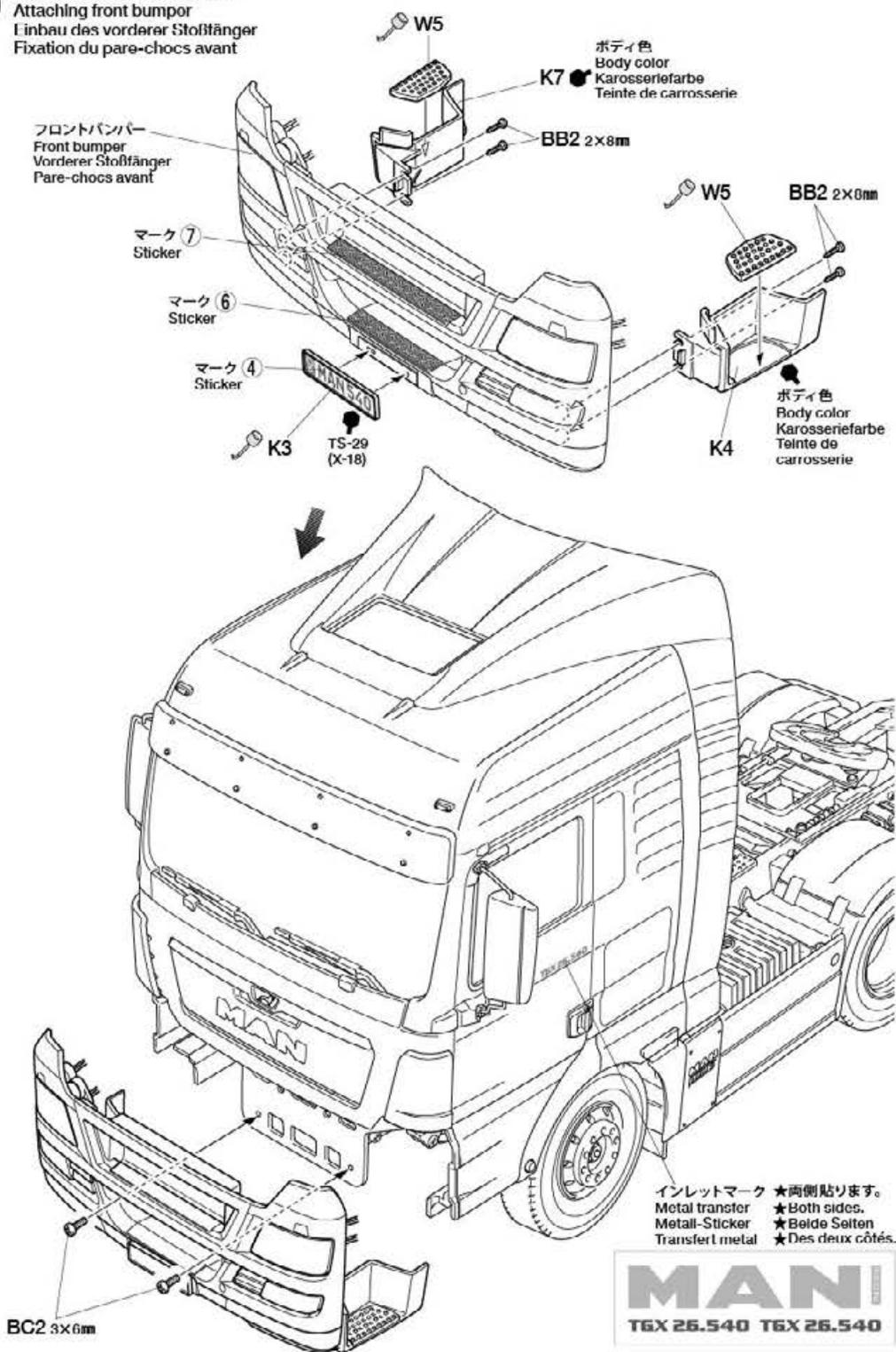


●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

56

フロントバンパーの取り付け
Attaching front bumper
Einbau des vorderen Stoßfänger
Fixation du pare-chocs avant



インレットマーク
Metal transfer
Metall-Sticker
Transferl metal

★両側貼ります。
★Both sides.
★Beide Seiten
★Des deux côtés.

MAN!
TGX 26.540 TGX 26.540

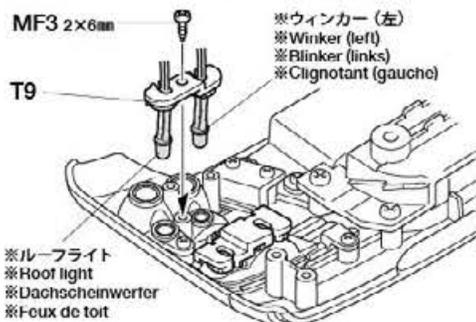
1/14 SCALE R/C TRACTOR TRUCKS OPTIONAL & SPARE PARTS

《TROP.1 電装回路セット》

★リヤの取り付けはP17を参考にしてください。
★Refer to page 17 (for taillights).
★Siehe Seite 17 (für Rücklichter).
★Se référer aux page 17 (pour feux arrière).

MF3 2×6mm

T9



※ルーフライト
※Roof light
※Dachscheinwerfer
※Feux de toit

※ウィンカー (左)
※Winker (left)
※Blinker (links)
※Clignotant (gauche)

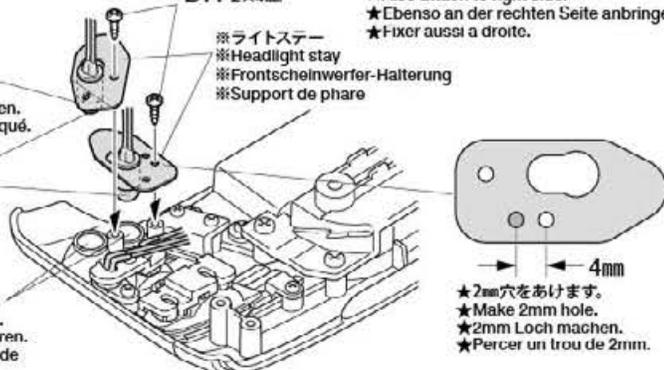
★折り曲げます。
★Bend as shown.
★Wie gezeigt biegen.
★Plier comme indiqué.

※ライトバルブ
※Headlight bulb
※Scheinwerferlampe
※Ampoule de phare

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm holes.
★6mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 6mm.

BT1 2×4mm

※ライトステー
※Headlight stay
※Frontscheinwerfer-Halterung
※Support de phare



★2mm穴をあけます。
★Make 2mm hole.
★2mm Loch machen.
★Percer un trou de 2mm.

★左右対称に取り付けます。
★Also attach to right side.
★Ebenso an der rechten Seite anbringen.
★Fixer aussi à droite.

《TROP.1 電装回路セット》

56501 Electrical Unit

★回路基板や各ターミナル等はボディ内に収まるように取り付けてください。ライトバルブの取り付けはP17、P31を参考にしてください。
 ★Be careful to attach electrical units properly. Refer to P17 and P31 for attaching light bulbs.
 ★Darauf achten, dass alle elektrischen Einheiten gut in der Karosserie untergebracht sind. Zum Anbringen der Glühlampen S17 und S31 beachten.
 ★Veiller à installer correctement les unités électriques. Se reporter aux pages 17 et 31 pour fixer les ampoules.

※受信機
 ※Receiver
 ※Empfänger
 ※Récepteur

BC3 3×8mm

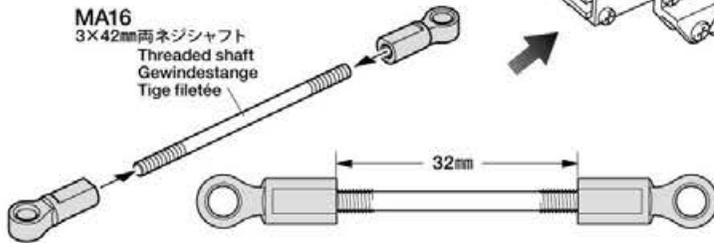
★黒く塗られたパーツ(※)は本キットには含まれません。各TROPの部品をお使いください。
 ★Shaded parts (※) are not included in this kit.
 ★Die schattierten Teile (※) sind nicht im Bausatz enthalten.
 ★Les pièces grisées (※) ne sont pas incluses dans le kit.

※スイッチ基板
 ※Switch panel
 ※Schalter-Paneel
 ※Tableau d'interrupteurs

※ターミナル
 ※Terminal
 ※Anschluß
 ※Bornes

※スイッチボックス
 ※Switch case
 ※Schaltergehäuse
 ※Commutateur

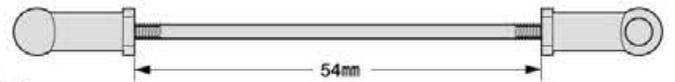
MA16
 3×42mm両ネジシャフト
 Threaded shaft
 Gewindestange
 Tige filetée



★切り取ります。
 ★Cut off.
 ★Abschneiden.
 ★Couper.

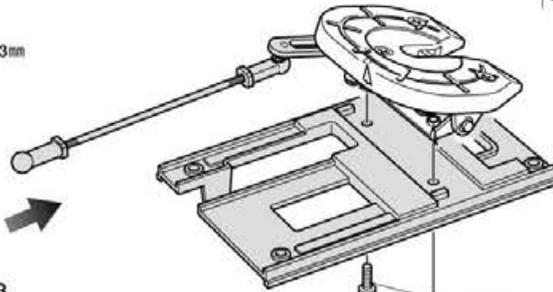
《TROP.5 オートサポートレッグ》

56505 Motorized Support Legs



MA14 4mm

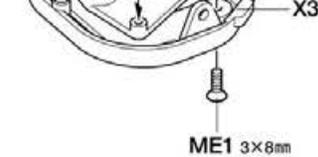
BA6 3mm



※サーボ (オートサポートレッグ用)
 ※Servo (for motorized support legs)
 ※Servo (für Abstellstützen)
 ※Servo (pour Jambes de support)

BC2 3×6mm

X3



ME1 3×8mm

BC2 3×6mm

BA3 3×8mm

※トレージョイント
 ※Coupler
 ※Sattelkupplung
 ※Sellette d'attelage

★フェンダー (Y11, Y13) は傷がつく場合がありますので外します。
 ★Remove fenders (Y11, Y13).
 ★Kotflügel entfernen (Y11, Y13).
 ★Enlever les garde-boues (Y11, Y13).

★TROP.11搭載時にオートサポートレッグ用サーボのコードがMFC-01まで届かない場合は、サーボ用延長コードを別途お買い求めください。
 ★Use separately available extension cable if the servo cable does not reach the MFC-01 when installing Item 56505 Motorized Support Legs.
 ★Ein getrennt erhältliches Verlängerungskabel verwenden, falls beim Einbau von Artikel 56505 motorbetriebene Stützfüße das Servokabel nicht bis zur MFC-01 reicht.
 ★Si on installe les pieds supports motorisés réf.56505, utiliser un câble d'extension (disponible séparément) si le câble de servo est trop court pour rejoindre l'unité MFC-01.

MAN TGX 26.540

6x4 XLX

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。



走行時の注意 CAUTION VORSICHT PRECAUTIONS

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動かか確かめてください。
- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utilisez la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについた砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。

- ★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★Nach dem Fahrbetrieb die batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfahlen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ★Deconnecter/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...

走行させる時には、

- ①送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。
- ②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



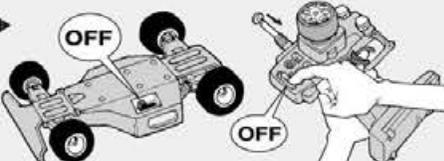
- ① Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Reverse sequence to shut down after running.



- ① Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

走行を終わらせる時は、

- ③必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ① Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

トラブルチェック

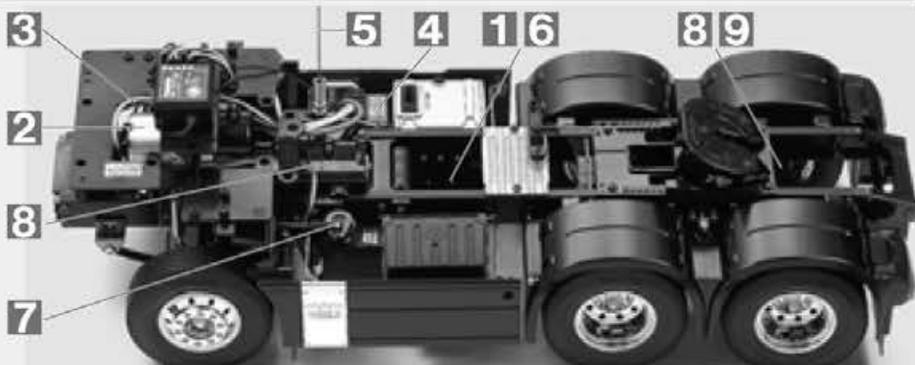
TROUBLE SHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

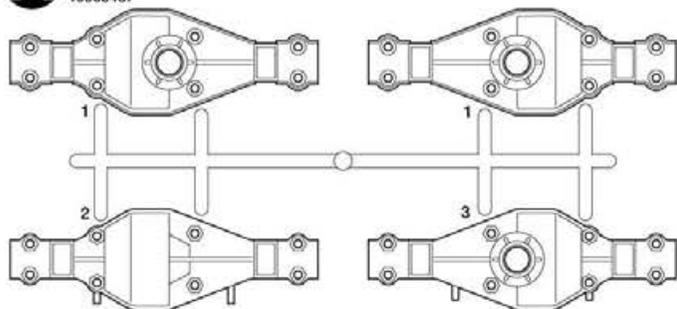
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



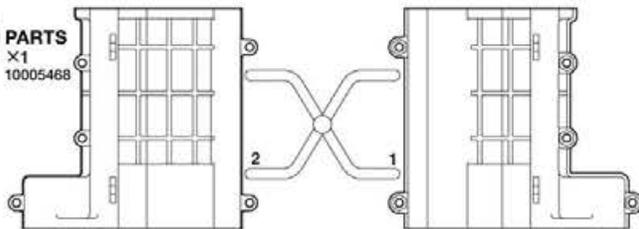
車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Batterie de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	アンプ(RCメカ)が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのぼしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーを充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	サーボ、アンプのニュートラルがずれていませんか? Incorrect adjustment of throttle/steering servo. Fehlerhafte Einstellung des Gashebel/Lenksservo. Réglage incorrect du servo de gaz/ direction.	サーボ、アンプのニュートラルを出し、サーボホーンを付け直します。 Make sure the servo is in neutral. Servo soll in Neutralstellung sein. S'assurer que le servo est au neutre.	7
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	8
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	9
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

PARTS

A PARTS ×1
10005467

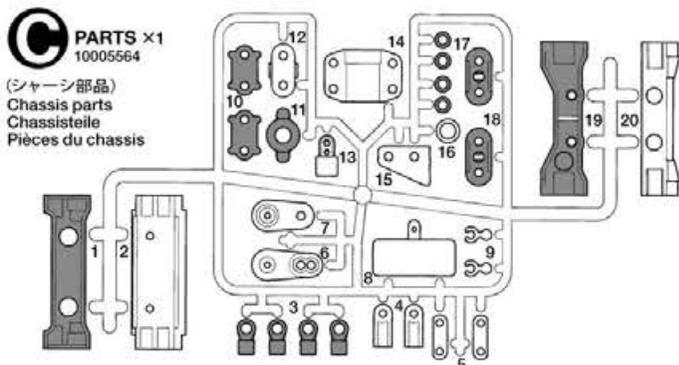


B PARTS ×1
10005468



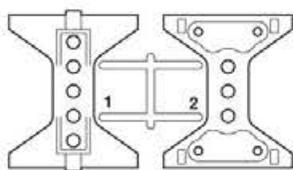
C PARTS ×1
10005564

(シャーン部品)
Chassis parts
Chassissteile
Pièces du chassis



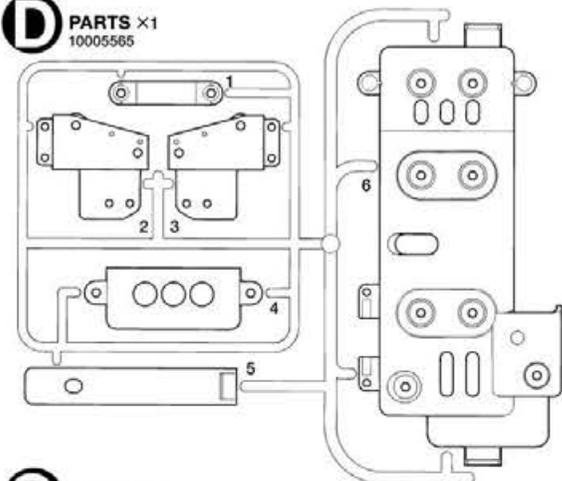
C PARTS ×1
19005933

(クロスメンバー部品)
Cross member
Querträger
Longeron

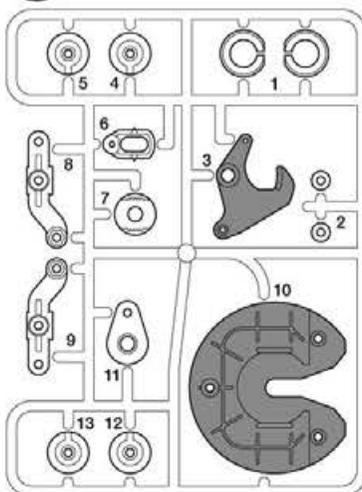


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

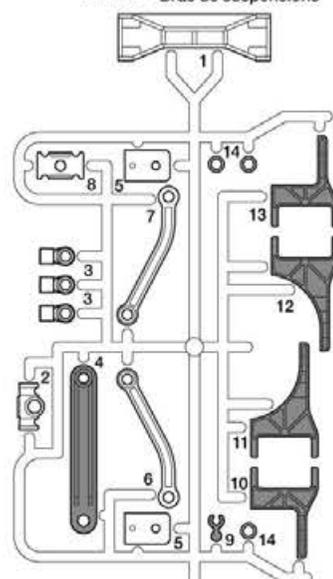
D PARTS ×1
10005565



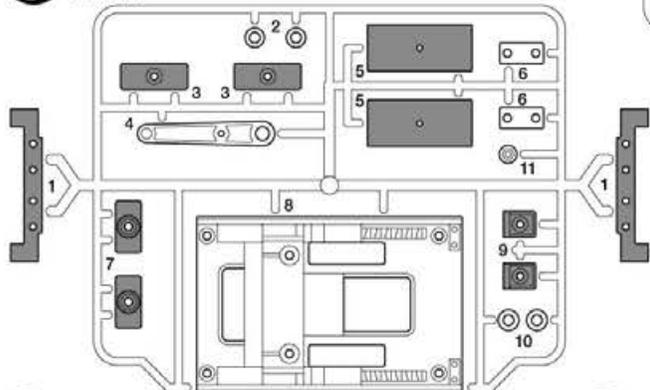
E PARTS ×1
10005471



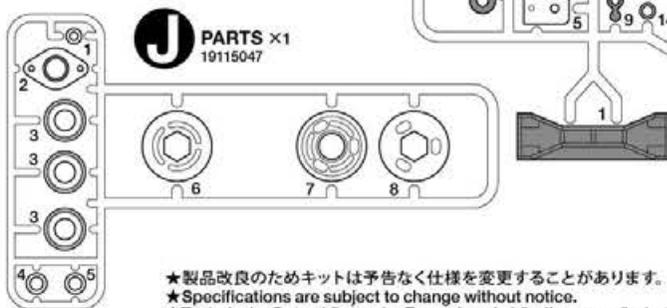
F PARTS (ラジアスアーム部品)
×2
Radius arm
Radius-Arm
Bras de suspensions
10005472



G PARTS ×1
10005473

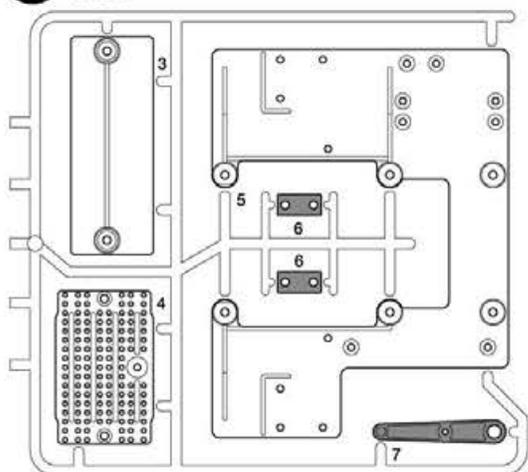


J PARTS ×1
19115047

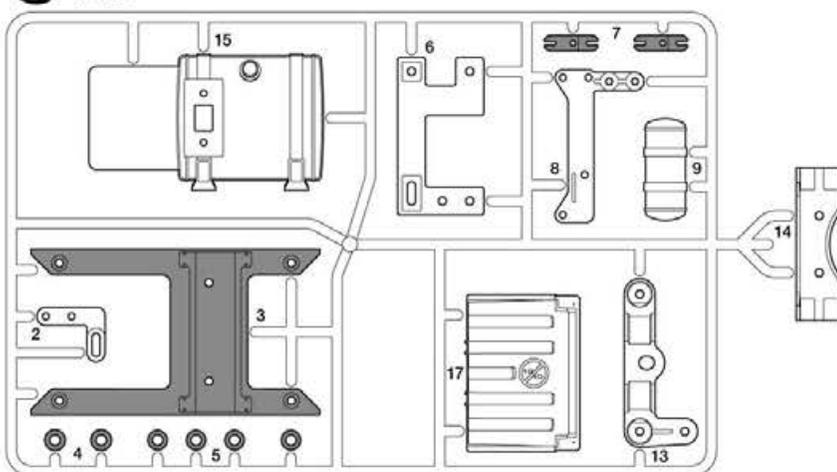


★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

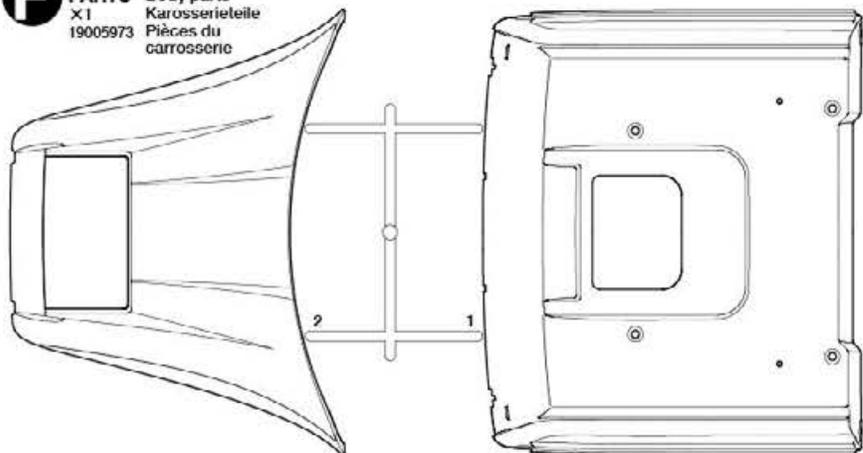
P PARTS ×1
19115247



Q PARTS ×1
19115275

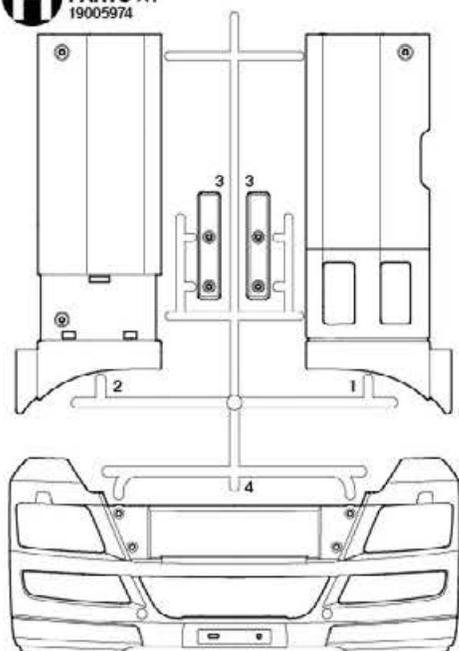


F PARTS (ボディ部品)
Body parts
Karosserieteile
Pièces du carrosserie
x1
19005973

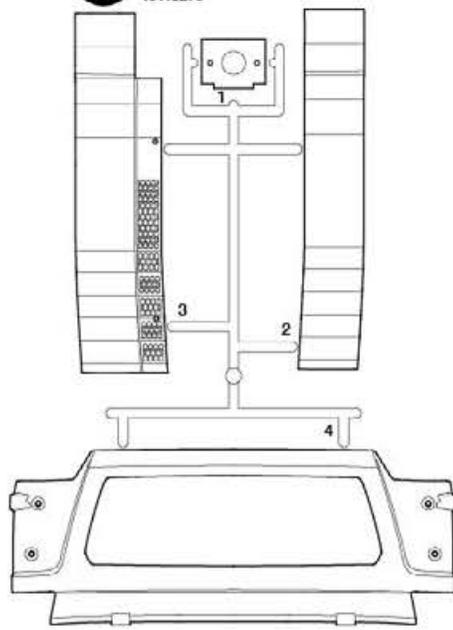


- | | |
|----------------------|-------------------------|
| ボディx1 | ステッカーx1 |
| Body 19335565 | Sticker 19495025 |
| Karosserie | Aufkleber |
| Carrosserie | Autocollant |
| アンテナロッドx1 | インレットマークx1 |
| Antenna rod 15365001 | Metal transfer 19495825 |
| Antennenstange | Metall-Sticker |
| Antenne | Transfert metal |
| | メッシュ (60×60mm)x1 |
| | Mesh 14613010 |
| | Gitter |
| | Trellis |

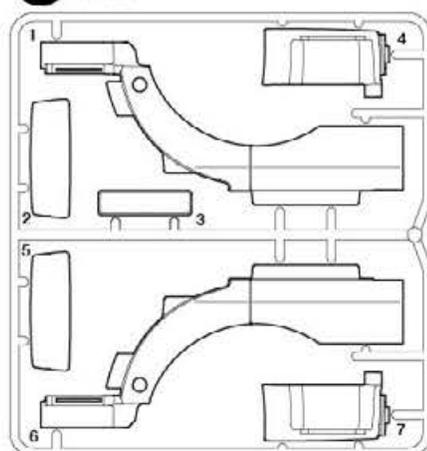
H PARTS x1
19005974



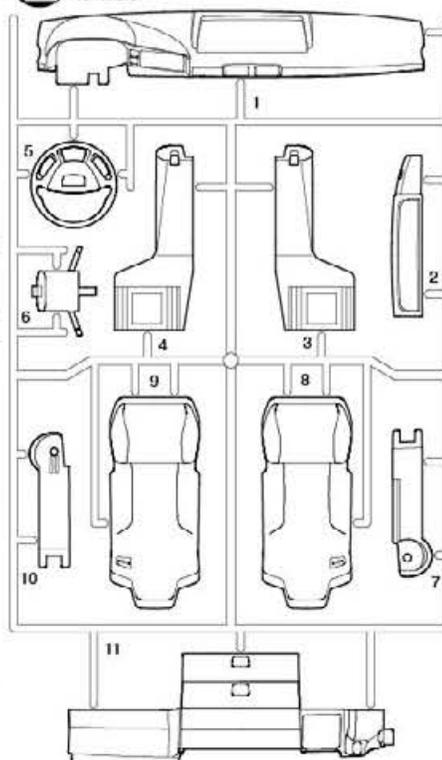
M PARTS x1
19115279



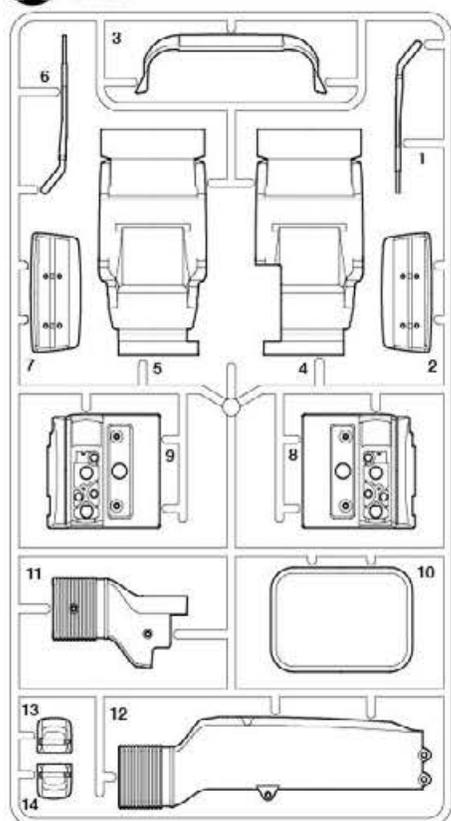
K PARTS x1
19115273



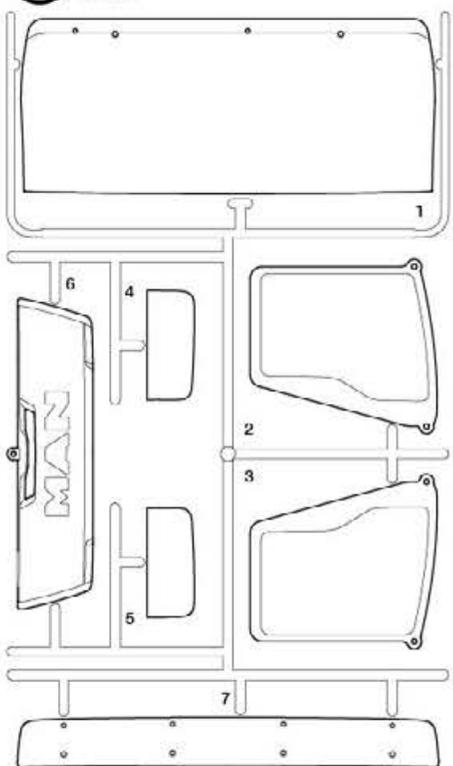
L PARTS x1
19115278



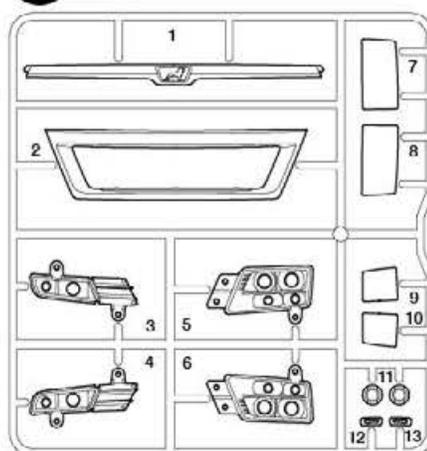
R PARTS x1
19115280



S PARTS x1
19115391

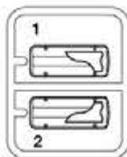


N PARTS x1
19115390

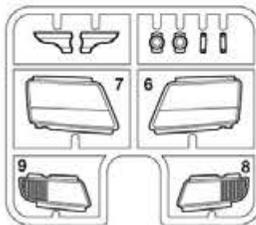


PARTS

BB PARTS
×1
19005968

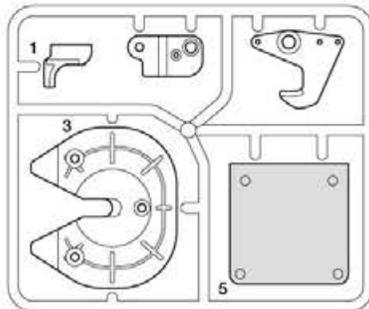


AA PARTS
×1
19005967

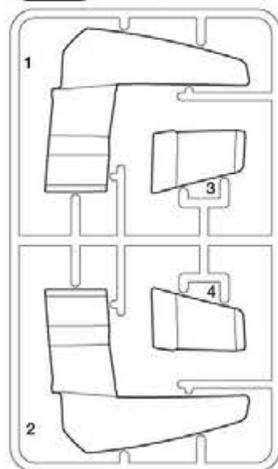


X PARTS ×1
10225105

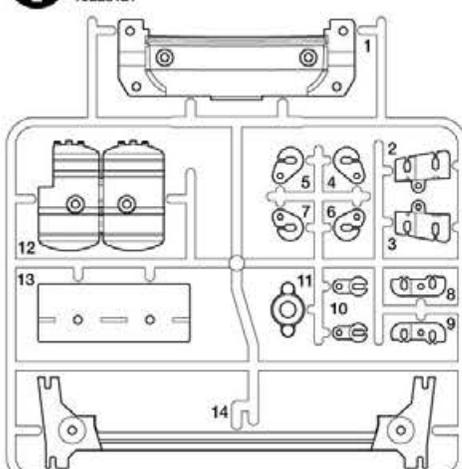
オプション用部品
For Hop-Up Options
Für Hop-Up-Teile
Pour des pièces
optionnelles



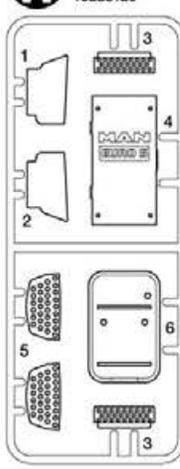
CC PARTS ×1
19005966



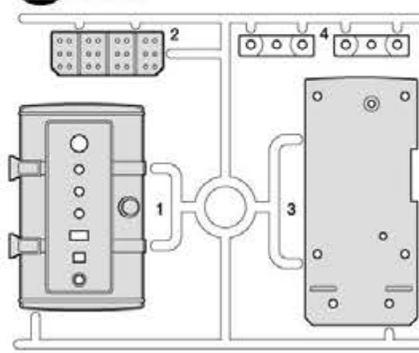
T PARTS ×1
19225121



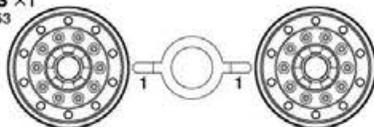
W PARTS ×1
19225120



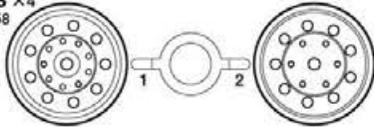
Z PARTS ×1
10225183



U PARTS ×1
19225053



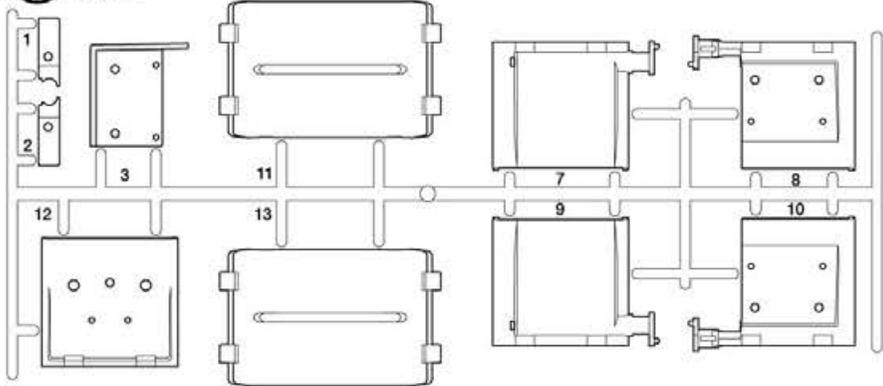
V PARTS ×4
10445258



シャーシフレーム R×1
Chassis frame R 14005128
Fahrgestellrahmen R
Longeron de châssis D

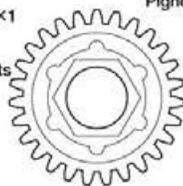
シャーシフレーム L×1
Chassis frame L 14005128
Fahrgestellrahmen L
Longeron de châssis G

Y PARTS ×2
19225122

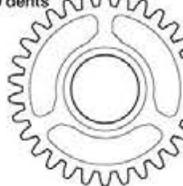


プラグヤ袋詰 19335128
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonerie

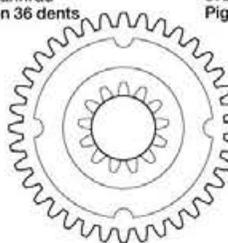
27Tプラグヤ・×1
27T Gear
27Z Zahnrad
Pignon 27 dents



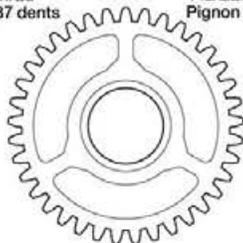
30Tプラグヤ・×1
30T Gear
30Z Zahnrad
Pignon 30 dents



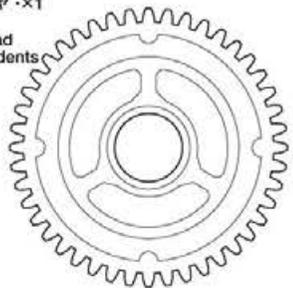
36Tプラグヤ・×1
36T Gear
36Z Zahnrad
Pignon 36 dents



37Tプラグヤ・×1
37T Gear
37Z Zahnrad
Pignon 37 dents



44Tプラグヤ・×1
44T Gear
44Z Zahnrad
Pignon 44 dents



★ 全具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
★ Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★ Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★ Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



シフトロッド×1
Shift rod 19400572
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse

モーター×1
Motor 53689
Moteur

タイヤ×10
Tire 19805456
Reifen
Pneu

A ①~⑦

19401577

3×18mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

MA1 ×2
19808291

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 ×1
50583

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA5 ×4
19805629

2.6×16mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA2 ×1
19808002

3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

MA6 ×3
19805662

2.6×10mmバインドビス
Screw
Schraube
Vis

MA3 ×1
19804394

3×8mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

MA7 ×3
12080030

2.6×16mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA8 ×1
19808002

2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA9 ×1
50575

3mmロックナット(薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)

MA10 ×2
19805991

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA11 ×2
50586

5×9mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MA12 ×1
19805611

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MA13 ×2
50592

4mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MA14 ×1
50590

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

MA15 ×6 50596

A

MA16 ×1 19805628 3×42mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

MA17 ×1 19805193 3×16mmネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

MA18 ×1 19805622 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MA19 ×1 19805185 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MA20 ×1 ステアリングシャフト
Steering shaft
Lenkwelle
Axe de direction

MA21 ×4 シャックル
Shackle
Federbügel
Support de lames

MA22 ×4 16274007 バンプストッパー
Bump stopper
Anschlagpuffer
Arrêt d'axe

MA23 ×2 フロントサステーA
Front suspension stay A
Vordere Aufhängungsstrebe A
Support de suspension avant A

MA24 ×2 フロントサステーB
Front suspension stay B
Vordere Aufhängungsstrebe B
Support de suspension avant B

MA25 ×1 3×105mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

MA26 ×2 リヤサスペンドプレート
Rear suspension plate
Hintere Aufhängungsplatte
Plaquette de suspension arrière

MA27 ×2 フロントダンパーステーA
Front damper stay A
Vordere Dämpferstrebe A
Support d'amortisseur avant A

MA28 ×3 パネルステーA
Panel stay A
Panelhalterung A
Support de panneau A

MA29 ×1 パネルステーB
Panel stay B
Panelhalterung B
Support de panneau B

B 8~10

MB1 ×6 19808289 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

MB2 ×2 50588 2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

MA12 ×3 19805611 5×9mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MB3 ×2 ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur

MB4 ×2 アップライトシャフト
Upright shaft
Achsschenkelwelle
Axe de fusée

MB5 ×4 Uボルト
U-Bolt
U-Bolzen
Bouillon en U

MB6 ×2 リーフスペーサー
Spring seat
Federsitz
Assise de ressort

MB7 ×2 3×19mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation

MB8 ×6 ダンパースプリング
Damper spring
Dämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur

MB9 ×6 ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur

MB10 ×6 19805457 ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

MB11 ×2 19805460 リーフスプリング
Leaf spring
Feder
Ressort à lames

MB12 ×2 フロントダンパーステーB
Front damper stay B
Vordere Dämpferstrebe B
Support d'amortisseur avant B

MB13 ×1 15495017 フロントアクスル
Front axle
Vorderachse
Essieu avant

C 11~17

MC1 ×8 19805895 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA1 ×4 19808291 3×18mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

MB1 ×12 19808289 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

MC2 ×4 9mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

MC3 ×1 3×100mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA18 ×14 19805622 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MC4 ×2 5×13mm丸ブッシュ
Round bushing
Kreishülse
Entretroise

MC5 ×3 19804187 ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

MC6 ×4 リヤサステーA
Rear suspension stay A
Hintere Aufhängungsstrebe A
Support de suspension arrière A

MC7 ×1 13555093 プロペラシャフト(短)
Propeller shaft (short)
Antriebswelle (kurz)
Arbre de transmission (court)

MC8 ×3 19804180 ドライブベベル
Bevel gear shaft
Kegelradachse
Arbre de pignon conique

MC9 ×4 19405620 ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MC10 ×6 19405620 ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique

MC11 ×2 19405620 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

MC12 ×4 リヤサステーB
Rear suspension stay B
Hintere Aufhängungsstrebe B
Support de suspension arrière B

MC13 ×2 19805458 デフシャフトA
Diff shaft A
Ausgleichsradachse A
Arbre de différentiel A

MC14 ×2 19805458 デフシャフトB
Diff shaft B
Ausgleichsradachse B
Arbre de différentiel B

MC15 ×2 15455002 リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne

MC16 ×2 15405029 デフカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel

D 18~25

19400898

- MD1** ×2 2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MD2** ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MD3** ×1 10Tピニオンギヤ
10T Pinion gear
10Z Motorritzel
Pignon moteur 10 dents

- MD4** ×1 13545010 20Tミッションギヤ
20T Gear
20Z Zahnrad
Pignon 20 dents

- MD5** ×1 13545009 13Tミッションギヤ
13T Gear
13Z Zahnrad
Pignon 13 dents

- MD6** ×2 ギヤペーサー (長)
Gear hub (long)
Stabmutter (lang)
Moyeu de pignon (long)

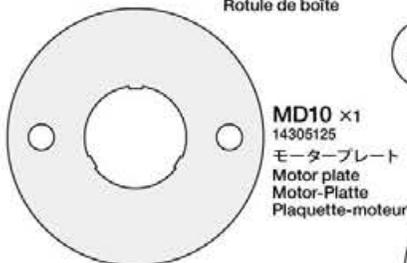
- MD7** ×1 ギヤペーサー (短)
Gear hub (short)
Stabmutter (kurz)
Moyeu de pignon (court)

- MD8** ×1 13×6mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

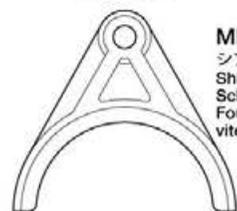
- MA11** ×3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

- MB2** ×6 2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

- MD9** ×1 4mmシフトボール
Shift ball
Kugelhkopf
Rotule de boîte



- MD10** ×1 14305125
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur



- MD11** ×3 シフトフォーク
Shift fork
Schaltgabel
Fourche de boîte de vitesse

- MD17** ×4 プレートステー
Plate stay
Plattenhalterung
Support de plaque

- MD18** ×1 ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnrie A

- MD19** ×1 ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonnrie B

- MD20** ×1 プロペラシャフト (長)
Propeller shaft (long)
Antriebswelle (lang)
Arbre de transmission (long)

- MD12** ×4 1260メタル
Metal bearing
Metal-Lager
Palier en métal

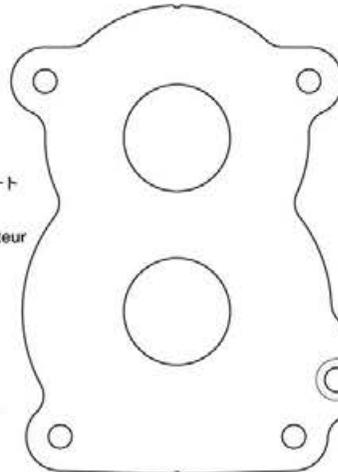
- MA18** ×8 1150メタル
Metal bearing
Metal-Lager
Palier en métal

- MD13** ×2 4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

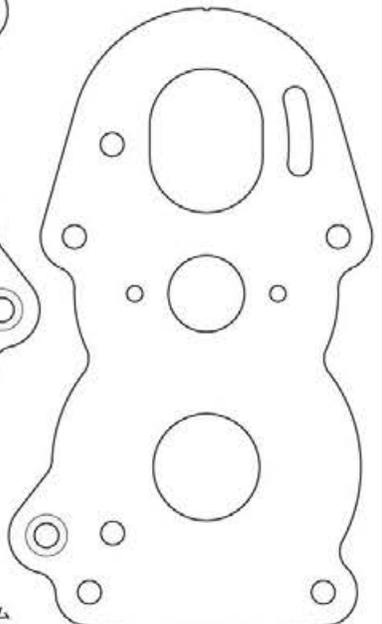
- MD14** ×1 3×30mm片ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

- MD15** ×1 クランクロッド
Crank rod
Kurbelachse
Arbre coudé

- MD16** ×4 シフトスプリング
Shift spring
Schaltfeder
Ressort de boîte de vitesse



- MD21** ×1 ギヤボックスプレートB
Gearbox plate B
Getriebedeckel B
Plaque de carter B



- MD23** ×1 ギヤボックスプレートA
Gearbox plate A
Getriebedeckel A
Plaque de carter A

- MD22** ×1 シフトアーム
Shift arm
Schaltarm
Renvoi de boîte

- MC5** ×1 ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

E 26~40

19400899

- MA6** ×1 3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

- ME1** ×3 3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

- ME2** ×4 2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- ME3** ×16 2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- ME4** ×1 1.6×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- ME5** ×6 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

- ME6** ×6 3mmナット (薄)
Nut (thin)
Mutter (dünn)
Ecrou (fin)

- ME7** ×1 3mmタイトナット
Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression

- ME8** ×2 3×60mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- ME9** ×1 3×60mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation

- ME10** ×1 2×75mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

- ME11** ×1 3×28mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- MA14** ×2 4mmビローボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule

- ME12** ×1 ホールドスプリング
Hold spring
Haltefeder
Ressort de fixation

- ME13** ×1 リターンスプリング
Return spring
Ausrück-Feder
Ressort de retour

- ME14** ×1 サポートスプリング
Support spring
Feder der Abstützung
Ressort de support

- MB2** ×1 2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

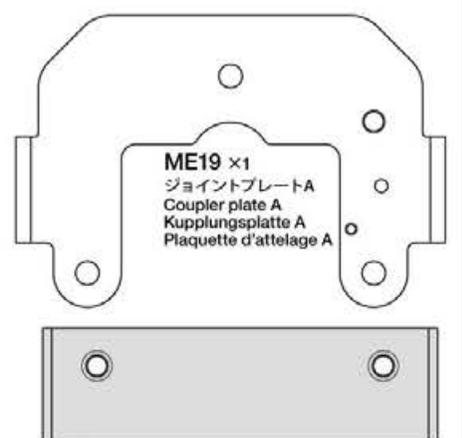
- ME15** ×1 ジョイントナット
Coupler nut
Spannmutter
Ecrou d'attelage

- ME16** ×1 5×4mm丸ブッシュ
Round bushing
Kreishülse
Entroise

- MA18** ×4 1150メタル
Metal bearing
Metal-Lager
Palier en métal

- ME17** ×1 3mm板ラグ
Terminal
Anschlußklemme
Cosse

- ME18** ×1 六角マウント
Hexagonal mount
Sechskantbefestigung
Support hexagonal



- ME19** ×1 ジョイントプレートA
Coupler plate A
Kupplungsplatte A
Plaque d'attelage A

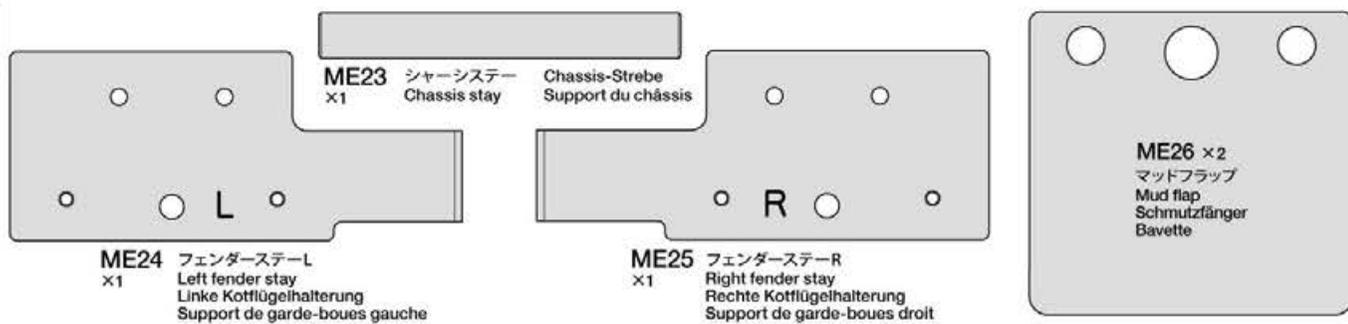
- ME20** ×1 ジョイントプレートB
Coupler plate B
Kupplungsplatte B
Plaque d'attelage B

- ME21** ×4 ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

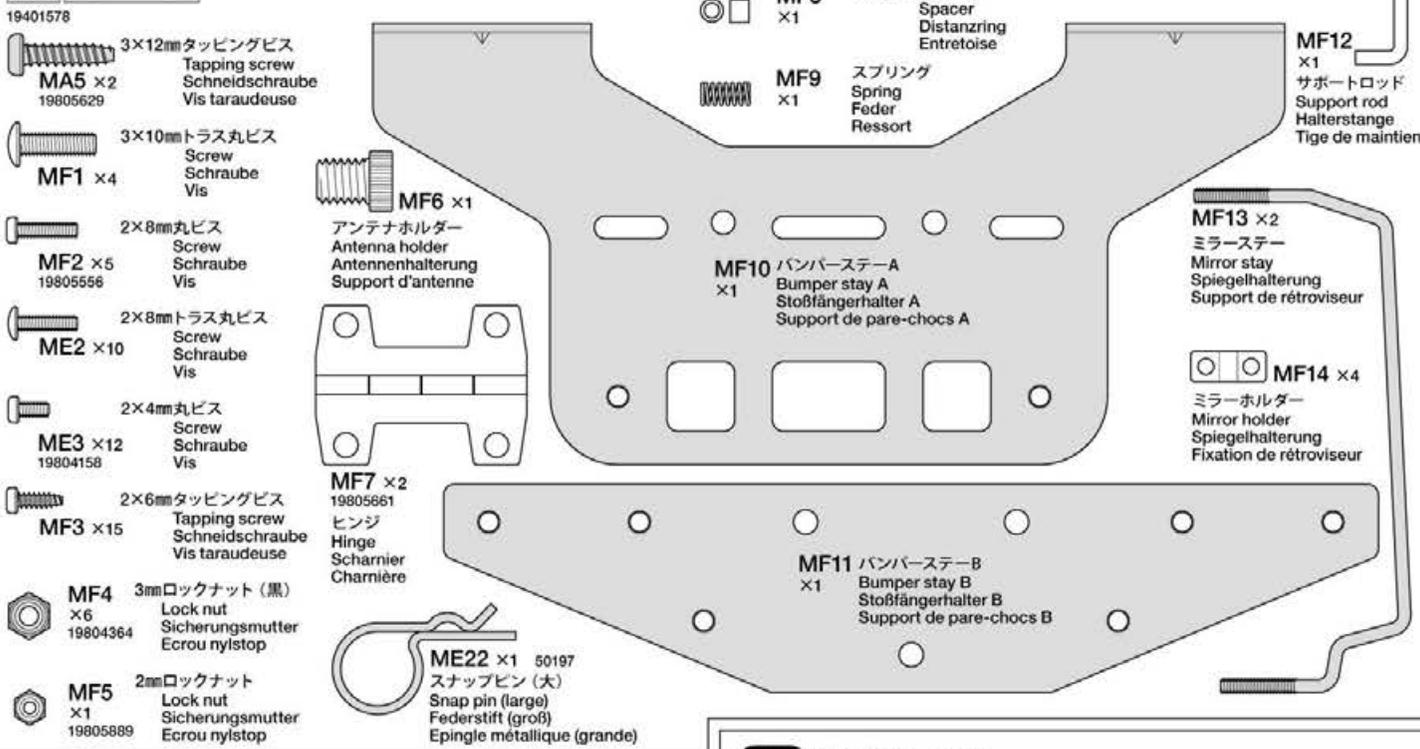
- MD13** ×2 4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

- ME22** ×1 スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

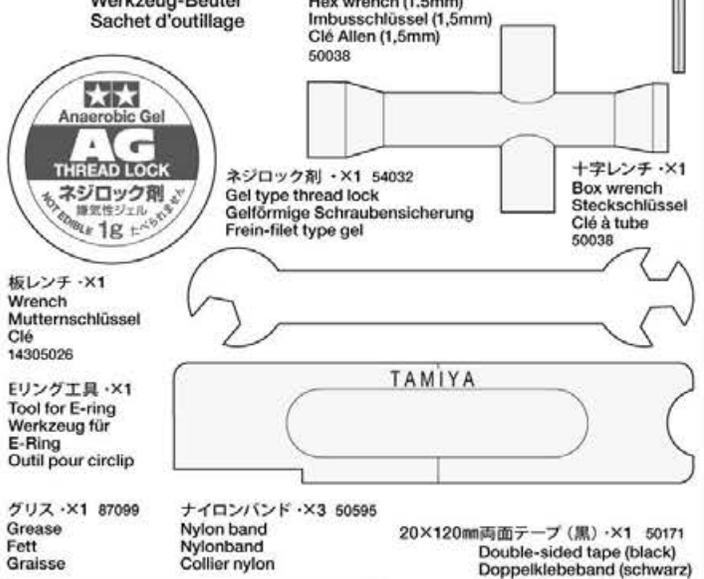
E



F 41~56



BT 工具袋詰 19401579



TROP用パーツ
TROP (Tractor Truck Optional Parts) parts



BA ビス袋詰A 19465765
Screw bag A
Schraubenbeutel A
Sachet de vis A



BB ビス袋詰B 19465800
Screw bag B
Schraubenbeutel B
Sachet de vis B



BC ビス袋詰C 19465801
Screw bag C
Schraubenbeutel C
Sachet de vis C



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

- 19335565 Body
- 14006128 Chassis Frame L & R
- 10005467 A Parts (A1-A3)
- 10005468 B Parts (B1 & B2)
- 19009933 C Parts (Cross Member Parts) (C1 & C2)
- 10005564 D Parts (Chassis Parts) (C1-C20)
- 10005565 E Parts (D1-D6)
- 10005471 F Parts (Radius Arm Parts) (F1-F14, 1 pc.)
- 19006973 F-Parts (Body Parts) (F1 & F2)
- 10005473 G Parts (G1-G6, G0-G11)
- 19005974 H Parts (H1-H4)
- 19116047 J Parts (J1-J8)
- 19115273 K Parts (K1-K7)
- 19115278 L Parts (L1-L11)
- 19116279 M Parts (M1-M4)
- 19115390 N Parts (N1-N13)
- 19115247 P Parts (P3-P7)
- 19115275 Q Parts (Q2-Q9, Q13-Q15, Q17)
- 19115280 R Parts (R1-R14)
- 19115391 S Parts (S1-S7)
- 19225121 T Parts (T1-T14)
- 19225053 U Parts (U1)
- 10446268 V Parts (V1 & V2, 1 pc.)
- 19225120 W Parts (W1-W6)
- 10225105 X Parts (X1-X5)
- 19225122 Y Parts (Y1-Y3, Y7-Y13, 2 pcs.)
- 19225110 Z Parts (Z1-Z4)
- 19005967 AA Parts (AA1-AA9)
- 19006968 BB Parts (BB1 & BB2)
- 19005966 CC Parts (CC1-CC4)
- 19335128 Gear Bag
- 271 Gear x1 301 Gear x1
- 36T Gear x1 37T Gear x1
- 44T Gear x1
- 19005456 Tires (2 pcs.)
- 19400577 Shaft Rod
- 19465765 Screw Bag A
- 19465600 Screw Bag B
- 19465801 Screw Bag C
- 19401677 Metal Parts Bag A
- 19400896 Metal Parts Bag B
- 19400897 Metal Parts Bag C

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Frsatzteile kaufen m"ochten, nehmen Sie bitte zur Unterst"utzung dieses Formular mit zu Ihrem "ortlichen Fachh"andler. Bez"uglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind "anderungen vorbehalten.

- 19400090 Metal Parts Bag D
- 19400899 Metal Parts Bag E
- 19401678 Metal Parts Bag F
- 19401579 Tool Bag
- 19805859 3x15mm Screw (BA1 x1)
- 19806898 3x12mm Screw (BA2 x10)
- 19805853 3x8mm Screw (BA3 x5)
- 19805896 3mm Nut (BA4 x10)
- 12220001 3mm Lock Nut (DA5 x1)
- 19805897 3mm Flange Nut (BA6 x10)
- 60673 2x8mm Tapping Screw (BB2 x10)
- 19000223 2x5mm Cap Screw (DB3 x5)
- 19485077 3x4mm Grub Screw (BB5 x6)
- 19804230 2mm Nut (BB6 x10)
- 50380 F-ring Set (RR7 x7, MR2 x12...etc.)
- 19804159 3x10mm Screw (BC1 x10)
- 19806794 3x8mm Tapping Screw (BC3 x10)
- 19805917 3x15mm Screw (MA1 x10)
- 50583 3x15mm Tapping Screw (MA4 x10)
- 19005662 3x10mm Flange Tapping Screw (MA6 x5)
- 50575 2.6x10mm Tapping Screw (MA9 x10)
- 19805991 3mm Lock Nut (T11H, MA10 x4)
- 50586 3mm Washer (MA11 x15)
- 19805611 5x9mm Ball Connector (MA12 x5)
- 60692 6mm Ball Connector (MA13 x10)
- 50590 4mm Ball Connector (MA14 x5)
- 50596 5mm Adjuster (MA15 x6)
- 19805628 3x12mm Threaded Shaft (MA16 x2)
- 19005193 3x16mm Threaded Shaft (MA17 x2)
- 19805622 1150 Metal Bearing (MA18 x2)
- 19806186 860 Metal Bearing (MA19 x2)
- 16274007 Rubber Cap (MA22)
- 19808289 3x14mm Slep Screw (MB1 x10)
- 60688 2mm E-ring (MB2 x16)
- 19805457 1 Dampner Cylinder (MR10 x3)
- 19805160 1 Leaf Spring (MB11 x2)
- 15495017 Front Axle (MD10)
- 19805895 3x20mm Screw (MC1 x10)
- 19804181 Joint Cup (MC5 x2)
- 13555093 Propeller Shaft (Short) (MC7)
- 19804180 Bevel Gear Shaft (MC8 x2)
- 19406620 Bevel Gear Bag
- Large Devel Gear (MC9)x4 Small Devel Gear (MC10) x6
- Star Shaft (MC11) x2
- 19005450 1 Diff. Shaft A & D (MC13 & MC14, 1 pc. each)
- 15455002 1 Ring Gear (MC15 x1)
- 16400029 1 Differential Cover (MC16 x1)
- 19808089 3x3mm Grub Screw (MD2 x5)
- 13505039 10T Pinion Gear (MD3)
- 13545010 20T Gear (MD4)
- 13545009 13T Gear (MD5)
- 14305125 Motor Plate (MD10)
- 10445563 4mm Adjuster (Dlack, MD13 x3)
- 13555148 Propeller Shaft (Long) (MD20)
- 19806637 3x8mm Countersunk Head Screw (ME1 x4)
- 19004150 2x4mm Screw (MC3 x10)
- 19805557 4mm Flange Lock Nut (ME5 x4)
- 19805827 3mm Press Nut (ME7 x6)
- 19805732 Hexagonal Mount (MF18 x4)
- 19805337 1 Wheel Hub (ME21 x2)
- 60197 Snap Pin Set (ME22 x10...etc.)
- 19805556 2x6mm Screw (MF2 x10)
- 19804364 2mm Lock Nut (MF4 x10)
- 19005809 2mm Lock Nut (MF5 x10)
- 19805661 Hinge (MF7 x2)
- 14305026 Wrench
- 50038 Tool Set (Dox Wrench, Hex Wrench...etc.)
- 50171 Heat Resistant Double-Sided Tape
- 60696 Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
- 54032 Anaerobic Gel Thread Lock
- 87099 Cera-Grease HG
- 53689 540-J Motor
- 14613010 Mesh
- 13565001 Antenna Rod
- 19496826 Sticker Bag
- 11050961 Instructions
- 1 Requires 2 sets for one truck.
- 2 Requires 4 sets for one truck.
- 3 Requires 5 sets for one truck.

SERVICE APRES-VENTE LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pi"eces de rechange Tamiya, amenez cette liste "a votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caract"eristiques, disponibilit"e et prix peuvent changer sans avis pr"ealable.

- 19005450 1 Diff. Shaft A & D (MC13 & MC14, 1 pc. each)
- 15455002 1 Ring Gear (MC15 x1)
- 16400029 1 Differential Cover (MC16 x1)
- 19808089 3x3mm Grub Screw (MD2 x5)
- 13505039 10T Pinion Gear (MD3)
- 13545010 20T Gear (MD4)
- 13545009 13T Gear (MD5)
- 14305125 Motor Plate (MD10)
- 10445563 4mm Adjuster (Dlack, MD13 x3)
- 13555148 Propeller Shaft (Long) (MD20)
- 19806637 3x8mm Countersunk Head Screw (ME1 x4)
- 19004150 2x4mm Screw (MC3 x10)
- 19805557 4mm Flange Lock Nut (ME5 x4)
- 19805827 3mm Press Nut (ME7 x6)
- 19805732 Hexagonal Mount (MF18 x4)
- 19805337 1 Wheel Hub (ME21 x2)
- 60197 Snap Pin Set (ME22 x10...etc.)
- 19805556 2x6mm Screw (MF2 x10)
- 19804364 2mm Lock Nut (MF4 x10)
- 19005809 2mm Lock Nut (MF5 x10)
- 19805661 Hinge (MF7 x2)
- 14305026 Wrench
- 50038 Tool Set (Dox Wrench, Hex Wrench...etc.)
- 50171 Heat Resistant Double-Sided Tape
- 60696 Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
- 54032 Anaerobic Gel Thread Lock
- 87099 Cera-Grease HG
- 53689 540-J Motor
- 14613010 Mesh
- 13565001 Antenna Rod
- 19496826 Sticker Bag
- 11050961 Instructions
- 1 Requires 2 sets for one truck.
- 2 Requires 4 sets for one truck.
- 3 Requires 5 sets for one truck.

TRACTOR TRUCKS OPTIONAL & SPARE PARTS

- Item No.
- 56501 Tractor Truck Electrical Unit Set
- 56503 Tractor Truck Oil Shocks (2 pcs.)
- 66606 Motorized Support Legs
- 56507 Telescopic Antenna
- 56511 Tractor Truck Multi-Function Control Unit

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店にご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名（株）タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料（315円）をご負担いただければ、振込人住所欄にはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日 8:00~20:00 土、日、祝日 8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/14 R/C Tractor Trucks
トレーラーヘッド
MAN TGX 26.540 6x4 XLX
ITEM 56326

★価格は2010年3月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承ください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ	2,226円	(2,120円)	19335565
シャーシフレームL・R	1,732円	(1,650円)	14006128
Aパーツ	1,018円	(970円)	10005467
Bパーツ	966円	(920円)	10005468
Cパーツ(クロスメンバー部品)	598円	(570円)	19009933
Cパーツ(シャーシ部品)	1,018円	(970円)	10005564
Dパーツ	1,008円	(970円)	10005565
Eパーツ	913円	(870円)	10005471
Fパーツ(ラジスアーム部品・1枚)	861円	(820円)	10005472
Fパーツ(ボディ部品)	1,218円	(1,160円)	19006973
Gパーツ	913円	(870円)	10005473
Hパーツ	1,029円	(980円)	19005974
Jパーツ	651円	(620円)	19116047
Kパーツ	714円	(680円)	19115273
Lパーツ	1,134円	(1,080円)	19115278
Mパーツ	924円	(880円)	19115279
Nパーツ	756円	(720円)	19115390
Pパーツ	1,155円	(1,100円)	19115247
Qパーツ	1,176円	(1,120円)	19115275
Rパーツ	1,197円	(1,140円)	19115280
Sパーツ	861円	(820円)	19115391
Tパーツ	798円	(760円)	19225121
Uパーツ	714円	(680円)	19225053
Vパーツ(1枚)	546円	(540円)	10446268
Wパーツ	609円	(580円)	19225120
Xパーツ	598円	(570円)	10225105
Yパーツ(2枚)	1,344円	(1,280円)	19225122
Zパーツ	840円	(800円)	19225110
AAパーツ	525円	(500円)	19005967
BBパーツ	525円	(500円)	19006968
CCパーツ	567円	(540円)	19005966
ギヤ袋詰	493円	(470円)	19335120
タイヤ(2本)	756円	(720円)	19805456
シャフトロッド	420円	(400円)	19400577
金具袋詰A	1,848円	(1,760円)	19401577
ゴムキャップ(2個)	168円	(160円)	16274007
1150メタル	231円	(220円)	19805622
3x42mm両ネジシャフト(2本)	178円	(170円)	19806828
3x16mmネジシャフト(2本)	126円	(120円)	19805193
3x10mmフランジタッピングビス(5本)	210円	(200円)	19806662
5x9mmピローボール(5個)	367円	(350円)	19805611
3x18mm段付きビス(10本)	231円	(220円)	19808291
3mmロックナット(黒・4個)	241円	(230円)	19805991
金具袋詰B	2,058円	(1,960円)	19400896
フロントアックスル	598円	(570円)	15495017
リアスプリング(2本)	546円	(520円)	19805460
ダンパーシリンダー(3本)	546円	(520円)	19805457
3x14mm段付きビス(10本)	210円	(200円)	19808289
金具袋詰C	3,990円	(3,800円)	19400897
プロペラシャフト(短)	283円	(270円)	13555093

リングギヤ(1個)	388円	(370円)	15455002
ドライブペベル(2個)	451円	(430円)	19804180
デフカバー(1個)	304円	(290円)	15405029
ジョイントカップ(2個)	441円	(420円)	19804181
デフシャフトA・B(各1本)	441円	(420円)	19805458
ペベルギヤ小(6個)、大(4個)、ペベルシャフト(2個)	493円	(470円)	19405620
3x20mm丸ビス(10本)	220円	(210円)	19805895
金具袋詰D	3,097円	(2,950円)	19400090
プロペラシャフト(長)	546円	(520円)	13555148
モータープレート	126円	(120円)	14305125
20Tミッショングヤ	336円	(320円)	13545010
13Tミッショングヤ	336円	(320円)	13646009
10Tピニオンギヤ	283円	(270円)	13505039
3x3mmイモネジ(黒・5個)	262円	(250円)	19808089
4mmアジャスター(3個)	178円	(170円)	10445563
金具袋詰E	1,365円	(1,300円)	19400899
ホイールハブ(2個)	231円	(220円)	19805337
六角マウント(4本)	315円	(300円)	19806732
3x8mm皿ビス(4本)	178円	(170円)	19805637
2x4mm丸ビス(10本)	231円	(220円)	19804168
3mmナット(10個)	315円	(300円)	19808244
4mmフランジロックナット(4個)	189円	(180円)	19806677
3mmタイトナット(5個)	241円	(230円)	19805627
金具袋詰F	1,302円	(1,240円)	19401578
3mmロックナット(黒・1個)	325円	(310円)	19804364
2x8mm丸ビス(10本)	178円	(170円)	19805556
ピン(2個)	262円	(250円)	19805661
2mmロックナット(10個)	325円	(310円)	19805889
ビス袋詰A	672円	(640円)	19465765
3x15mm丸ビス(4本)	210円	(200円)	19805859
3x12mm丸ビス(10本)	220円	(210円)	19805890
3x8mm丸ビス(5本)	210円	(200円)	19805890
3mmナット(10個)	220円	(210円)	19805896
3mmロックナット(1個)	94円	(90円)	12220001
3mmフランジナット(10個)	220円	(210円)	19805897
ビス袋詰B	693円	(660円)	19465800
3x4mmイモネジ(6個)	241円	(230円)	19405077
2x5mmキャプスクリュー(5本)	252円	(240円)	19808223
2mmナット(10個)	220円	(210円)	19804230
2x5mmトランスビス(10本)	315円	(300円)	19808242
3x10mmタッピングビス(黒・10本)	252円	(240円)	19804392
ビス袋詰C	672円	(640円)	19465801
3x10mm丸ビス(10本)	231円	(220円)	19804159
3x6mm丸ビス(2本)	168円	(160円)	19805636
工具袋詰	924円	(880円)	19401579
アンテナロッド	388円	(370円)	15365001
メッシュ	210円	(200円)	14613010
ステッカー・インレットマーク	1,092円	(1,040円)	19495825

この他に修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
スナップピン大(10個)	210円	(200円)	90円	SP.197
4mmEリング(7個)、2mmEリング(12個)	105円	(100円)	90円	SP.300
2x8mmタッピングビス(10本)	105円	(100円)	80円	SP.573
3x15mmタッピングビス(10本)	157円	(150円)	80円	SP.503
3mmワッシャー(15個)	105円	(100円)	80円	SP.586
2mmEリング(15個)	105円	(100円)	80円	SP.508
4mmピローボール(5個)	157円	(150円)	80円	SP.590
5mmピローボール(10個)	315円	(300円)	80円	SP.592
5mmアジャスター(6個)	157円	(150円)	90円	SP.596
モーター	1,260円	(1,200円)	240円	OP.689

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。